WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal

Sonderteil

Bürgerstiftung ist am Ziel angekommen. S. 3

»Black Jackets« kommen vor den Kadi S. 10

GF Singen ist wieder auf gutem Kurs S. 22

Volkertshausen aktuell S. 5

7. DEZEMBER 2011 | WOCHE 49 | SI/AUFLAGE 32.171 | GESAMTAUFLAGE 88.175 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Herzlich willkommen

Singens OB Oliver Ehret sieht wie einige Gemeinderäte noch einen großen Informationsbedarf in Sachen Klinikfusion (siehe Seite 16 dieser Ausgabe). Deshalb hat er am Dienstag nochmals seine Position per Pressemitteilung deutlich gemacht. »Bis zu einer endgültigen Entscheidung im Laufe des ersten Quartals 2012 hat der Gemeinderat noch genügend Zeit«, so Oliver Ehret

Oberbürgermeister Oliver Ehret will zuerst offene Themen besprechen und befindet sich derzeit in Verhandlungen mit dem Innenministerium des Landes sowie mit dem Regierungspräsidium Freiburg, zum Beispiel zum Thema der Gewährträgerschaft der zusätzlichen betrieblichen Altersversorgung (ZVK).

Wenn genug Informationen vorliegen, will der OB Bürgerinnen und Bürger in einer öffentlichen Informationsveranstaltung sehr zeitnah vor der endgültigen Entscheidung informieren: »Dabei werden die Vor- und Nachteile einer kommunalen Lösung im Landkreis Konstanz dargestellt, aber auch die möglichen Folgen eines Scheiterns dieser in zweijähriger Arbeit vorbereiteten Neustrukturierung.« Eine solche Bürgerversammlung hatte Ehret schon am 25. November dem Ältestenrat des Gemeinderats vorgeschlagen, leider haben sich noch nicht alle Mitglieder dazu geäußert«, so der OB am Dienstag.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Grundstein für das Kunsthaus gelegt

Zwei Jahre Bauzeit für Schaudepot der Südwestdeutschen Kunststiftung

Singen (of). Vor einer großen Gemeinde von Kunstinteressierten und Kunststiftern wurde am Samstagvormittag der Grundstein für das künftige »Schaudepot« der Südwestdeutschen Kunststiftung von Bauherr und Bauunternehmer Hermann Maier und seiner Frau Gabriele Unbehaun-Maier gelegt. Rund zwei Jahre Bauzeit sind nun nötig nach der erfolgreichen Einbringung der Bodenplatte, bis das Gebäude schließlich eröffnen kann, sagte Hermann Maier. Nach der eigentlichen Bauzeit muss das Gebäude noch mit den umfangreichen Sammlungen der Südwestdeutschen Kunststiftung bestückt werden. Im Untergeschoss des Gebäudes wird zudem die Oldtimersammlung von Maier zu sehen sein.

Lang war für Hermann Maier der Weg mit seiner Südwestdeutschen Kunststiftung bis zu diesem Augenblick. Schon länger lagern die vielen Kunstwerke der Stiftung in den Magazinen der Sparkasse. Der Plan, mit einem eventuellen Neubau des Singener Kunstmuseums scheiterte an der Finanzkrise, denn da wurde ein Neubau des Singener Kunstmuseums zu Grabe getragen. Doch Hermann Maier und seine Frau Gabriele Unbehaun-Maier ließen sich davon nicht von ihrer Vision abbringen. Mit der Unterstützung eines Fördervereins sollte es ein eigenes Museum werden. In Architekt Daniel Binder habe man den »Künstler« gefunden, der ein Gebäude entwarf, welches die Form der Ruine auf dem Hohentwiel aufnimmt. Die Maiers ließen sich auch nicht von einer erfolglosen Ausschreibung abhalten, denn viele Bauunternehmer hielten das Gebäude für »unbaubar«.



Mit vielen Gästen konnten am Samstag Gabriele Unbehaun-Maier und Hermann Maier (links) am Samstag den Grundstein für »ihr« Schaudepot legen. Mit im Bild OB Oliver Ehret, Bürgermeister Bernd Häusler und Manfred Sailer als Vertreter der Südwestdeutschen Kunststiftung. *swb-Bild: of*

Singens OB Ehret sagte in seiner Ansprache, dass man auf dieses künftige Museum stolz sein könne. Die Stadt Singen konnte nur ihr Grundstück in Form einer Schenkung einbringen. »Das Ehepaaar Maier hat uns ein Geschenk gemacht, das der Stadt für Jahrzehnte zur Verfügung steht und sie bereichert«, so Ehret. Architekt Daniel Binder sieht das Gebäude auf der Zielgeraden. Es sei um einen Entwurf gegangen, der mitreißen soll, aber auch Kontroversen auslösen darf. Noch hat das Museum noch keinen richtigen Namen. Dieser solle »eine Sensation« werden und bis zum Frühjahr nächsten Jahres feststehen, sagte Hermann Maier.

Richtig pflastern und gut pflegen

Weitere Schritte zum neuen Herz-Jesu-Platz vollzogen

Singen (of). Die Planungen für die Neugestaltung des Herz-Jesu-Platzes in Singen sind ein gutes Stück voran gekommen. Zumindest für die Platzgestaltung im Bereich des Wochenmarkts bis an die Herz-Jesu-Kirche hat der Ausschuss am Dienstag eine einstimmige Entscheidung getroffen und sich für buntes bayerisches Granit für den Bodenbelag entschieden. Was die geplante Blockrandbebauung im Norden des Platzes betrifft, so kündigte der städtische Planer Tilmann Brügel für Februar das Ergebnis einer Machbarkeitsstudie an, denn dort möchten die Stadtplaner gerne ein Gebäude entlang der Ekkehardstraße mit Tiefgarage. Die Mitglieder des Bauausschusses wollen aber vorher erst mal wissen, ob sich solch ein Gebäude an dieser Stelle mit Tiefgarage überhaupt rechnen würde. Ein Teil der Tiefgarage soll auch der Öffentlichkeit zur Verfügung stehen.

Im Bereich des Gartens der Herz-Jesu-Kirche wurden bereits Musterflächen für verschiedene Varianten ausgelegt, die der Ausschuss am Dienstag bei strömendem Regen in Augenschein nahm. Die Flächen wurden auch vom Seniorenrat unter die Lupe genommen, damit eine möglichst große Barrierefreiheit geboten werden kann. Absolut sei dies aber nicht möglich, sagte OB Oliver Ehret vor allem auf den Einwand, dass gerade die Fahrer von Rollatoren auf Pflaster immer wieder Mühe hätten und sich auch über das Pflaster vor der Herz-Jesu-Kirche beschweren würden. Vieles hänge aber auch von der richtigen Pflege ab, sagte in der Sitzung der Experte Ulf Schneider. So sollte man Pflastersteine im ersten Jahr nach dem Verlegen nicht maschinell reinigen, um ein Verdichten der Fugen zu ermöglichen. Im Bauausschuss wurde deshalb überlegt, neben den Pflasterarbeiten für den Platz auch gleich die Pflege mit auszuschreiben. Die Kirchengemeinde Herz-Jesu will die Kirche nachts bestrahlen, weniger aus Gründen der Präsentation, sondern um sich auch unliebsame Gäste fern zu halten, die an der Kirche viel Unrat hinterlassen. Insgesamt stieß die aktuelle Planung auf gute Zustimmung. Susanne Sargk (SPD) freute sich über einen neuen Spielbereich, der an der Kirche entstehen soll. Dieser könne ruhig auch noch größer sein. Inge Kley, die bei der ersten Vorstellung der Pläne das Projekt noch als überflüssig bezeichnet hatte, sagte nun, dass man der Gestaltung keine »Pflastersteine« in den Weg legen wolle, auch wenn man zur Rollatorgängigkeit noch einige Fragen hätte. Dr. Klaus Forster (FW) sagte, dass er sich auf den neuen Platz nun richtig freue. Und noch mehr, wenn die Bänke, die später den Niveauunterschied zwischen ehemaligem Garten der Kirche und dem Platz markieren, für mehr Gemütlichkeit mit Holz belegt würden.



Bayerisches Granitpflaster suchten die Mitglieder des Singener Planungsausschusses für die künftige Gestaltung des Herz-Jesu-Parkplatzes aus.

Kurz notiert

Der Gemütlichkeitsverein Gartenstadt Hasel veranstaltet seine traditionelle Weihnachtsfeier am Samstag, 10. Dezember, 17.30 Uhr, im Gasthaus Hardtgarten.

Der Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf, hat seinen nächsten Treff am 7. Dezember ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Handloser-Str. 4.

Der Seniorenclub Fidelio feiert am 8. Dezember um 14.30 Uhr seine diesjährige Nikolausfeier im Hotel Lamm, Tiffany-Saal.



engen möbel-outlet-center
Wunschküchen –50%
MOC möbel-outlet-center GmbH
Außer-Ort-Str. 3-6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33/50 00-0



Die Jugendmannschaft D2 des DJK Singen, Abteilung Fußball, bedankt sich beim Geschäftsführer der Firma Orbitalum, Markus Tamm, für den bereits zweiten gesponserten Trikotsatz. Die Kinder sowie der ganze Verein freuen sich über die großzügige Unterstützung.

Kegler ohne Erfolg

Singen verliert gegen Oberweier

Singen (swb). Das letzte Spiel in der Vorrunde verloren die Singener Kegler 5319:5426 gegen den SKC Oberweier. Zwar lagen die Singener lange in Führung, doch am Ende waren die Leistungen zu schwach, um das Spiel erfolgreich zu gestalten. Nächste Woche in Bonndorf sind bessere Leistungen notwendig. Ergebnisse: D. Schmid (933), J. Ruch (906), R. Merk (904), W. Müller (893), K. Köcher (847), A. Bauer (836).

Polisportiva Italiana Singen e.V.

lädt am 28.12.2011 um 19.00 Uhr zur diesjährigen Mitgliederversammlung im Clubheim Masurenstr. 32 in Singen ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Geschäftsbericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Revisionsbericht
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen des Vorstandes
8. Sonstiges

Ordine del Giorno

1. Saluto e apertura dell'assemblea
2. Verifica del numero legale
3. Relazione della presidenze sulle attivitá svolte
4. Relazione sul bilancio finale
5. Relazione sulla revisioni dei conti
6. Approvazione della presidenza
7. Elezioni della presidenza
8. Varie

über 100 Jahre DENZEL'S
Schwarzwaldstr. 22 Tel. 07731/62433
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung
Weihnachtsgeflügel bitte bis 10.12.2011 bestellen!

Aktion Aktion Putenschnitzel oder -medaillons mariniert 100 g € 0,99	Alles Gute für die Suppe: Tafelspitz zart 100 g € 1,39	Pfannen-Aktion Geschnetzeltes vom Schwein, auch als Budapester- + Pfefferrahm-Pfanne 100 g € 0,88
Herzhaft – deftig – hausgemacht: Bierwurst 100 g € 0,99	Lecker zu Brot: Jägerwurst nur 10% Fett !!! 100 g € 1,09	In unserem Tannenrauch geräuchert: Schäufele ohne Knochen, eine badische Spezialität 100 g € 0,79
Natürlich hausgemacht: Wurstsalat 100 g € 0,79	Aus unserer Wurstttheke: Kalbs-, Paprika-, Eier-, Pilzlyoner 100 g € 0,99	Frisch gekochter Hirschgulasch, Entenkeulen, Semmelknödel, Wildfond



SNACK HOUSE
SPEZIALITÄTEN VOM STEINOFEN
Weihnachtsangebot
vom 1.12.2011 bis 15.12.2011 gültig
Döner ~~3,50 €~~ 3,- €
Döner Box ~~3,50 €~~ 3,- €
alle Pizzen Ø 29 cm 1,- € günstiger
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Lindenstraße 2 • 78244 Gottmadingen • 0 77 31/18 73 53

Wir kaufen: Altgold, Zahngold, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria,
Jetzt neu!! Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!!
Goldankauf
Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel-BW / neben Eiscafe Portofino
Do. + Fr. 9:30 - 12:00 + 14:00 - 17:00
Sa. 9:30 -13:00
Engen
Vorstadt 6
bei WOLLE KNAPP / neben Stadtapotheke
Mo. - Mi. 9:30 - 12:30 + 14:30 - 18:00
Goldankauf Süd-West
Wir zahlen bar!!
Bitte Ausweis mitbringen
Goldankauf Süd-West
Lassen Sie sich nicht von vermeintlich hohen Preisen blenden - vergleichen lohnt sich immer!!
Tel. 07425/9511070
GASW GmbH & Co. KG Hörnle 30 78073 Oberbaldingen
www.goldankauf-südwest.de
Fax 07425/9511071

Sex-Shop
Singen
Scheffelstraße 28
große Auswahl – kleine Preise

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 44 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST · BVDA · ADA

LBS
Das beste LBS-Bausparen aller Zeiten!
Bis zu 15.860 Euro* Riester-Zulagen.
Ohne Einkommensgrenzen!
LBS-EigenheimRente · LBS · Riester gefördert
*In einem Zeitraum von 20 Jahren für eine Familie mit zwei Kindern, davon eines 2008 oder später geboren. Es gelten weitere Voraussetzungen. Hinzu kommen ggf. Steuervorteile.
LBS-Beratungsstelle
Hadwigstr. 7, 78224 Singen, 07731/9095-0
Höllstr. 4, 78315 Radolfzell, 07732/823334-0
Bahnhofstr. 5, 78244 Gottmadingen, 07731/976885
Bahnhofstr. 3, 78234 Engen, 07733/2081
Sparkassen-Finanzgruppe · www.LBS-BW.de
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Servicekalender

NOTRUFE

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Giftnotruf:	0761/19240
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
Tierrettung: (Tierambulanz)	07732/941164 0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504
Kabel-BW:	0800/8888112

Engen

Polizeiposten:	07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen:	07739/309, 07736/7040

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Polizeiposten:	07731/1437-0
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Polizei SH:	0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung:	0171/2881882
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Stromversorgung:	07733/946581
Schlatt a. R.:	0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Strom:	0041-52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen):	07733/8392
Johann Grumann (Ehingen):	07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas:	07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen:	07461/7090
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle:	07731/820284

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 08.12.: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkertshausen

Fr., 09.12.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen

Sa., 10.12.: Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

So., 11.12.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Mo., 12.12.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59 c, Singen

Di., 13.12.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen

Mi., 14.12.: Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

10./11.12.:
Praxis Rudolf, Goethestr. 1, Steißlingen, Tel. 0 77 38 / 2 85

FLEISCHTHEKE

Schweinekotelett, mager – durchwachsen	100 g	0,68
bratfertige Cordon bleu, vom Schwein	100 g	0,98
Gulasch, mager, Rind und Schwein	100 g	0,85
Suppenfleisch, Brust – Rippe	100 g	0,78
Spickbraten, von der Rolle	100 g	1,25

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

Pfefferlyoner	100 g	0,88
Kalbskäse-, Gelbwurst	100 g	1,00
Pfeffersalami, würzig	100 g	1,18
Hausmacher-Vesper	100 g	0,75
Pfälzer Leberwurst, mit Majoran	100 g	0,80
Servela – Klöpfer	100 g	0,70

Wurst der Woche: Fleischwurst, im Ring, geschnitten – für Salat 100 g 0,75

FISCHTHEKE
Felchenfilet
Lachsforellenfilet 100 g 1,88

KÄSETHEKE
Bonifaz
versch. Sorten, 50% Fett i.Tr. 100 g 1,69

SALATTHEKE Tortellinisalat 100 g 0,98

www.metzgerei-hertrich.de
Ab sofort Schlachtplatte
frische Blut- und Leberwurst
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €
HERTRICH METZGEREI
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen





Hartmut Scherer vom Regierungspräsidium übergab die Anerkennungsurkunde für die Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen an Bürgermeister Ralf Baumert und Stiftungsvorstand Egon Graf. swb-Bild: of

Stiftung mit Urkunde

Gründungstifter bei der Übergabe

Rielasingen-Worblingen (of). Ein weiteres wichtiges Etappenziel hat die Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen, nach der offiziellen Gründung nun genommen. Im Rahmen eines kleinen Festakts im Gasthaus Krone, zu der eine Vielzahl der Gründungsstifter gekommen waren, überreichte Hartmut Scherer in Vertretung des Regierungspräsidenten nun die Anerkennungsurkunde an Initiator und Stiftungsvorstand Egon Graf und Bürgermeister Ralf Baumert.

Zwar habe man im Regierungspräsidium den Grundsatz gefasst, dass eine Bürgerstiftung ein Gründungskapital von 100.000 Euro haben solle, aber die Rielasinger Bürgerstiftung, die mit 89 Gründungsstiftern und 80.000 Euro vor zwei Monaten starten konnte, habe durch Egon Graf einen überzeugenden Auftritt, so dass man eine gute Zukunft sehe, wie die Bürgerstiftung ihre vielfältigen Stiftungszwecke umsetzen könne. Bürgermeister Baumert sieht die Bürgerstiftung als gutes Angebot, auch Nachlässe in gute Hände geben zu können und rief dazu auf, auch entsprechende Regelungen zu vollziehen. Gerade wenn Alleinstehende ohne direkte Nachfahren versterben, geht oft das angesammelte Vermögen an das Land und ist für lokale Förderungen verloren.

Harmut Scherer berichtete den Gründungsstiftern in seinem Vortrag, dass die Idee der Bürgerstiftungen noch gar nicht so alt ist. 1996 wurde die erste in Deutschland begründet, inzwischen seien es 310 mit einem Stiftungsvolumen von 190 Millionen Euro, die 12 Millionen

Erträge ausschütten können. Im Bereich des Regierungsbezirks sei 2001 die erste Bürgerstiftung begründet worden, inzwischen habe man 34 und pro Jahr kämen drei bis vier dazu. Zunehmend würden auch in kleineren Orten Bürgerstiftungen begründet. Im Landkreis Konstanz gibt es derzeit 5 Bürgerstiftungen.

Stiftungsvorstand Egon Graf zeigte sich glücklich über die nun erfolgte offizielle Anerkennung, die es der Stiftung erlaubt, nun auch operativ tätig zu werden. Die Zahl der Gründungsstifter sei großartig und ein »Fundament aus lebendigen Steinen«. Eine Gründungsstifterin hatte sich sogar mit dem Erlös aus dem Einsammeln von Pfandflaschen an der Gründung beteiligt.

Partner für Bildung

Vertrag von Amcor und Hegau-Gymnasium

Singen (of). Im Beisein von Sabrina Krieg von der IHK haben kürzlich die Schulleiterin des Hegau-Gymnasiums, Kerstin Schuldt, und Jürgen Dittrich, Personalleiter von Amcor Flexibles in Singen, eine Bildungspatenschaft unterzeichnet. »Wir nutzen gerne diese Chance, den Schülerinnen und Schülern konkrete Einblicke in unser Unternehmen zu ermöglichen und den Erfahrungsaustausch mit unseren Auszubildenden zu fördern«, sagte Jürgen Dittrich im Rahmen der Unterzeichnung. Konrad Oberdörfer, der den Bereich Wirtschaft in der Schule anbietet, ist froh, neben der Sparkasse eine weitere Bildungspartnerschaft einzugehen, diesmal mit einem produzierenden Unternehmen, das auch auf dem globalen Markt tätig ist.



Kerstin Schuldt vom Hegau Gymnasium und Jürgen Dittrich von Amcor Flexibles Singen unterzeichneten im Beisein von Sabrina Krieg von der IHK eine Bildungspartnerschaft.

Die Kooperationen sind vielfältig. Zum einen sollen die Mitarbeiter der Juniorfirma von Amcor, die die den Werksverkauf von Alufolien managen, über den Austausch mit den Juniorfirmen des Hegau-Gymnasiums wichtiges Wissen aus wirtschaftlichen Vorgängen vermitteln. Auch Lehrer sind willkommen, einen Einblick in das Industrieunternehmen zu nehmen. Geplant ist zudem auch ein Bewerbungstraining vor Ostern durch Amcor-Mitarbeiterin Elke Ziegler. Die Vertreter von Amcor Flexibles betonten, dass es dabei nicht in erster Linie darum ginge, Auszubildende zu rekrutieren. Von Seiten des Hegau-Gymnasiums wurde deutlich gemacht, dass man es wichtig erachte, Menschen aus der Wirtschaft in die Schule zu bekommen, um diese Inhalte den Schülern zu vermitteln. Im Hegau-Gymnasium wird in den Kursstufen 1 und 2 das Kernfach Wirtschaft angeboten.



Der Musikverein Rielasingen-Arlen lud das Publikum am Samstag zu einer sehr abwechslungsreichen Weltreise beim Jahreskonzert ein. swb-Bild: of

Abschied von der Halle

Musiker rasten in 80 Minuten um die Welt

Rielasingen-Worblingen (of). Ein kleines bisschen Wehmut lag über dem Jahreskonzert des Musikvereins Rielasingen am Samstag in der Rosenegghalle. Denn es war nicht nur das letzte Konzert des Vereins in der Halle selbst, sondern auch schon einer der letzten Veranstaltungen in der Halle vor dem Abriss überhaupt. »Wir freuen uns allerdings auch auf die neuen Talwiesenhallen, die gerade für solche Konzerte einen wesentlich schöneren und größeren Rahmen erlaubt«, sagte der Vorsitzende des Musikvereins Rielasingen-Arlen, Günter Künz, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Das ehrgeizige Ziel von Dirigent Helmut Matt, in 80 Minuten musikalisch mit den Musikern aus Rielasingen und Arlen um die ganze Welt zu reisen, wurde denn auch fast geschafft. Wenn sich Günter Künz nicht so ausführlich bei vielen Akteuren des Konzerts bedankt hätte. Doch diese Redezeit kann man von der Weltreise getrost abziehen, die in Wien mit einer Festmusik begann, durch »Deutschland Bilder« führte, dann nach Irland zum »Lord of the Dance« jettete, gleich darauf auf einem »Persischen Markt« auftauchte, Russland mit drei Volksliedern würdigte das Thema des Abends »Around the World in 80 Days« als kontrastreiches Potpourri aufführte, mit »Hair« eine Station in der Neuen Welt aufsuchte und schließlich mit »El Cumanchero« ein grandioses Finale in Mexico setzte um doch wieder mit einer österreichischen Polka als Zugabe in der Nähe der Heimat zu landen. Viele der Stücke forderten die Musiker, die sich auch als tatkräftige Solisten bewährten, in der Vielfalt der Klangbilder heraus. Und Helmut Matt war der souveräne Steuermann dieses Konzerts, der dem Musikverein hoffentlich noch lange erhalten bleibt.

Vor der Weltreise zeigte die Jugendkapelle Rielasingen-Arlen unter der Leitung von Ralf Schrull, dass sie schon einen hohen Leistungsstand hat. Das wurde auch an diesem Abend durch die Übergabe der Jungmusiker Leistungsabzeichen in Bronze an Maike Maier, Leonie Janowicz, Carina Kiener, Morena Martin, Carina Reitze, Maren Weißenrieder, Frederik Gehl und Ragini Mayer sowie in Silber an Corinna Graf unterstrichen.

Müllpreise bleiben stabil

Zweckverband mit positiver Bilanz für 2010

Rielasingen-Worblingen/Hegau (of). Das Jahr 2011 ist schon fast vorbei, aber das Jahr 2010 war für den Müllabfuhrzweckverband noch nicht ganz erledigt.

Im Rahmen der Verbandsversammlung der Bürgermeister der Gemeinden Rielasingen-Worblingen, Gottmadingen, Engen, Hilzingen und Gailingen wurde die Bilanz am Mittwoch verabschiedet, die mit einem Gewinn von 90.000 Euro ein erfolgreiches Jahr abschließt. Der Gewinn wird auf die neue Rechnung für 2011 übertragen.

Der Zweckverband hatte in 2010 3,41 Millionen Euro Einnahmen aus der Müllabfuhr, der Papierverwertung eingenommen. Deutlichstes Signal für die Kunden: Die Müllgebühren bleiben auch für 2012 stabil, so Verwaltungsleiter Eckhardt Pfeiffer. Hilzingens Bürgermeister Franz Moser machte deutlich, dass der Verband die letzten zehn Jahre mit stabilen Gebühren für eine hohe Kundenzufriedenheit gesorgt habe.

Allerdings hatte der Verband trotzdem in den letzten Jahren „zuviel" verdient. Nach der Bilanz von 2009 lagen bereits 709.000 Euro Rückstellungen aus Kostenüberdeckungen an, diese wurden zwar in 2010 um 125.000 Euro reduziert, lagen aber immer noch bei 576.000 Euro und 2011 bei rund 450.000 Euro. Die Kommunalaufsicht drängt dazu, diese Rückstellungen zeitnah aufzulösen. Sie dürfen nicht für Investitionen verwendet werden.



Für die Gebührenkalkulation von 2012 sollen nun Überdeckungen aus den letzten fünf Jahren, rund 40.000 Euro, eingerechnet werden. Für 2013 und 2014 seien auch noch stabile Gebühren zu erwarten, so Eckhardt Pfeiffer.

Durch neue Vorgaben wird in Zukunft die Gebührenkalkulation nicht für einen Zeitraum von drei Jahren erarbeitet, sondern jährlich beschlossen.



▸ PS GEWINNER

Jörg Weber von der Sparkasse Singen-Radolfzell gratulierte in der Geschäftsstelle Worblingen den glücklichen Eheleuten Wolfgang und Claudia Flum zu ihrem PS-Gewinn in Höhe von 5.000 Euro. Mit einem Loseinsatz von einem Euro konnten die Eheleute durch die monatliche Verlosung diesen beachtlichen Gewinn realisieren.



▸ ENTLEIN

»Das hässliche Entlein« nach Hans Christian Andersen ist eine Komödie für Kinder und solche, die es glücklicherweise geblieben sind. Die Gruppe »Ruhestörer« der Theaterwerkstatt Spectaculum wird das Stück in eigener Fassung am Sonntag, 18. Dezember, um 15 Uhr im Kulturpunkt-Arlen aufführen.



Die Kinder des Stadtturnvereins Singen konnten beim Abschlussturnen ihre Kunststücke zeigen.

Nachwuchs zeigt Klasse

Singen (swb). Die Waldeckhalle platzte bei der Kinderweihnachtsfeier des Stadtturnvereins fast aus allen Nähten, so groß war der Andrang. Die Eltern-Kindgruppe erfreute die Gäste mit einem Bewegungslied, während die Kinder im Vorschulalter einen Einblick in die Vielfalt des Turnens gaben. Die Kindersportschule präsentierte sich mit Gerätepar-cours, Bällen und Badminton. Die Street-Dance-Gruppe überzeugte mit einer tollen Vorführung und die »Tanzenden Lichter« agierten ebenfalls mit Bravour auf der Tanzfläche. Der Spaß am Jonglieren war den »Künstlern« der Zirkusgruppe ins Gesicht geschrieben, während die Kunstturner/Innen am Trampolin und Schwebebalken eindrucksvoll ihr Können unter Beweis stellten .

Leseabend im Advent

Singen (swb). Zu einem Vorleseabend bei Kerzenschein und Punsch mit adventlicher Livemusik und Literatur wird am 10. Dezember, 18 Uhr, in die Friedenskirche eingeladen.



Auch wenn das Wetter dafür sorgte, dass auf dem Klosemarkt in Aach weniger los war als üblich - diejenigen, die draußen waren, hatten ihren Spaß. Wie die drei Kinder am Stand auf dem Mühlenplatz. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net.
swb-Bild: cb

Spannung, Witz und Unterhaltung

Büßlingen (swb). Sie stehen für beste Unterhaltung in der Weihnachtszeit: Die Theatertage Büßlingen. Das Theaterspielen hat in dem kleinen Randenort eine lange Tradition. Bereits Ende der Fünfziger Jahre wurden Stücke von Büßlinger Vereinen aufgeführt. 1984 übernahm der Narrenverein Clown & Römer diese Tradition. In diesem Jahr führt das Ensemble um Regisseur Gerd Fritsch am Freitag, 16. und Samstag, 17. Dezember jeweils um 20 Uhr sowie am Sonntag, 18. Dezember um 17 Uhr die Kriminalkomödie »Tatort Villa Block« auf. Der unterhaltsame Dreiakter verspricht jede Menge turbulente Szenen und ein überraschendes Finale. Karten im Vorverkauf gibt es unter Telefon 07736-7785.

Ein Lob an die Regierung

Aacher Haushalt 2012: Mehr Geld für U3-Betreuung

Aach (mu). Trotz Euro-Krise sind die Prognosen für den Haushalt 2012 der Stadt Aach erfreulich. Entsprechend positiv gestaltet sich die Planung für das kommende Jahr. »Mit diesem Haushalt können wir leben«, brachte Bürgermeister Severin Graf den Entwurf auf den Punkt.
Kämmerer Stefan Reiser informierte über die wichtigsten Posten, die auf der November-Steuerschätzung beruhen. Dabei schließt der Verwaltungshaushalt mit einer Zuführung in Höhe von 260.000 Euro an den Vermögensplan ab und profitiert von erhöhten Steuereinnahmen und Zuweisungen. Der Vermögenshaushalt wird mit 51.350 Euro aus den Rücklagen ausgeglichen und beträgt rund 392 000 Euro. Als Investitionen sind ein neuer Frontmäher für den Bauhof für 40.000 Euro vorgesehen sowie ein neuer Tiefbrunnen für geschätzte 60.000 Euro um die Wasserproblematik zu lösen. Erfreut zeigte sich Graf über den zusätzliche Zustupf des Landes von 50.000 Euro für die Kleinkindbetreuung. »Das ist gewaltig - da muss ich die neue Landesregierung loben«, so der Bürgermeister. Im zweiten Anlauf möchte die Stadt ins Landessanierungsprogramm aufgenommen werden und stellt hierfür 128.000 Euro bereit. Sollte der Antrag bewilligt werden, haben der barrierefreie Rathauszugang und das EMA-Areal oberste Priorität.
Für die Sanierung des Alten Turms sind für nächstes Jahr 51.000 Euro bereitgestellt, allerdings wird über die weitere Vorgehensweise erst nach der Bewilligung der Zuschüsse von 80.000 Euro entschieden, betonte Graf.
Neue Kredite sind für 2012 nicht vorgesehen, dafür sollen wieder Schulden abgebaut werden. Knapp 60.000 Euro sind dafür vorgesehen. Bis Jahresende beträgt der Schuldenstand der Stadt Aach rund 900.000 Euro. Nachträglich regte der Gemeinderat an, die Sanierung des Alten Stadttors in die Planung mitaufzunehmen. Auf der nächsten Ratssitzung soll erneut über den Entwurf beraten werden, ehe im Januar der Haushalt verabschiedet wird.

23. WEIHNACHTSMARKT IN STEISSLINGEN



GEWERBEVEREIN LÄDT AM SAMSTAG, 10. DEZEMBER, AB 13 UHR HERZLICH IN DIE ORTSMITTE EIN

Eine richtige Erfolgsgeschichte

Nun sind es schon 23 Jahre her , seit der Gewerbeverein zum ersten Mal im Ortszentrum von Steißlingen einen W einhachtsmarkt, damals noch in wesentlich kleinerem Rahmen, veranstaltete. Heute platzt der Markt fast aus seinen Nähten.
Die Zahl der V erkaufsstände ist enorm gewachsen und auch das dazugehörige Drumherum hat zugenommen. Trotzdem ist der Steißlinger Weihnachtsmarkt mit seinem besonderen Flair das geblieben, was er immer war: ein Weihnachtsmarkt der ruhigeren, stilleren Art, ohne großen Rummel mit weihnachtlicher Rundumbeschallung, der bei Alt und Jung die Vorfreude auf das Fest weckt.
Natürlich möchten auch hier die Standbesitzer möglichst vieles aus ihrem reichhaltigen Angebot verkaufen, aber der Kommerz steht nicht im Mittelpunkt. Wichtiger ist an diesem Nachmittag allen die Begegnung der Menschen, das persönliche Gespräch in einer gemütlichen Atmosphäre, die vom Duft des Glühweins, der Bratwurst und von leckeren Süßigkeiten geprägt ist.

Festliche Gesänge

Zur gemütlichen Stimmung tragen auch die einzelnen Veranstaltungen bei, die den Markt mit ihren Vorführungen auflockern. In der Remigiuskirche singen um 14 Uhr die Kinder der Gemeindemusikschule Weihnachtslieder und um 15 Uhr zeigt der Musikverein auf dem Marktplatz sein Können. Auch der beliebte Streichelzoo für die Kleinen ist wieder zu Gast in der T orkel. Wenn es dann schon langsam dämmrig wird, tritt der Männergesangverein auf und den stimmungsvollen Abschluss des Programms machen gegen 17 Uhr, wenn die vielen Kerzen von den großen Christbäumen vor dem Rathaus und vor dem Bürgerhaus die Dunkelheit erleuchten, die Alphornbläser aus Beuren.

Eine tolle Auswahl

Was gibt es nun aber alles auf diesem Markt? Natürlich zum Essen und Trinken alles was das Herz begehrt, Bratwurst, Lebkuchen, Punsch mit und ohne Alkohol, Tee und Fruchtsäfte. Dazu jede Menge, meist handgearbeitete Geschenke. Natürlich kann man sich auch in diesem Jahr bei Werner Mayer den passenden Christbaum aussuchen.

Schüleraktion

Etwas ganz Besonderes haben sich die Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse der Steißlinger Schule einfallen lassen. Nachdem sie schon im Sommer mit ihrem Lehrer Ralf W eber im Werkunterricht für den Oberen Weg »Bienen- und Insektenhotels« gebastelt hatten, bauten sie nun für den W einhachtsmarkt Kleinere Ausgaben der Hotels, quasi »Einfamilienhäuser« für Bienen und Insekten, die prima in jeden Garten passen.
Sogar eine öffentliche Preisermittlung wurde für die Prachtbauten durchgeführt, die sie nun auf dem Weihnachtsmarkt anbieten. Der Erlös kommt in die Sparkasse und wird für die Abschlussfahrt gespart.



Kleine Bienenhotels haben die Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse für den Weihnachtsmarkt in Steißlingen gebastelt und wollen damit ihre Klassenfahrt finanzieren. *swb-Bild: le*











VEREINSNACHRICHTEN

AACH

STADTMUSIK
Ein Kirchenkonzert veranstaltet die Stadtmusik am So., 11.12. in der kath. Pfarrkirche St. Nikolaus.
SV
Zur Weihnachtsfeier trifft sich der SV Aach-Eigeltingen am Sa., 10.12., um 19.30 Uhr im Clubheim in Eigeltingen.

BEUREN A. D. A.

FRAUENGEMEINSCHAFT
Ein Adventsfrühstück führt die Frauengemeinschaft am Di., 13.12., im Pfarrhaus durch.
MUSIKVEREIN
Die Weihnachtsfeier des Musikvereins findet am Sa., 10.12., statt.
Zum Adventskonzert lädt die Sängergruppe am So., 11.12., in die Kirche ein.

BIETINGEN

DEUTSCH-ITAL. FREUNDESKREIS
Zur Weihnachtsfeier trifft sich der Deutsch-italienische Freundeskreis am Sa., 10.12., um 18 Uhr im Clubheim in Bietingen.
MUSIKVEREIN
Zu seinem Jahreskonzert lädt der Musikverein Bietingen am Sa., 10.12., um 20 Uhr in die Turnhalle ein.

BOHLINGEN

SCHÜTZENVEREIN
Die Weihnachtsfeier des Schützenvereins findet am Sa., 10.12., statt.

BÜSSLINGEN

VEREINSGEMEINSCHAFT
Einen Markt im Advent veranstaltet die Vereinsgemeinschaft Büsslingen am So., 11.12., ums Rathaus und Poststraße.
NARRENVEREIN
Theatertage des Narrenvereins Clown u. Römer sind von Sa., 17.12., bis So., 18.12., in der Körbeltalhalle.

EHINGEN

MUSIKKAPELLE, KIRCHENCHOR, MÄNNERGESANGVEREIN
Zu einem Adventskonzert laden die Musikkapelle Ehingen, der Kirchenchor und der Männergesangverein am So., 11.12., in die Kirche St. Stephan in Ehingen ein.

ENGEN

NATURFREUNDE
Zur außerordentlichen Hauptversammlung laden die Naturfreunde, Ortsgruppe Engen, am Fr., 9.12., um 19.30 Uhr in den Vereinsraum im Kloster Sankt Wolfgang ein. Der Gesamtvorstand wird neu gewählt.
TV
Jahresabschlussturnen des TV Engen ist am So., 18.12., um 14.30 Uhr in der Sporthalle.

GOTTMADINGEN

KOLPINGSFAMILIE
Eine Überraschungsabendwanderung unternimmt die Kolpingsfamilie am Sa., 10.12.; Treffpunkt 19 Uhr am SGH. Rück-/Anmeldung bei Roland Möll, 07731/74242.
NATURFREUNDE
Einen adventlichen Abend haben die Naturfreunde am Sa., 10.12., um 19 Uhr in der AWO-Begegnungsstätte.
SKI-CLUB
Skikurstage für Langlauf sind im Schwarzwald am Sa., 10.12., und Sa., 17.12.; Infos bei Herrn Walter.
SKI-MAXI-CARVINGSCHULE
Skikurse können ab sofort bei der Ski-MaXi-Carvingschule gebucht werden. Termine sind: Block 1 am 14./21. und 28.1.2012., Block 2 am 25.2., 3.3. und 10.3.; Anmeldung/Info unter www.carvingschule.de, Anmeldung auch bei Schreibwaren/Postagentur Körner, A. Bilgerplatz möglich.
VOLLEYBALL TEAM
Zur Jahreshauptversammlung wird eingeladen am Mi., 14.12., um 20 Uhr im Gasthaus Kranz, Gottmadingen. Auf der Tagesordnung stehen die Regularien. Bis spätestens eine Woche vorher sind etwaige Ergänzungen der Tagesordnung schriftlich beim Vorstand einzureichen.

HAUSEN A. D. A.

MUSIKVEREIN
Zur Weihnachtsfeier trifft sich der Musikverein Hausen a.d.A. Sa., 10.12.

HILZINGEN

MUSEUMSVEREIN
»Krippen und Spielzeug« sind bei einer Weihnachtsausstellung des Museumsvereins am Sa., 10.12., und So., 11.12., im Museum Hilzingen zu besichtigen.
VDK
Die Weihnachtsfeier des VdK-Ortsvereins Hilzingen findet am 10.12. um 14 Uhr im Vis a Vis in Hilzingen statt.

MÜHLHAUSEN

KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT
Adventsfeier der kath. Frauengemeinschaft ist am Fr., 9.12., im Pfarrer-Riesterer-Haus.
TTC
Die Weihnachtsfeier des TTC Mühlhausen findet am Fr., 16.12., im Gasthaus Löwen statt.

NORDHALDEN

SKI-CLUB
Termine: Kinder-Ski- und Snowboardkurs vom 10.-11.12. und 17.-18.12. in Flums; Infos bei Stefan Schautzgy, 07736/9249958, und Karlheinz Schautzgy, 07736/7134. An allen vier Kurstagen findet auch eine Tagesausfahrt statt; Anmeldung bei Michael Gräble, 07736/922514, ab 17 Uhr immer bis Donnerstagabend vor der jeweiligen Ausfahrt. Am So., 11.12., und So., 18.12., erfolgt Rückfahrt.

RANDEGG

MUSIKVEREIN
Einen Christbaumverkauf führt der Musikverein Randegg am Sa., 10.12., bei Fam. Schuwerk in Petersburg durch.
SIEDLERGEMEINSCHAFT
Zur Nikolausfeier trifft sich die Siedlergemeinschaft Randegg am Sa., 10.12., um 15 Uhr im Bürgersaal.
TURNVEREIN
Seine Weihnachtsfeier hat der Turnverein am Sa., 10.12., in der Grenzlandhalle.

RIEDHEIM

SPORTVEREIN
Die Jugend des Sportvereins Riedheim hat ihre Weihnachtsfeier am Sa., 10.12., in der Burghalle Riedheim.
MÄNNERCHOR
Ein Weihnachtskonzert veranstaltet der Männerchor Riedheim am Sa., 17.12., um 20 Uhr in der Burghalle Riedheim.

RIELASINGEN

HANDELS-/GEWERBEVEREIN
Einen Weihnachtsmarkt führt der Handels- und Gewerbeverein am Do., 8.12., in der Hauptstraße durch.
REIT-/FAHRVEREIN
Zur Weihnachtsfeier lädt der Reit- und Fahrverein am So., 11.12., um 14.30 Uhr in die Reithalle in der »Talwiese« ein.

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN
Zur Weihnachtsfeier lädt der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am Mi., 7.12., um 18.30 Uhr ins »Magrest«, Haselbusch 14 in Singen ein.
SCHNUPFVEREIN
Zum nächsten Hock treffen sich die Schnupfer am Sa., 10.12., um 19 Uhr im Ekkehardstüble. Gäste willkommen.
LICHTBILDNERGRUPPE
Nächster Clubabend ist am Do., 15.12., Beginn 19 Uhr, im Restaurant »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Das Bild des Jahres«.
TENGEN SCHWARZWALDVEREIN
Eine Schneeschuhtour mit der OG Öhningen (für Bezirk D-H-B) unternimmt der Schwarzwaldverein am Sa., 10.12., ganztags. Anmeldung: Zita Muffler, Tel. 07533/1894 (abends).
TENNISCLUB
Ein Jugend-Nikolaus-Turnier führt der Tennisclub am So., 11.12., in der Tennishalle durch.

VOLKERTSHAUSEN

MUSIKVEREIN
Zu einem Konzert lädt der Musikverein am Sa., 10.12., um 20 Uhr in die »Alte Kirche« ein.
SCHNUPFVEREIN
Weihnachtsfeier des Schnupfvereins ist am So., 11.12., von 14.30-18 Uhr im Verenasaal.

WEIL

GEMISCHTER CHOR
Ein Konzert veranstaltet der Gemischte Chor Weil am So., 11.12., um 17 Uhr im Bürgerhaus.

WEITERDINGEN

MGV LIEDERKRANZ
Zu einem Kirchenkonzert lädt der MGV Liederkranz am So., 11.12., um 19 Uhr in die St.-Mauritius-Kirche in Weiterdingen ein.

ZIMMERHOLZ

MUSIKVEREIN
Zu seinem Weihnachtstheater lädt der Musikverein Zimmerholz am Sa., 10.12., und Sa. 17.12., je um 20 Uhr, ins Bürgerhaus Zimmerholz ein.

KURZ & BÜNDIG

SWIMMY: 2. Probe für Adventsfeier am Do., 8.12., Treffpunkt: 16.30-18.30 Uhr bei der Kirche in Welschingen, Hohenhewenstr. 8-10, Welschingen.
SWIMMY: Adventsfeier am Sa., 10.12., Treffpunkt: 15 Uhr Unterkirche in Welschingen, Ende: ca. 19.30 Uhr nach dem Gottesdienst.
»Bürger Aktiv«
Die Gruppe »Gottmadinger Bürger Aktiv« lädt am Do., 8.12., um 19 Uhr ins Siedlerheim in Singen ein.
Tipps zur besseren Energienutzung gibt die Energieagentur in Gottmadingen am Do., 8.12., um 16 Uhr. Um besser planen zu können bitte vorherige Anmeldung unter: Tel. 07732/9391234 oder per E-Mail: info@energieagentur-kreis-konstanz.de
BUND Kindergruppe I und II Gottmadingen: Nikolaus- und Siebenschläfer-Spaziergang in den Wald begleitet mit einer kl. vorweihnachtl. Geschichte der Kindergruppe I, Treffpunkt: Fr., 9.12., von 15-16.30 Uhr am Parkplatz der Tennisplätze in Gottmadingen. Kindergruppe II Treffpunkt: Mi., 7.12., von 15-16.30 Uhr am Parkplatz der Tennisplätze in Gottmadingen. Infos und Anmeldung ab 18 Uhr unter Tel. 07774/1072 oder 0172/7406414.
Senioren Bildungskreis
lädt am Fr., 9.12., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen zum Thema »Kostbarkeiten im Hegau«, eine Dia-Schau von Gaby und Hans Enzenroß, ein.
Der Jahrgang 1924/25 trifft sich am 8.12., um 15 Uhr im Jägerhaus zu einer Adventsfeier.
Angebote des Bildungszentrums Singen: »Advents- und Weihnachtslieder-Singen« am Fr., 9.12., von 16-17.30 Uhr. Infos beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/982590.
AWO-Clubprogramm v. 8.–14.12.:
Do. 13-16 Uhr Kürbissuppe im Club, Fr. 10-12 Uhr Frühstücksclub, Di. 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung u. Entspannung, Mi. 14-17 Uhr Schwimmen in der Überlinger Therme (Start 13 Uhr). Weitere Infos: Tel. 07731/9580-44.
8nach8 Gottesdienst: »Wer bin ich, wenn mich keiner sieht« am Sa., 10.12., 20.08 Uhr und am So., 11.12., 10 Uhr im Gemeindezentrum der Freien ev. Gemeinde, Feldstr. 32, Singen. Sonntags mit Kinderbetreuung u. anschl. Mittagessen.
VdK Sozialverband Singen: Weihnachtsfeier am Sa., 10.12., um 14 Uhr im Hotel Lamm, Alemannenstr. 42 in Singen.
Evangelische Kirchen: Gottesdienste 10.12./11.12.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Marc Brooks), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: Fr., 19 Uhr Taizé-Andacht, Sa., 18 Uhr Konzert im Advent (Stunde der Orgelmusik, Britta Schmidt-Essbach), So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«; 10 Uhr Gottesdienst, musik. gestaltet v. Flötenkreis u. Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst m. Taufe, 11.30 UhrMini-Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Praiseland für Kinder in der Markuskirche. **Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«:
»Hilzingen«: Paul-Gerhardt-Kirche: kein Gottesdienst.
»Tengen«: Pfarrkirche Büßlingen: Sa., 18 Uhr Adventssingen mit dem Chor »Sine odem«.
»Steißlingen«: So., 3. Advent, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. MüllerFahlbusch) und Kindergottesdienst; **»Schlosskapelle Langenstein«:** kein Gottesdienst.
»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gottmadingen«: So., 3. Advent, 10.30 Uhr Brot-für-die-Welt-Essen.
»Engen«: So., 10 Uhr Jugend-Gottesdienst.
»Gailingen«: So., 3. Advent, 10.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr Adventssingen in der Bergkirche.
»Büsingen«: So., 3. Advent, 9.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr Adventssingen in der Bergkirche.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 10.12./11.12.:
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: Sa., 18 Uhr Bußgottesdienst, So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier; So., 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 19 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen«:
»Binningen«: St. Blasius: So., 10.30 Uhr Wortgottesfeier.
»Duchtlingen«: St. Gallus: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Hilzingen«: St. Peter und Paul: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Riedheim«: St. Laurentius: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend. Rorate.
»Schlatt a.R.«: St. Philippus & Jakobus: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Weiterdingen«: St. Mauritius: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:
»Bietingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend, So., 18.30 Uhr Bußgottesdienst in der Adventszeit.
»Randegg«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier und Patrozinium.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier und Kindergottesdienst.
»Gailingen«: Sa., 18.30 Uhr Bußgottesdienst in der Adventszeit.
»Seelsorgeeinheit Engen und Mühlhausen-Ehingen«:
»Engen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Anselfingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Bargen«: kein Gottesdienst.
»Biesendorf«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Bittelbrunn«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Neuhausen«: kein Gottesdienst.
»Stetten«: kein Gottesdienst.
»Welschingen«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst.
»Zimmerholz«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Aach«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Ehingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Mühlhausen«: kein Gottesdienst.



Rendezvous der Musiker

Stockach (swb). Da steckt jede Menge Musik drin. Am Mittwoch, 14. Dezember, um 20.30 Uhr steht bei »Jazz und Dünnele« eine »Dixieland Jam Session« im Winkelstüble »Renners Besenbeiz« im Winkel 15 in Stockach-Wahlwies an. Dazu werden viele Musiker erwartet, die während des Jahres die Jazzkonzerte mitgestaltet haben. Einlass ist um 19.30 Uhr.

Ein Nachmittag für Senioren

Eigeltingen (swb). Die Frauengemeinschaft veranstaltet zusammen mit der Gemeinde am Samstag, 10. Dezember, um 13.30 Uhr in der Tudoburghalle in Eigeltingen-Honstetten einen Seniorennachmittag. Alle Einwohner von Honstetten und Eckartsbrunn, die bis zum 31. Dezember das 65. Lebensjahr vollendet haben, sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Bäume für den guten Zweck

Stockach (swb). Er und Weihnachten gehören zusammen wie Nikolaus und Ruprecht – ohne Weihnachtsbaum ist das Fest nur halb so schön. Darum verkauft der Lions-Club Stockach am Samstag, 10. Dezember, von 7 bis 13 Uhr frisch geschlagene Nordmannstannen, Blaufichten und Fichten aus regionalen Baumkulturen an der Grund- und Werkrealschule (GuW). Der Erlös aus dem Verkauf geht an die Stadtjugendpflege, die Stockacher Schulen, soziale und kulturelle Einrichtungen oder in Not geratene Einzelpersonen in Stockach. Als besondere Aktion wird die GuW mit einem eigenen Stand vertreten sein und den »Lions-Club« bei seiner Aktion begleiten. Die Klassen 7a und 7b werden von den Schülern hergestellte weihnachtliche Dekorations- und Gebrauchsgegenstände sowie Gebäck anbieten.

»Pumpels«-CD wird verschoben

Stockach (sw). Die für Freitag, 9. Dezember, geplante Präsentation der zweiten CD von »Papi's Pumpels« musste abgesagt werden. Gitarrist Paco hat sich eine schmerzhafte Verletzung am Bein zugezogen, musste deswegen ins Krankenhaus eingeliefert und operiert werden und kann daher nicht auftreten. Ein Ersatz-Musiker sei in der Kürze der Zeit nicht zu finden gewesen, teilt die Stockacher Schlagerband in einer Presseerklärung mit.



Paco, der Gitarrist von »Papi's Pumpels«, fällt aus gesundheitlichen Gründen aus - darum wird die CD-Präsentation der Band verschoben.

Zudem solle bei der CD-Release-Party auch der Mann an der Gitarre stehen, der dort hingehöre. Nach Angaben des Ensembles wird mit Hochdruck an einem Ersatztermin gearbeitet, doch auch die CD-Produktion verschiebt sich wegen des Ausfalls von Paco nach hinten. Denn: »Der Silberling ist auch sein Baby.« Die bereits für die CD-Präsentation gekauften Tickets behalten ihre Gültigkeit für den neuen Termin. Wer nicht warten möchte, könne seine Karten aber auch zurückgeben, versprechen »Papi's Pumpels«. Für die Abwicklung der Ansprüche werde allerdings Zeit benötigt.

Infos zum neuen Termin und den Tickets zu gegebener Zeit unter www.pumpels.de.

Besinnliches mit der AWO

Stockach (swb). Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) feiert mit ihren Mitgliedern und Unterstützern Weihachten: Alle Bürger, die sich mit der AWO identifizieren können, sind zu besinnlichen Stunden am Sonntag, 18. Dezember, um 15 Uhr in das Hotel »Linde« eingeladen. Die erste Vorsitzende Ingrid Späth bittet zur besseren Planung um eine Anmeldung unter der Rufnummer 07771/6 48 99 66 oder unter info@awo-stockach.de. Falls Kinder mitgebracht werden, sollte ihre Anzahl mitgeteilt werden.

Erfolg macht Schule

Ganztagesgrundschule bewährt sich

Stockach (sw). Die Ganztagesgrundschule an der Grund- und Werkrealschule Stockach ist eine Erfolgsstory. So stellte es jedenfalls Schulleiter Wolf-Dieter Karle während der jüngsten Sitzung des Hauptausschusses des Gemeinderats dar. Für die am 1. September eingeführte Ganztagesbetreuung der Jüngsten war von 80 Anmeldungen ausgegangen worden, aktuell sind aber 96 Schüler registriert. Daher wurde eine Warteliste eingerichtet. Auch die Mensa wird laut Rektor gut angenommen: Täglich werden 70 bis 100 Essen ausgegeben, insgesamt sind 150 Nutzer vermerkt - ursprünglich hatte die Schule mit 60 Essen am Tag gerechnet. Wegen der großen Resonanz musste Personal aufgestockt werden.

Ein Streifzug durchs TV

Hohenfels (swb). Abschalten durch Einschalten! Das geht beim Jahreskonzert des Musikvereins Liggersdorf am Samstag, 10. Dezember, um 20 Uhr in der Hohenfelshalle. Unter dem Motto »TV-Kultabend« werden Musikstücke wie »Winnetou und Old Shatterhand«, »Rosen aus dem Süden« oder »Fackeln im Sturm« geboten. Mit dabei ist die Jugendkapelle WiSeLi aus Winterspüren, Sentenhart und Liggersdorf unter der Leitung von Sabine Lohr und Mathias Keller-Fröhlich. Der Musikverein Liggersdorf steht unter der Stabführung von Martin Groß.



In Worten und mit Musik

Stockach (swb). Alle Bürger Stockachs, die älter als 65 Jahre sind, sind am Donnerstag, 15. Dezember, um 14.30 Uhr zu dem städtischen Seniorennachmittag in die Jahnhalle eingeladen. Das Programm beinhaltet Beiträge in Wort und mit Musik. Für die Unterhaltung sorgen der Eintracht-Chor, das Quartett »Kaffeerausch« und das Jugendblasorchester der Musikschule unter der Leitung von Stadtmusikdirektor Helmut Hubov. Ein Fahrdienst steht nach einer vorherigen Anmeldung unter der Telefonnummer 07771/80 21 91 zur Verfügung. Wegen der Sanierungsarbeiten an der Jahnhalle müssen der untere Eingang oder der Sportlereingang benutzt werden, denn der Eingang an der Winterspürer Straße steht nicht zur Verfügung.

Adventskonzert zum Abschied

Aach (swb). Die Stadtmusik Aach lädt am Sonntag, 11. Dezember, um 17 Uhr zum Adventskonzert in die Stadtkirche St. Nikolaus. Günter Rimmele verabschiedet sich mit diesem Konzert von seiner langjährigen Tätigkeit als Dirigent der Aacher Musiker. Aus diesem Anlass stehen drei Werke aus dem reichhaltigen Repertoire der Kapelle aus der Vergangenheit auf dem Programm. »Der etwas andere Chor« unter der Leitung von Monika Beer und »Das Aacher Adventsquintett« mit Ninel Schütz werden die weiteren Mitwirkenden beim Adventskonzert sein. Der Eintritt ist frei. Mit einer Kollekte wird um Spenden für die Hilfsorganisation »Pro Humanitate« gebeten. Deren Vorsitzender Dirk Hartig aus Engen stellt während der Veranstaltung die Organisation vor.

Jahreskonzert mit italienischem Flair

Bietingen (swb). Zur Adventszeit in Bietingen gehört das Konzert des Musikvereins Bietingen. Am Samstag, 10. Dezember, um 20 Uhr ist es in der Bietinger Halle soweit: Geboten ist ein musikalischer Querschnitt durch eines der Lieblings-Urlaubsländer. Bella Italia!
Mit den bekanntesten Melodien aus italienischen Volksliedern, reinen Blasmusikkompositionen wie die »Italian Polka« und dem Highlight in diesem Jahr – der Filmmusik von Coppolas Meisterwerk »Der Pate« – hat Dirigent Mario Franke ein anspruchsvolles und unterhaltsames Programm zusammengestellt. Als besondere musikalische Gäste ist die Singgemeinschaft Dreiklang mit Ihrer Dirigentin Jutta Horton an Bord.

Advent bei der Arbeiterwohlfahrt

Gottmadingen (swb). Am Samstag, 10. Dezember, kommen Nikolaus und Knecht Ruprecht zum adventlichen Vereinsabend ins Café mit Herz des AWO-Seniorenheims. Die Kindergruppe »Junge Familien« gestaltet den Abend mit. Beginn 19 Uhr.

Weihnachtsmarkt und Krippenschau

Hilzingen (swb). Der Museumsverein Hilzingen unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Franz Moser veranstaltet am 10. und 11. und am 17. und 18. Dezember die 3. Hilzinger Weihnachtsausstellung. Sehenswerte Krippen und historisches Spielzeug gibt es im Museum zu bestaunen. Musikalische Darbietungen umrahmen die Ausstellung. Während der ganzen Ausstellungszeit werden wochentags Führungen für Gruppen angeboten. Terminvereinbarung mit Familie Stadlbauer (07731/45401) oder Frau Jäckle, Rathaus Hilzingen (07731/3809-41).
Am Sonntag, 11. Dezember, gibt es zudem unter der Mitwirkung zahlreicher Vereine, Institutionen und Gewerbetreibender einen Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz und in der Remise. Weihnachtsdeko, Glasschmuck, Basteleien, Filzgegenstände, Krippen und -zubehör, Bilder, Schmuck, Christbaumverkauf und vieles mehr findet dann ab 11 Uhr statt. Bürgermeister Moser eröffnet den Markt um 11 Uhr. Für die Kinder wird von 11 bis 17 Uhr Ponyreiten angeboten. Zwischen 16 und 17 Uhr kommt der Nikolaus mit Geschenken. Den ganzen Tag bereichern musikalische Auftritte den Markt.

Kaninchen und schönstes Geflügel

Gottmadingen (swb). Der Kleintierzuchtverein C560 Gottmadingen e.V. feiert sein 90-jähriges Vereinsjubiläum und veranstaltet am Samstag, 10., und Sonntag, 11. Dezember, seine Lokalschau in der Fahrkantine. Die Züchter präsentieren Kaninchen, Geflügel und Tauben. Es gibt Ziergeflügel, eine Pelz-Schau und eine Tombola: Hauptgewinn ist ein Fahrrad. Bei der am Samstag von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffneten Ausstellung werden die Vereinsmeister 2011 gekürt.

Andacht mit Musik und Gesang

Weiterdingen (swb). Zu einer musikalischen Andacht mit einer Bläsergruppe des Musikvereins Weiterdingen und sakralen Liedern der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen und Texten zum Nachdenken lädt der Pfarrgemeinderat und der Förderverein Kirchenrenovation der Pfarrei St. Mauritius Weiterdingen in die dortige Kirche ein. Die »Kirchenkonzert-Andacht« zugunsten der Kirchenrenovierung findet am Sonntag, 11. Dezember, ab 19 Uhr statt.



Weihnachtsmarkt in Gottmadingen – der Regen hielt die Besucher nicht davon ab, die Stände zu besuchen – und die Auftritte der musizierenden Jugendlichen und Kinder war ein zusätzlicher Publikumsmagnet. Bildergalerie auf www.wochenblatt.net. swb-Bild: cb

Schülercafé mit Dreamteam

Hilzingen (swb). Die »Schülerfirma« der Christlichen Schule im Hegau lädt am Samstag, 10. Dezember, von 15 bis 17 Uhr in ihr Schulcafé ein. In gemütlicher Runde können sich die Besucher bei Cappuccino und feinem Kuchen über die Schule informieren und Gespräche führen. Für musikalische Umrahmung ist gesorgt. Infos unter cs-bodensee.

Christbäume, Würste und Punsch

Randegg (swb). Am Samstag, 10. Dezember, verkauft der Musikverein Randegg von 9 bis 15 Uhr Christbbäume in Petersburg/Anwesen Schuhwerk – mit kostenlosem Lieferservice. Es werden auch Grillwürste, Glühwein und Punsch angeboten. Die Jugend unterhält mit weihnachtlicher Musik. Der Erlös ist für die Jugendarbeit.

ERWEITERUNG DES OBERLIN-KINDERGARTEN IN SINGEN



ERSTER ABSCHNITT IST VOLLENDET / JETZT KOMMT DAS FAMILIENZENTRUM

Auf dem Weg zum Familienzentrum

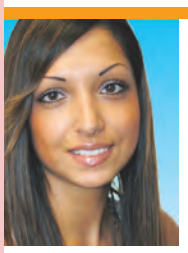
Aufwändige Sanierung von Altlasten bewältigt

Mit einem schönen Tag der offenen Türe konnte kürzlich die erste Erweiterung des Oberlin-Kindergartens in Singen der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Durch die Sanierung und den Umbau eines Nachbargebäudes konnte eine neue Gruppe für Kleinkinder geschaffen werden, die gerade in Singen für den Bereich Ost- und Nordstadt dringend gebraucht wird. In dem Haus, das sehr aufwändig saniert werden musste, konnten auch die entsprechenden Sanitärräume wie auch Besprechungszimmer für die Erzieherinnen im Obergeschoss geschaffen werden. Verbunden wird das nun neu hinzugekommene Gebäude mit dem bestehenden viergruppigen Kindergarten mit einem Neubau, der einen großzügigen Mehrzweckraum beherbergt, welcher für viele Veranstaltungen genutzt werden kann. Durch Planer Ulrich Mangold, für den die Bauphase sehr anspruchsvoll war, schon wegen der im Gelände aufgefundenen Altlasten aus Fittingsänden und Schlacken, wurde auch ein neuer Eingangsbereich in der Höristraße geschaffen, der schon auf die zweite Bauphase hinweist, die im kommenden Frühjahr beginnen soll. Denn ein weiteres benachbartes Gebäude in der Höristraße konnte erworben werden, in dem eine Kinderkrippe im Erdgeschoss und im Obergeschoss ein neues Familienzentrum für die Singener Oststadt geschaffen werden soll. Der Oberlin-Kindergarten, der nach dem Abschluss dieser Bauarbeiten im nächsten Herbst dann in Käthe-Luther-Kinderhaus umbenannt werden soll, um die Zugehörigkeit zur Lutherkirche stärker zu unterstreichen, soll nach dem Vorbild des Markus-Kinderhauses in der Singener Südstadt ein Familienhaus werden.



Mit viel Aufwand wurde ein bestehendes Gebäude zusätzlich über einen Neubau an den bestehenden Kindergarten angebunden. swb-Bild: of

SINGENER WOCHENBLATT



Wir gratulieren zum Umbau und wünschen viel Spaß!



Isabell Chohan
Tel. 07731/880013
i.chohan@wochenblatt.net

Alisa Weber
Tel. 07731/880027
a.weber@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



„Wir gratulieren zum gelungenen Umbau“
Ingenieurbüro
Andreas Gerlach
• energieeffiziente Energieberatung
• 100% regenerativ
• Haustechnik und Bauphysik von Passiv- und Niedrigenergiehäusern
• energiesparende Heizungsanlagen
• Solaranlagen und Blockheizkraftwerke
Ingenieurbüro A. Gerlach, Arlener Str. 22
78239 Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/919400, Fax 919401
www.gerlach-ing-buero.de, info@gerlach-ing-buero.de

Holzhäuser
Holzbau · Treppenbau
Dacheindeckungen
Innenausbau · Altbausanierung
Flachdachbau/-sanierung
Energiespar-Check
ZIMMEREI LEIZ
Dettelbachstr. 27 · 78315 Liggeringen
Tel. 0 77 32/1 34 65 · Telefax 1 44 62
Internet Homepage www.leiz.de
E-Mail: info@leiz.de

Entwurf, Planung und Bauleitung: **Mangold und Thoma** **Freie Architekten** Wehrdstraße 7, 78224 Singen (Htwl.), Tel. 07731/8386-30, Fax 07731/838640 — Mitarbeiterin: Dipl. Ing. Brigitte Thier

– SiGe-Koordination nach Baustellen V.
– Altlasten & Baugrund
Ingenieurbüro für Baugrund, Arbeitssicherheit, Umweltschutz
bau
Karl-Peter Kunz, Dipl. Geologe, Fachkraft für Arbeitssicherheit
Wehrdstraße 7, 78224 Singen
Tel.: 07731/181545, Fax: 07731/181546

INGENIEURBÜRO FÜR TRAGWERKSPLANUNG UND BAUSTATIK
ELMAR ROHRER Dipl.-Ing. (FH), IWE, SiGeKo
BELCHENSTR. 59, 78224 SINGEN
TEL.: 07731/949844, FAX: 07731/949845





Immer mittendrin: Zur Verabschiedung des ehemaligen Rektors Claus-Dieter Schür war der Sitzungssaal im Rathaus vollbesetzt. Bevölkert auch von Schülern der Hebelschule. Hinten (v.l.): Konrektorin Andrea Maaß, Claus-Dieter Schür, Rektorin Anja Abert, Bürgermeister Dr. Michael Klinger. swb-Bild: cb

»Kinder waren ihm immer am wichtigsten«

Gottmadingen (cb). Ein Regenbogen, eine Wolke, ein Herz, Luftballons, alles einzeln durch den vollbesetzten Gemeinderatssaal getragen von Dritt- und Viertklässlern der Hebelschule. Der Adressat der liebevoll hergestellten Geschenke ist Claus-Dieter Schür, ehemaliger Rektor der Hebelschule, der die Geschenke, auf seinen Stock gestützt, persönlich entgegennimmt. Im Februar diesen Jahres war er durch einen Schlaganfall aus seinem Amt gerissen worden, jetzt wurde ihm nachträglich ein sanfter Übergang bereitet. Zum Schuljahr 2006/2007 hatte Schür als Rektor der Grundschule Riedheim begonnen, kurz darauf, damals schon 60 Jahre alt, übernahm er die Schulleiterstelle der Hebelschule und der Grundschule Bietingen. Konrektorin Andrea Maaß beschreibt: »Die Kinder waren ihm immer am wichtigsten.« Dass das so ist, beweist er sogleich und lässt sich gerne inmitten der Kinder ablichten.

Fremde Freunde

Kindermusical in den Schmieder-Kliniken begeistert

Gailingen (sam). Felicitas ist neu in der Spielzeugkiste. Und sie ist anders – nämlich kunterbunt. Nicht einmal sie selbst weiß, wer oder was sie ist. Die anderen Puppen und Kuscheltiere wissen auch nicht recht, was sie mit »der Neuen« anfangen sollen und mögen sie gar nicht...
So beginnt das Kindermusical »Felicitas Kunterbunt«, das die kreative Kindertanzgruppe unter Leitung von Andrea Zahn in den Schmieder-Kliniken aufgeführt hat. Es ist eine Geschichte über Vorurteile und Freundschaft, über Respekt und Achtung.
Felicitas wird ausgegrenzt, aber der Zauberer Rabador greift ein und versperrt die Spielzeugtruhe für alle. Laut Zauberbuch liegt der Schlüssel »verborgen im Herzen der Welt«. Die Detektivpuppe Franz Findig und Felicitas machen sich auf die Suche nach dem magischen Schlüssel. Begleitet werden sie von einem Piratenkapitän, der sie zunächst in den Süden, nach Australien, bringt, dann nach Norden zum Pol, danach in den Westen zu den Indianern, nach Osten zum weisen Drachen und nach Afrika mit seinen Trommeln. In jeder Himmelsrichtung machen die Reisenden Bekanntschaft mit den fremdartigen Bewohnern. Sie erfahren etwas über das Schicksal und die Weisheiten fremder Kulturen und erhalten überall Hilfe.
Die Botschaften der Geschichte sind vielfältig: es ist nicht wichtig, wer oder was wir sind, sondern wie wir miteinander umgehen. Ein offenes Herz ist dabei stärker als jede verschlossene Tür. Diese Erkenntnis finden auch die Kuscheltiere und nehmen Felicitas in ihre Gemeinschaft auf. Und siehe da, die Truhe öffnet sich wieder.
Über 100 Kinder in vielen verschiedenen phantasievollen Kostümen wirkten bei diesem bunten und lehrreichen Spektakel mit, begleitet vom Schulchor der Hochrheinschule. Ein Jahr lang hatten sie geprobt. Und die jungen Schauspieler, Sänger und Tänzer wurden mit stehenden Ovationen bedacht.



Gemeinsam auf der Suche nach dem Schlüssel für die Spielzeugkiste - die Kinder im Musical »Felicitas Kunterbunt«. swb-Bild: sam

15. WEIHNACHTSMARKT IN RIELASINGEN AM 8. DEZEMBER



ÜBER 80 STÄNDE IN DER ORTSMITTE VON 15 BIS 21 UHR

Eine schöne Tradition

Hauptstraße wird zum Weihnachtsmarkt

Er ist ein Stück schöner Tradition geworden, der Weihnachtsmarkt in Rielasingen-Worblingen, der in diesem Jahr am Donnerstag, 8. Dezember, von 15 bis 21 Uhr bereits zum 15. Mal vom örtlichen Handels- und Gewerbeverein veranstaltet wird. Und er ist ein schönes Ziel auch für die Menschen aus der ganzen Umgebung, die sich in diesem Jahr am Angebot von über 80 Ständen erfreuen können, wie Richard Maisch vom Handels- und Gewerbeverein im Rahmen einer Pressekonferenz bekannt geben konnte. Der Markt kann mit einer Fülle schöner weihnachtlicher Dinge aufwarten, als Geschenk oder auch für die winterliche Dekoration daheim. Die Stärke des Markts liegt da eindeutig bei den lokalen Gruppen und Initiativen, die ganz exklusiv selbst gebasteltes anbieten können. Das hat der HGV auch bewusst gesteuert, denn gerade die Stände von Schulen oder Kindergärten sind kostenfrei. Und natürlich kann man auf dem W eihnachtsmarkt direkt auch schon den Christbaum für die W einnacht erstehen.

Viele Spezialitäten

Auch für das leibliche W ohl ist auf mannigfaltige Weise auf dem Markt gesorgt. Dafür sorgen auch die ansässigen Betriebe mit ihren Ständen. Als zusätzlichen Magnet hat die örtliche Narrenzunft Burg Rosenegg ihre Jubiläumsausstellung zu 150 Jahren Fastnacht in Rielasingen in der Unterkirche St. Bartholomäus für diesen Tag verlängert. Sie kann schon ab 14.30 Uhr am Donnerstag besichtigt werden.
Die Hauptstraße wird eigens für den Weihnachtsmarkt gesperrt, damit sich das Geschehen ungestört ausbreiten kann. Parkplätze werden zum Beispiel am Bahnhof Rielasingen-Arlen angeboten, von wo aus man das Marktgelände in der Hauptstraße in wenigen Minuten erreicht. Dort am Bahnhof wird der Museumsbahnverein erstmals auch mit einem Waggon präsent sein, in dem Modelleisenbahnen vorgeführt werden.

Das Programm

15 bis 15.50 Uhr: Eröffnung an der Kirche durch Bürgermeister Ralf Baumert und die Jugendmusikschule westlicher Hegau mit Flöten und den Gesangsklassen.
16 bis 16.40 Uhr: Auftritt der Querflötenklasse.
16.45 bis 17.25 Uhr: Auftritt der Klarinetten- und Saxophonklassen.
17 bis 17.45 Uhr: Geschichtenzauber zum W eihnachtsmarkt mit »Piccolo« in der Gemeindebücherei.
17.55 bis 18.30 Uhr: Die stille halbe Stunde mit Meditation in der Kirche St. Bartholomäus.
18.40 bis 19.10 Uhr: Blechbläser des Jugendblasorchesters westlicher Bodensee.
19.15 bis 20 Uhr: Spielgemeinschaft Rielasingen-Arlen.
20.10 bis 20.40 Uhr: Bläser - gruppe des Reit- und Sportver - eins Rielasingen.



Die Ortsmitte von Rielasingen wird am 8. Dezember wieder zum Weihnachtszauberland. swb-Bilder: of

15. Rielasinger Weihnachtsmarkt
am 08.12.11 von 15.00 Uhr - 21.00 Uhr bei uns im Dorf
Wir wünschen allen Besuchern des Weihnachtsmarktes viel Spaß.
HANDEL + GEWERBEVEREIN E.V. Rielasingen-Worblingen HGV Die Richtung stimmt

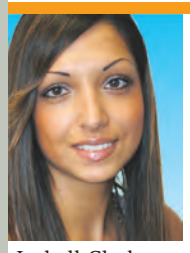
www.rielasingen-worblingen.de/veranstaltungskalender
Genießen Sie unseren Weihnachtsmarkt am 08. Dezember !!!
Schlendern Sie gemütlich durch die schöne Weihnachtsatmosphäre und lassen Sie sich auf die schöne Weihnachtszeit von uns einstimmen. Viel Spaß dabei.
Bürgermeisteramt Rielasingen-Worblingen

Hoffmanns Bauservice
Abbrucharbeiten • Betonarbeiten • Maurerarbeiten • Reparaturen • Pflasterarbeiten
Arlener Straße 47 • Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 91 84 32 • Fax 90 72 19
Mobil 01 70 / 4 02 40 01

Wir wünschen viel Spaß auf dem Rielasinger Weihnachtsmarkt.
ROHR STRASSENBAU TIEFBAU
Werner-von-Siemens-Straße 20
78239 Rielasingen-Worblingen

Geschenke & Bastelstube
Bastelartikel Schreibwaren Geschenkartikel
PAKET SHOP
Am 08.12.2011
10% auf alles
außer Hermes
Hauptstr. 49
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31/18 62 40 · Fax 0 77 31/18 62 91

Viel Spaß auf dem Rielasinger Weihnachtsmarkt wünscht Ihnen
ALICKE KAROSSERIE + LACK
78239 Rielasingen
☎ 07731/22797

SINGENER WOCHENBLATT

Besinnliche Stunden auf dem Weihnachtsmarkt in Rielasingen wünschen

Isabell Chohan
Tel. 077 31/880013
i.chohan@wochenblatt.net
Alisa Weber
Tel. 077 31/880027
a.weber@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



»Black Jackets« vor dem Kadi

Singen (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat jetzt Anklage gegen fünf Mitglieder der Rockergruppe »Black Jackets« vor dem Landgericht wegen schweren Raubs und gefährlicher Körperverletzung erhoben. Da zwei der Männer zur Tatzeit Heranwachsende waren, erfolgte die Anklage vor der Jugendkammer.

Den Angeschuldigten wird zur Last gelegt, am 1. November 2010 vor dem Clubhaus der Black Jackets in Singen einen 65-jährigen Mann, der im alkoholisierten Zustand das Clubhaus der Black Jackets fotografiert hatte, massiv körperlich misshandelt zu haben bis dieser bewusst- und wehrlos am Boden lag.

Sodann hätten sie dem Geschädigten die Kamera abgenommen, um später die auf der Kamera gespeicherten Bilder löschen zu können. Der Geschädigte erlitt erhebliche Verletzungen und musste auf der Intensivstation des Krankenhauses Singen notversorgt werden. Das Fall hatte damals für großes Aufsehen gesorgt, da damals die schweren Verletzungen des 65-Jährigen auch als versuchte Tötung interpretiert wurden.

Ein Termin zur Hauptverhandlung steht noch nicht fest.

»Red Devils« sollen büßen

Konstanz (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat Anklage gegen sieben Mitglieder der Rockergruppe »Red Devils MC Constance« vor dem Landgericht unter anderem wegen gefährlicher Körperverletzung, Nötigung und Bedrohung erhoben. Da einer der Männer zur Tatzeit noch Heranwachsender war, erfolgte die Anklage vor der Jugendkammer.

Den sieben Mitgliedern der »Red Devils« sowie einer weiteren Angeschuldigten wird zur Last gelegt, am Abend des 4. Juli im Rahmen einer »Racheaktion« eine Heranwachsende und ihre drei Begleiter in Singen in einen Hinterhalt gelockt und dort gemeinsam massiv körperlich misshandelt zu haben.

Zur Einschüchterung der Opfer hätten die Angeschuldigten fast alle Red-Devils-Kutten, Springerstiefel und Quarzhandschuhe mit Nietennägeln getragen. Die Geschädigten hätten erhebliche Schmerzen erlitten. Sie würden teilweise heute noch unter Angstzuständen leiden.

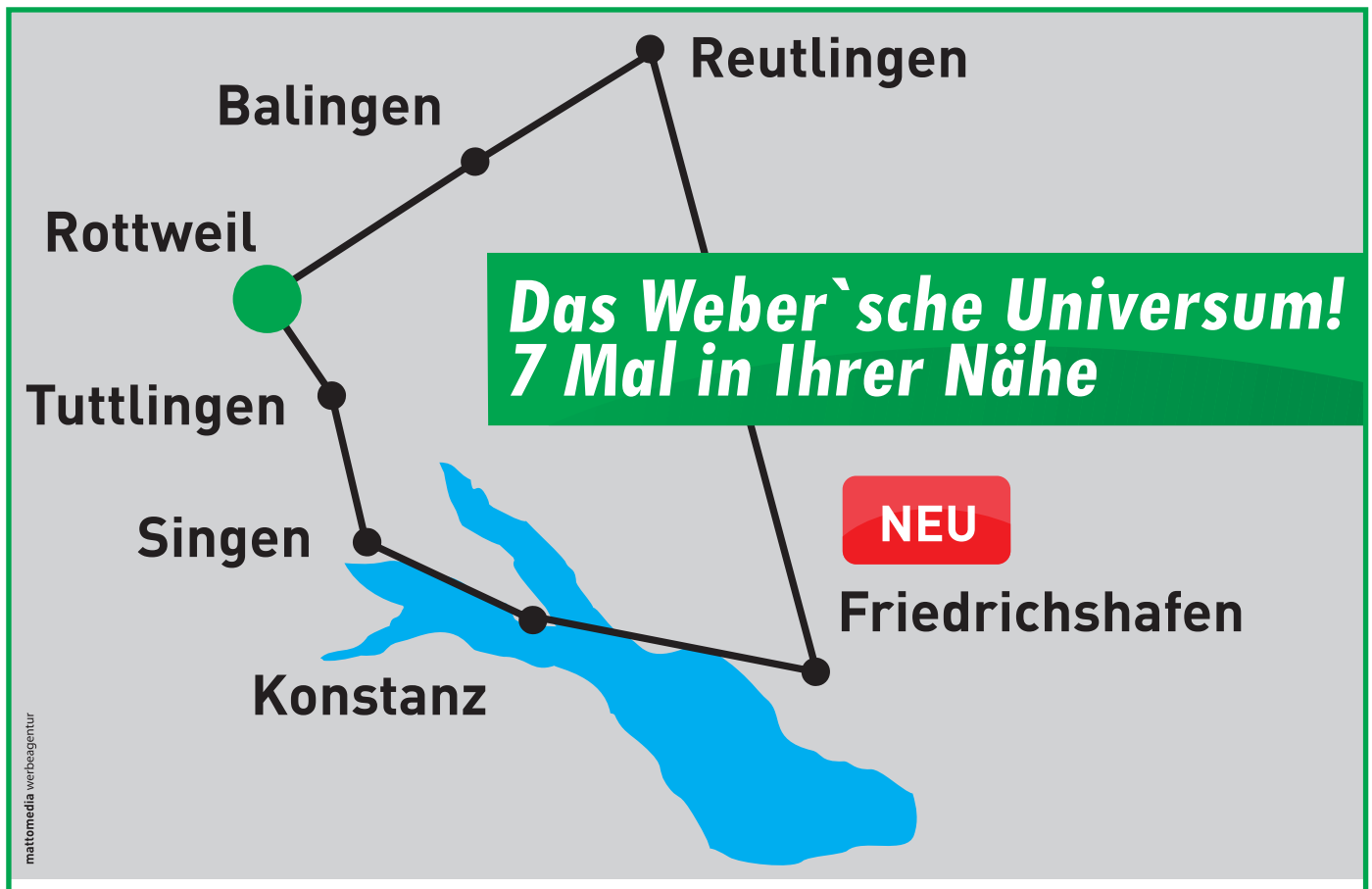
Zwei Passantinnen, die zufällig Zeuginnen des Geschehens wurden, seien dazu genötigt worden, sich vom Geschehen abzuwenden, ihre Mobiltelefone auszuschalten und sich ruhig zu verhalten. Erst als sich polizeiliche Einsatzfahrzeuge näherten, hätten die Angeschuldigten von den Geschädigten abgelassen.

Ein Termin zur Hauptverhandlung steht noch nicht fest, teilte die Staatsanwaltschaft mit.

Unfall endet tödlich

45-Jähriger kurz vor Anselfingen geborgen

Anselfingen (swb). Am Montag, gegen 14.10 Uhr, ist auf der Landesstraße zwischen Tengen und Engen kurz vor Anselfingen ein Lkw der Tierkörperbeseitigung umgekippt. Offenbar kam der 45 Jahre alte Fahrer nach links von der Fahrbahn ab, worauf der Lkw nach rechts umkippte. Den angegurteten Fahrer fanden die Rettungskräfte tot im Fahrerhaus. Aktuelle gesundheitliche Beschwerden können als Ursache nicht ausgeschlossen werden.



WEBER SAGT

JAAAA!

PFANDKREDITE

Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.

DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:

GOLDANKAUF

Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.

Tel.: 0800 - 11 12 123 00 (aus Deutschland gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (aus der Schweiz gebührenfrei)

Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher

Singen - Enge Straße 1
Konstanz - Bahnhofstraße 7 / **Friedrichshafen -** Franziskusplatz 1
Tuttlingen - Helferei Str. 12 / **Zimmern o. R. -** Flözlinger Str. 39
Reutlingen - Federnseestr. 4 / **Balingen -** Obere Kirchstr. 10

seit 1989 Weber
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Ohne Venedig keine Schweiz

Thayngen (swb). »Ohne Venedig keine Schweiz« – Dieser Titel steht über dem Vortrag des Kulturvereins Thayngen Reiat. Der Vortrag musste auf Mittwoch, 7. Dezember, 20 Uhr, verschoben werden. Referent ist Walter Bernath.

Harald Nops folgt Restle

Konstanz (swb/of). Der Kreistag in Konstanz wählte am Montag Harald Nops, den Leiter des Kämmereiamts, in nichtöffentlicher Sitzung zum neuen Verwaltungsdezernenten.

Harald Nops, der im Jahr 2000 von der Gemeindeverwaltung Steißlingen ins Landratsamt kam, wird damit Nachfolger des bisherigen Amtsinhabers Berthold Restle, der im März 2012 in den Ruhestand geht. Das Votum für Nops bei der nichtöffentlichen Wahl sei überzeugend ausgefallen, so hieß es in der Sitzung bei der Bekanntgabe. Zum Verwaltungsdezernat zählen Hauptamt, Kämmereiamt und Amt für Nahverkehr und Straßen.

Einfamilienhaus brennt ab

Engen (swb). Im Hexenwegle ist am Montagabend gegen 19.40 Uhr ein Einfamilienhaus in Brand geraten. Eine Nachbarin bemerkte Qualm und Feuer aus dem Dachstuhl und verständigte Feuerwehr und Polizei. Den Feuerwehren aus Engen und Welschingen gelang es den Dachstuhlbrand schnell zu löschen. Personen wurden nicht verletzt, die Bewohner – ein Ehepaar – waren zum Zeitpunkt des Brandes nicht zu Hause. Nach ersten Erkenntnissen beläuft sich der Schaden auf mindestens 200.000 Euro. Die Ursache war offenbar ein technischer Defekt an einer Steckdose. Die Stadt Engen kümmert sich um die Unterbringung der Hausbewohner.

Lesekreis Engen liest Giordano

Engen (swb). Am Donnerstag, 8. Dezember, trifft sich der Lesekreis Engen im Schützenturm hinter dem Rathaus in Engen, um über den kürzlich verfilmten Bestseller von Paolo Giordano, »Die Einsamkeit der Primzahlen« zu diskutieren. Infos unter: manfred@mueller-harter.de.

KURZ & BÜNDIG

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH am Mi., 7.12., und Mi., 14.12., jeweils 19.30 Uhr. Treffpunkt: Eingangshalle.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 11.12., 9 Uhr Eucharistiefeier.

DRK: Am 9.12., 20 Uhr, Neuwahl der Bereitschaftsleitung.

IG Metall organisierte Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 13.12., um 14 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67, in Singen.

Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 13.12., um 14 Uhr zur Adventsfeier im DRK-Haus in Singen. Infos: 07733/8671 und 07731/45281.

Restless-Legs Selbsthilfegruppe trifft sich am Di., 13.12., um 17 Uhr im Vereinsheim »Hammer« in Singen, Mühlenstr. 21. Neu: Vortrag und Vorführung der Soft-Laser-Therapie für RLS-Betroffene. Infos: 07733/7376.

LaLecheLiga: Nächstes Treffen am Di., 13.12., von 10-12 Uhr, in der Ergotherapiepraxis Petra Klahold, Heckenweg 5 in Radolfzell-Stahringen. Infos: 07738/1442, 07731/63833 oder 07738/938067.

Anlaufstelle für die Beantragung einer Mutter-Kind-Kur: Alsei-Beratung, Hilzingen, 07739/928550, info@alsei-beratung.de. Sprechzeiten: Mo. und Do. 18-20 Uhr und Sa. 10-12 Uhr.

Gottesdienst Autobahnkapelle: So., 3. Adventssonntag, 11.12., um 11 Uhr Ökumen. Gottesdienst.

Borreliose- und FSME-Selbsthilfe-Gruppe Mulitorgan-Erkrankung: Die Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau trifft sich am Di., 13.12., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz Pro Seniore, Radolfzell. Infos: 07531/366914 und 07731/926003.

Lidl lohnt sich.

Landjunker Frische
Putenschnitzel
• Aus der Putenbrust geschnitten
• 500-g-Packung
• 1 kg = 5.78
- 14 %!
seit 5.12.
~~3.39~~ 2.89*

Oldenländer Frische
grobe Bratwurst
• Aus Schweinefleisch
• 400-g-Packung
• 1 kg = 3.48
- 17 %!
~~1.69~~ 1.39*

Oldenländer Frische
Rinderbeinscheiben
• Vom Jungbullen
• 700-g-Packung
• 1 kg = 5.99
Aktion!
4.19*

Donnerstag, 8.12. bis Samstag, 10.12. Sparpreise fürs Wochenende!

Sanella
• 500-g-Becher
• 1 kg = 1.98
- 37 %!
seit 5.12.
~~1.59~~ -.99

Dr. Oetker
Bistro Baguette
• In den Sorten Salami u.a.
• 500-g-Packung • 1 kg = 3.38
4er-Pack!
- 32 %!
seit 5.12.
~~2.49~~ 1.69

DANONE
Obstgarten
• In verschiedenen Sorten
• Je 125-g-Becher
• 100 g = -.16
- 42 %!
seit 5.12.
~~-.33~~ -.19

Zott
Sahnejoghurt mild
• In den Sorten Erdbeer, à la Tiramisu u.a.
• Je 150-g-Becher
• 100 g = -.20
Aktion!
-.29*

Milbona
Maasdamer, in Scheiben
• Je 300-g-Packung
• 1 kg = 4.64
300-g-Packung! 100 g = -.47
- 21 %!
~~1.76~~ 1.39

Bonbel
• In den Sorten Cremig & würzig, Cremig & würzig leicht oder Cremig & mild
• Je 180-g-/170-g-Packung
• 100 g = 1.11/1.18
Aktion!
1.99*

hilcona (für Besseresser)
Pasta Fina Cappelloni
• Ricotta & Basilico oder Formaggio & Rucola
• Je 250-g-Packung
• 100 g = -.72
Aktion!
1.79*

müller
Müller-milch
• Klassisch oder „Die Leichte“ jeweils in versch. Sorten
• Je 400-ml-Flasche
• 1 l = 1.38
- 30 %!
~~-.79~~ -.55*

Fanta **Sprite**
Fanta/Sprite
• Fanta in den Sorten Orange, Mango-Geschmack oder Lemon
• Je 1,25-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
• 1 l = -.56
(Abb. ähnlich)
- 30 %!
~~-.99~~ -.69*

KUPFERBERG
Sekt Gold, trocken
• 11 Vol.-% Alkohol
• Je 0,75-l-Flasche
• 1 l = 3.46
- 27 %!
seit 5.12.
~~3.59~~ 2.59

Ritter SPORT
Schokolade
• Voll-Nuss, Nugat, Milch + Weizenpops u.a.
• 250-g-Tafel • 100 g = -.60
250-g-Tafel!
Aktion!
1.49*

dusch das
2er-Pack Duschgel
• Magnolia, For Men u.a.
• Je 2x 250-ml-Flasche
• 1 l = 3.18
Doppelpack!
1.59*

Verwöhnen Sie sich und Ihren Gaumen!

Deluxe Neuseeländische
Lammfilets
• Ideal zum Kurzbraten oder auch für leckere Fondues und Spieße
• 300-g-Packung
• 1 kg = 23.30
6.99*

Deluxe
Ganzer, gekochter Hummer im Eisblock
• Eine außergewöhnliche und exquisite Delikatesse aus den Weiten des Nordwestatlantiks
• In Salzwasser tiefgefroren
• 935-g-Packung
• 1 kg = 8.55
7.99*
Abtropfgewicht: 375 g (1 kg = 21.31)

Deluxe
Wachteln aus Bodenhaltung
• 4 Wachteln ohne Kopf und Innereien
• Aus spanischer Aufzucht
• 600-g-Packung
• 1 kg = 8.32
4.99*

Limited Edition
Edelbitterschokolade
• Edelbitterschokolade in den Sorten Ambanja – 72 % Kakao mit rosa Pfeffer, Barlovento – 83 % Kakao, Kul Kul – 78 % Kakao ohne oder mit Kakao Nibs oder San Martin – 77 % Kakao ohne oder mit Kakao Nibs
• Je 125-g-Tafel • 100 g = -.96
1.19*

Landjunker
Gefülltes Winter-Hähnchen
• Frisches und gewürztes Winter-Hähnchen mit Apfel-Backpflaumen- oder Aprikosen-Apfel-Rosinenfüllung
• Handelsklasse A
• Deutsches Qualitätsgeflügel
• Je 1.300-g-Pckg. • 1 kg = 3.54
4.59*
1 kg = 3.54 €

Firenze
Marzipan-Sahnetorte
• Feinherbe Schokosahne und marzipanhaltige Füllung umgeben von lockerer Sahnefüllung
• 1.200-g-Pckg.
• 1 kg = 4.66
5.59*

Geschenkset Trüffel & Wein
• 75-g-Packung Trüffel mit Rotwein und 0,75-l-Flasche Pinot Noir + Regent Mosel QbA feinherb, Rotwein 2010 – 12 Vol.-% Alkohol
• In diesem feinherben Rotwein ist die feine Frucht des Pinot Noir mit der kräftigen Art des Regents zu einem harmonischen, vollmundigen Trinkgenuss vereint. Feine Fruchtaromen erinnern an rote Johannisbeeren und Kirschen. Wein und Trüffel verbinden sich zu einem geschmacklichen Hochgenuss.
• Je Set
5.99*

Mosel/Deutschland
12 Vol.-% Alkohol
Feinherb

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind ab sofort auch im Internet unter **www.lidl.de** oder telefonisch unter **01805/555 435** (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. Mwst., zzgl. Versandkosten, bestellbar.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Rötelstr. 30, 74166 Neckarsulm

Klares Wort zu Holding

Landrat beim Singener Nachbarschaftswein

Singen (of). Beim diesjährigen Nachbarschaftswein, einem Treffen der Bürgermeister und Gemeinderäte rund um Singen, stand natürlich die aktuelle Klinikdebatte wegen der angestrebten Klinikfusion und dem Dach einer Kreisholding im Mittelpunkt.

Singens OB Oliver Ehret machte deutlich, dass man das Krankenhaus auf einen guten Weg bringen könne. Mit einem starken Aufsichtsratvorsitzenden und einem starken Geschäftsführer habe man den Weg aus der akuten Krise seit 2009 gefunden. Es bestehe derzeit keine Insolvenzgefahr, ab 2013 könne das wieder drohen, wenn es nicht gelinge, aus den aktuellen Gewinnen Eigenkapital zu generieren. »Wenn man Eigenkapital schöpfen muss, kann man aber nicht investieren«, sagte OB Ehret vor den versammelten Bürgermeistern.

Für neue Geräte brauche man Kapital, welches das HBH-Klinikum aber derzeit nicht im ausreichenden Maße habe und das habe auch nicht Konstanz. Und Singen werde in den nächsten Jahren eher weniger an Bürgschaften für eine Finanzierung geben können. Deshalb sei er sehr dankbar, sagte OB Oliver Ehret, der damit auch für alle Fraktionsvorsitzenden spreche, dass der Kreis in Zukunft für solche Investitionen bürgen könne. Deshalb sei er auch ein Verfechter der Kreislösung.



Singens OB Oliver Ehret und Landrat Frank Hämmerle warben für die gemeinsame Kreis-Klinikholding.

Er bitte aber auch um Verständnis, dass der Singener Gemeinderat vor der Entscheidung noch Beratungsbedarf habe und aufgrund aktualisierter Zahlen entscheiden wolle. Er hoffe auf eine Allianz der Vernunft, so Ehret.

Landrat Frank Hämmerle sagte, dass man am Montag im Kreistag über eine optimale Lösung abgestimmt habe. Vor zwei Jahren habe man noch den Supergau abwenden können. Und für Hämmerle gibt es derzeit nur die eine Lösung mit einer Kreisholding in der Mehrheit. Denn der Kreis übernehme dann nicht nur für Singen die Gewährleistung für die Zusatzversorgungskasse in Höhe von 78 Millionen Euro, sondern auch für Konstanz. Und das seien für dann 3.000 Mitarbeiter dann ganze 138 Millionen Euro. Die neue Holding übernehme auch die Altschulden der Häuser und werde den Städten zudem eine Verzinsung des eingebrachten Betriebswerts bezahlen. Doch die Übernahme der Risiken sei nur dann vertretbar, wenn der Kreis in der Kreisholding auch größter Gesellschafter mit mehr als 50 Prozent Anteil sei und im Aufsichtsrat auch die Mehrheit habe. »Sollten Änderungen an diesem Konzept gefordert werden, kann ich dem Kreistag nur empfehlen, dies abzulehnen«, so Hämmerle wörtlich. Konstanz habe seine Zustimmung zur Kreisholding bereits signalisiert und am Donnerstag auch Engen. »Ergreifen Sie die ausgestreckte Hand des Kreises und der Städte Konstanz und Engen. Machen Sie mit«, rief Hämmerle zum Abschluss seiner Rede den anwesenden Singener Gemeinderäten zu.

Stockach erhält ein WG

Berufliches Gymnasium am BSZ

Stockach (sw). Das Berufsschulzentrum Stockach (BSZ) erhält als einer von 18 neuen Standorten ab dem kommenden Schuljahr 2012/2013 ein Wirtschaftsgymnasium (WG). Wie der Landtagsabgeordnete Siegfried Lehmann von den »Grünen« mitteilt, werden im Zuge der Erweiterung des Bildungsangebots an beruflichen Gymnasien um 50 Eingangsklassen an 18 Schulstandorten neue berufliche Gymnasien eingerichtet, und Stockach wird ebenfalls berücksichtigt. Siegfried Lehmann: »Für den Standort Konstanz bedeutet diese Entscheidung einen wesentlichen Schritt zur flächendeckenden Versorgung mit beruflichen Gymnasien.« Der Koalitionsvertrag der grün-roten Landesregierung sehe vor, bis zum Ende der Legislaturperiode einen entsprechenden Rechtsanspruch für alle Schüler, die die Voraussetzungen dafür erfüllen, zu sichern. »Dieser Rechtsanspruch kann nur garantiert werden, wenn ein flächendeckendes Angebot an beruflichen Gymnasien besteht«, so der Grünen-Politiker. Als weiteren Schritt in Richtung Bildungsgerechtigkeit im Landkreis Konstanz wird Lehmann sich daher für die Einrichtung eines beruflichen Gymnasiums am Berufsschulzentrum Radolfzell einsetzen.

LESERBRIEFE

Die Fusion bringt Nachteile

Singen (swb). Zur Kreisklinik-Fusion erreichte uns folgende Stellungnahme: »Wenn in einem Gutachten schriftlich steht, dass die vorgelegte Kreislösung zwar kartellrechtlich zu einer Genehmigungsfreiheit führt, diese aber zum Nachteil der HBH und ihren Gesellschaftern gereicht und allein dem Landkreis Konstanz zum Vorteil, dann ist dies eine Bewertung, die ein Gemeinderat der Stadt Singen nicht ignorieren kann.

Aus diesem Grund kann man über das vorliegende Konzept, das weder ausformuliert ist noch auf aktuellen Zahlen beruht, nicht mit gutem Gewissen abstimmen.«

Veronika Netzhammer, Singen

Adventszeit in Singen



Singen macht Freude

Aktionen für einen herrlichen Advent in der Stadt

Schön ist die Zeit der V orfreude auf das Weihnachtsfest, die das sonst eher trübe Wetter aufhellt.

In Singen gibt es einige leuchtende Glanzpunkte rund um das dritte Advents - wochenende, an denen man sich erfreuen kann. Am kommenden Samstag, ab 10 Uhr, setzt der City-Ring Singen seine Aktion fort und beschenkt die Kunden in der Stadt mit einer kleinen Aufmerksamkeit. Ebenfalls ab 10 Uhr sind wieder die Nachwuchsmusiker der Jugendmusikschule Singen unterwegs. Sie werden an verschiedenen Stellen der Innenstadt bis um 16 Uhr festliche Musik erklingen lassen. Das Singener Warenhaus Karstadt erfreut am Samstag auch die Kinder - herzen, dort wird ein Marionettentherater für Kinder gezeigt. Das Adventskino im Cineplex Singen (für nur 1,50 Euro Eintritt) zeigt am Samstag, 14.30 Uhr »Wickie auf großer Fahrt«. Und ein schönes Konzert zum Vormerken: Am Dienstag, 13. Dezember, 19 Uhr, laden Chor und Orchester des Hegau-Gymnasiums zu ihrem großen Weihnachtskonzert in die Liebfrauenkirche ein.



Unser Weihnachtsangebot:
Boccia Uhren & Schmuck
Seiko Wand- & Armbanduhren
30% Rabatt auf Citizen- & Jetset-Uhren
10% Rabatt auf Silberschmuck
10% Rabatt auf Edelsteinketten
gültig bis 31.12.2011
Roth-Fuchs GmbH
Schmuck & Uhren
Geschäftsführerin: Sylvia Roth
Ekkehardstr. 24 · Singen (Hohentwiel)
Telefon 0 77 31 – 6 29 24
www.roth-fuchs.de

Jetzt besonders „hoch im Kurs“:
- Digitalpianos
- Keyboards
- Gitarren ...
bei Ihrem
MUSIKHAUS ASSFALG SINGEN
Hegaustr. 20 · 78224 Singen
www.musikhaus-assfalg.de



A 1255347

Passend gekleidet für die festlichen Tage!



ELSE BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 · 78224 Singen · Telefon 07731/62665

HAMILTON



X-WIND
AUTO CHRONO

JUWELIER
SCHREIBER
MEISTERWERKSTÄTTEN
Hadwigstraße 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/67 2 55



Haushalt verschoben

Kreistag entscheidet erst im Januar

Kreis Konstanz (of). Der Haushalt des Landkreises wird nicht wie geplant am 19. Dezember verabschiedet. Nun sollen die abschließenden Verhandlungen erst am 23. Januar geführt werden, beschloss der Kreistag einstimmig.

Vor allem die Bürgermeister im Kreistag drängten auf die Verschiebung, denn es wird eine neue Form der Haushaltsführung erstmals angewendet und da müsse man sich angesichts der umfangreichen Vorlagen, die in der Sitzung am Montag verteilt wurden, noch einarbeiten. Zur Debatte steht auf jeden Fall eine Senkung der Kreisumlage, die in einer ersten Vorlage noch mit 0,86 Prozentpunkten auf 34,71 vorgesehen ist.

Ob das dann aber wirklich so ist, wird erst mit der Verabschiedung beschlossen. Denn im Rahmen des ebenfalls in der Sitzung vorgestellten Rechnungsabschlusses des Landkreises für 2010 machte Noch-Kämmerer Harald Nops deutlich, dass der Landkreis ein immer stärkeres Liquiditätsproblem hat, obwohl sich die Finanzlage insgesamt gebessert hat. An 270 Tagen des Jahres 2010 mussten Kassenkredite in Anspruch genommen werden.

Auch wurde in der Kreistagssitzung eingebracht, dass man angesichts einer verbesserten Finanzsituation des Kreises, trotz der hohen Schuldenaufnahme wegen des Berufschulzentrums Radolfzell in 2012 erstmals auch wieder Möglichkeiten sehe, über die Pflichtaufgaben hinaus als Landkreis Investitionen zu gestalten. Landrat Frank Hämmerle sagte auch, dass sich die Finanzsituation seit der Zeit der Vorbereitung des Haushalts nochmals verbessert habe.

Otto Sauter holt Mathieu Carrière

Singen (swb). Für viele Singener ist es schon Tradition, das Silvesterkonzert mit dem Barock-Trompeter Otto Sauter und dem Organisten Christian Schmitt. Aufgrund des großen Erfolges im letzten Jahr werden die Künstler auch in diesem Jahr ein literarisch-musikalisches Konzert aufführen unter dem Motto »Jahreswechsel«.

Die Lesung übernimmt der durch Film und Fernsehen international bekannte Schauspieler und Dschungelcamp-Teilnehmer Mathieu Carrière. Durch das Konzert führt das Stiftungs-Vorstandsmitglied Stefan Schmutz. In diesem Jahr findet das Konzert wieder in der frisch renovierten Herz-Jesu-Kirche statt. Das Konzert beginnt am Silvesterabend um 17 Uhr

Karten gibt es ab sofort bei der Tourist-Information in der Marktpassage und in der Stadthalle Singen.

Endlich ein neuer Kripo-Chef

Kreis Konstanz (swb). Die Kriminalpolizei Konstanz hat einen neuen Leiter. Nachdem der langjährige Chef der Konstanzer Kripo, Gerd Stiefel, im November 2010 die Leitung der Polizeidirektion Sigmaringen übernommen hat, ist die Stelle zunächst unbesetzt geblieben.

Nun hat das Innenministerium den 51-jährigen Kriminaloberrat Oskar Schreiber zum Leiter der Kriminalpolizei Konstanz bestimmt. Außerdem ist Schreiber mit der Abwesenheitsvertretung des Direktionsleiters beauftragt worden. Da das formelle Stellenbesetzungsverfahren noch nicht abgeschlossen ist, ist die Besetzung vorerst kommissarisch, das heißt vorübergehend, erfolgt. Oskar Schreiber hat in seiner langen Berufskarriere zahlreiche Führungsfunktionen innerhalb der Polizei des Landes bekleidet. Zuletzt ist er Chef des Stabes bei der Polizeidirektion Friedrichshafen und Abwesenheitsvertreter des dortigen Dienststellenleiters gewesen.

Mehrmals hat ihn auch der Ruf des Ministeriums ereilt. Im Jahr 2005 hat er im Rahmen eines EU-Projektes als »Pre-Acession Adviser« (Vorbeitrittsberater) die türkischen Polizei- und Justizbehörden im Kampf gegen die organisierte Kriminalität beraten und unterstützt.

Im Jahr 2001 hat der gebürtige Tettnanger die Leitung der nahe gelegenen Kripo in Friedrichshafen übernommen. Nachdem Gerd Stiefel den Chefsessel der Kripo Konstanz geräumt hat, hat Wolfgang Büche die Konstanzer Kripo ein Jahr lang mit viel Engagement und Umsicht stellvertretend geführt.

Weihnachtsstimmung im Hegau

Geschenke

Ein ausgefallenes Geschenk zu finden ist gar nicht so einfach. Künstler und Unternehmer lassen sich gerne etwas einfallen, um zu inspirieren – manchmal muss es aber auch gar nicht ausgefallen sein, um Freude zu bereiten: Rüdiger Balasus von der Aachtal-Apotheke: »Beliebt ist zum Beispiel hochwertige Kosmetik, Schaumbäder und ähnliches.

Das sind kleine Aufmerksamkeiten, die Menschen verschenken.«

Wer eher auf die fleischlichen Genüsse steht, dem kann man sicher mit Leckereien eine Freude bereiten.

Outdoorfans könnte dieses Geschenk gefallen: ein Schirm mit im Griff integrierter Taschenlampe, zu haben Beispielsweise bei der Kieferle GmbH in Gottmadingen.

Vor Weihnachten müssen die Geschenke nicht immer teurer sein. Heidi Tübinger gibt in ihrem Atelier in W atterdingen auf ihre Ölporträts, -landschaften und -stillleben W eihnachtsrabatt.

Wem der Sinn mehr nach Gemeinschaft steht, dem sei eine Einladung zum vorweihnachtlichen Schmaus empfohlen. Warum nicht gemeinsam mit Freunden beim vorgezogenen Festtagsschmaus die besten Geschenkideen diskutieren?



Weihnachtlicher Dielenhof

Ohne Weihnachtsmärkte wäre die Weihnachtszeit nur halb so schön. Jeder Ort, der etwas auf sich hält, wartet mit festlich geschmückten Ständen auf, die handgefertigte Kunstwerke und kleine Schätze anbieten. W egen der hohen Nachfrage sei es mittlerweile schon schwierig, überall gute Marktstände zu bekommen, hört man aus Marktausrichterkreisen.

Die Märkte in Engen, Gottmadingen, Zimmerholz und so weiter haben ihre weihnachtliche Stimmung schon versprüht, der nächste Markt, der ansteht, ist der W einhachtsmarkt auf dem Dielenhof in Engen. Am Samstag, 10. Dezember, von 10 bis 20 Uhr öffnet der mittlerweile siebte W einhachtsmarkt seine Tore. 35 Aussteller konnte der Dielenhof für sich begeistern, damit ist Abwechslung garantiert. Die Liste ist lang: Weihnachtskrippen, Adventsgestecke, Figuren und Gebasteltes aus Holz, Christbaumschmuck, selbstgebastelte W einhachtskarten, Fossilien, Kräuter , Lammfelle, Filzprodukte, W einhachtsgebäck, Geschenkideen, Liköre, Bücher , Bilder, Tonschalen und Schmuck. Der Kunsthandwerkermarkt gehört schon fast traditionell dazu.

Im liebevoll dekorierten Innenhof werden Nordmann tannen, Blaufichten und Rotfichten als Christbäume angeboten, zwei Bläsergruppen spielen weihnachtliche Stücke. Natürlich fehlt auch der Glühmost nicht für die Eltern, den Kleinsten dürfte die lebende Krippe Freude bereiten – und damit es warm bleibt im Magen sind der traditionelle »Bauernbrätling« mit Zwiebeln, Weihnachtswurst, Kaffee und Kuchen geboten.

Das besondere Geschenk, ein Bild aus dem
Atelier Heidi Tübinger
Mit echten Weihnachtspreisen, lassen Sie sich überraschen – Wo?
78250 Tengen – Watterdingen Wannenstraße 6
Öffnungszeiten: Donnerstag 14 – 18 Uhr,
Sonntag 14 – 17 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung
Kontakt: Ebertplatz 4, 78467 Konstanz
Tel.: 0 75 31 / 5 82 73-0, Fax: 0 75 31 / 5 82 73-25
www. atelier-heidi-tuebinger.de

Aus Hegauer Streuobst fruchtig frische
vielfach DLG-prämiert
AUER Obstsäfte
Hegauer Süßmostkelterei Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 0 77 33/88 77
Abholung:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

die Geschenk-Idee
Wertvolle Geschenke für Jagd, Sport und Freizeit
KIEFERLE
KIEFERLE GmbH
Kronenstraße 12
78244 Gottmadingen-Randegg
Tel. 0 77 34/9 72 03

Verschenken Sie zu Weihnachten Gesundheit!
Eine Haar-Mineralstoff-Analyse ist ein ganz persönliches Geschenk für einen Menschen, der Ihnen nahe steht. Infos darüber in der
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 9 32 60

Qualität hat einen Namen
Metzgerei Haug
...frisch aus erster Hand – Ihr Fleischer Fachgeschäft.
Wir erfüllen auch Ihr e speziellen Wünsche. Denken Sie jetzt schon an die Vorbestellung!
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.: 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr, 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Sa.: 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Hauptstraße 26, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31/6 19 67

Jubiläumspreise & Gutscheine
in vitality
Kosmetik Powerpflege Massagen HotStone Spagyrik
Medizin des 21. Jahrhunderts
In Vitality Naturheilpraxis
Ingeborg Nuber-Hilz
Langensteinerstr.12 78269 Volkertshausen
Telefon 07774 .92 97 51 www.invitality.de

Weihnachtsmittelaltermarkt
beim Scherenschleifer
Ten-Brink-Str., Volkertshausen
Mittelalterweihnachtsmarkt im kleinen Rahmen
Mit: Div. Handwerk, Hausgemachtes Essen + Trinken, Basteln, Musik
16. – 18. Dez. 10.00 – 22.00 Uhr
Offene Werkstatt: vom 11.12.11 bis 18.12.11 / 13.30 bis 17.30 Uhr

ENDSPURT

WIR VERLÄNGERN BIS FR 23.12.2011

JETZT ALLES ZUM

1/2 Preis

Preis (vom Originalpreis)

RÄUMUNGS VERKAUF

Schuhhaus

Läufer

Singen, Fußgängerzone Scheffelstraße

Unsere Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 9.00 bis 19.00 Uhr, Sa.: 9.00 bis 18.00 Uhr

paul green · K&S Kennel und Schmenger · Airstep · Lloyd · Timberland · Clarks · El Natura Lista

TREND CHECK.

Wir möbeln Ihr Leben auf.



COUCHTISCH, Holzplattentisch Hochglanz weiß lackiert, mit Klarglasablage, B/H/T: ca. 110x41x60 cm.

129.- € Jetzt richtig sparen!

POLSTERECKE, Korpus Textilbezug in Lederoptik schwarz, Sitzfläche und sämtliche Kissen in modischem Webstoff, Füße verchromt. Stellmaß ca. 290x196 cm.

DIE NEUSTEN **TRENDS** - DIE BESTEN **TIPPS** - DIE TOP AKTUELLSTEN - **KOLLEKTIONEN.**

Braun U55-11-S01 V2

BRAUN Braun Möbel Center

Junges Wohnen

Reutlingen - Freiburg - Singen

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19 Uhr

Raumkultur SPEICHINGER



Unsere Leistungen für Sie:

- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14

Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

Thomas Philipps & KOMPAKT Sonderposten

GmbH & Co. KG
Osnabrücker Str. 21
49143 Bissendorf

Besuchen Sie auch unseren **Onlineshop**
www.thomas-philipps-onlineshop.de

Preise gültig von Do 08.12. bis Sa 10.12.2011

Abholpreise

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

www.thomas-philipps.de

Einkellerungs-kartoffeln
vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
10 kg (1 kg = –,13) 1,29
Vorteilspreis 4 Sack (1 kg = –,13) 5,–

Torino Zitronenkuchen
saftiger Rührkuchen
500 g (1 kg = 1,98) –,99

Riba Domino-steine
mit Zartbitter- oder Vollmilch-Schokolade
400 g (1 kg = 3,23) 1,29

Weihnachts-Mischbeutel
Schokoladen-Mischung, teils zum Aufhängen
250 g (100 g = –,50) 1,25

Tempo Toiletten-papier
3-lagig, á 170 Blatt 9 Rollen 2,29

Prudax Vollwaschmittel
sehr ergiebig
6,8 kg = XXL Jumbo 90 Wäschen (1 Wäsche = –,08) 6,99
Vorteilspreis 2 Stück (1 Wäsche = –,06) 11,–

Magic Spiker Anti-Rutsch-Hilfe
- 5 Metallspikes sorgen für Rutschsicherheit
- für Größen von 36-42 oder 43-48

1 Paar 4,98

Sicher gehen auf nassem Gras, Matsch, Sand, Schnee und Eis!

Baukran
- Kabine manuell um 360° drehbar
- mit Fernbedienung
- H 55 cm

6,98

Unico Plus Bausteine-Spielbox
aus Kunststoff, verbaubar mit bekannten Spielsteinen
62-teilig 9,98

ECHT HOLZ Fensterdeko-Tannenbaum 4,98
- mit 10 LED-Lämpchen
- batteriebetrieben (Batterie nicht enthalten)
- versch. Ausführungen
- 19 x 3 x 24 cm

Deko-Tannen-girlande
künstliches Geflecht, L 270 cm
* ~~2,88~~ 2,22

ECHT HOLZ Weihnachtsdorf
mit 4 LEDs und Spieluhr
- batteriebetrieben (Batterie nicht enthalten)

25 x 14 x 20,5 cm 12,98

LED-Wachskerzen-Set
- mit echtem Wachsüberzug
- 3 LED-Kerzen
- Holzplatte und Dekosteinen
- inkl. Batterien

* ~~12,98~~ 9,98

Simulieren das flackernde Licht einer echten Kerze!

Glasengel mit LED-Farbwechsler
- inkl. Batterien
- H 12 cm

2,48

Weihnachts-Kugeln
- versch. Dessins
- rot/weiß
- ø 8 cm

2 Stück 1,–

LED-Glas-Weihnachts-baum
- verspiegeltes Glas
- batteriebetrieben
- 8 x 22 cm
- inkl. Batterien

4,98

Garten-Handschuhe
- Material: Nylon, Latex
- waschbar bei 30° C
- versch. Größen und Motive

mit Weihnachts-motiven 2,98

Glas-Baumschmuck
versch. Motive
12-teilig 2,98

Elektrisches Teelicht
inkl. 2 Batterien
2er Set –,78

Hier brennt nichts an!

Alle Artikel ohne Deko!

* unser alter Preis

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66 | **Überlingen** Waldhornstr. 5 | Thomas Philipps KOMPAKT Sonderposten | **Spaichingen** Obere Wiesen 9

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Adventszeit im Wochenblattland

Hilfe, wo es nötig ist

Verein »Menschen helfen« unterstützt unbürokratisch

Im Jahr 2010 haben die Deutschen 2,3 Milliarden Euro gespendet. Im Vergleich zu den Summen, die in die Stabilisierung des Euro fließen mag die Summe überschaubar erscheinen, deshalb: Für dieses Geld ließen sich etwa 110.000 Mittelklassewagen kaufen – oder viereinhalb Millionen Waschmaschinen.

Angesichts dieses Betrages ist es erstaunlich, dass sich Menschen direkt vor der eigenen Haustür manchmal nicht mal eine neue Brille kaufen können – geschweige denn eine neue Waschmaschine. Obwohl Deutschland über ein soziales Netz verfügt, deckt es nicht alles und jeden ab. Hartz IV reicht eben nicht für eine außerplanmäßige Anschaffung – weitere Hilfe ist oft sehr bürokratisch oder mit langen Wartezeiten verbunden.

Genau das war der Punkt für die Initiatoren von »Menschen helfen e.V.«. Ihre Idee: Schnell und unbürokratisch helfen, wo es nötig ist.

Der Singener Verein hilft nie mit Geld, sondern übernimmt Rechnungen, vermittelt oder hilft gelegentlich mit klaren Worten.

Seit der Entstehung vor vier Jahren hat der Verein in etwa 50 Einzelfällen Menschen und ihren Familien geholfen. Die Hilfe sieht sehr unterschiedlich aus, ist aber immer nah am Menschen: Da war vor zwei Jahren die Mutter mit ihrem Sohn aus Singen mit großen finanziellen Problemen. Der Sohn schlief nur auf einer alten Schaumstoffmatte und hatte keine Möbel – der Verein besorgte Bett, Matratze, Bettwäsche und einen Kleiderschrank.



Das Fahrrad für den Weg zur Schule - ist kein Geld da kann schon der Schulweg zum Problem werden. Hier bewirkt eine einzige Investition schon viel. swb-Bild: cb.

Dann die Eltern von zwei Kindern, die Familie musste Insolvenz anmelden und benötigte dringend eine neue Waschmaschine. Einen Teil konnte die Familie selbst aufbringen, den Rest hat der Verein übernommen. Es geht dem Verein also nicht darum, in großem Rahmen Weihnachtsgeschenke zu verteilen, sondern konkret dort zu helfen, wo es augenblicklich nötig ist.

Eine alleinerziehende Mutter brauchte für die Aufstockung ihrer 50-Prozent-Stelle einen Ganztagesplatz im Kindergarten – für das Essensgeld reichte ihr Gehalt nicht.

Der Verein hat das Essensgeld für mehrere Monate übernommen, bis ihre Stelle aufgestockt war und sie den Betrag selbst aufbringen konnte.

Es sind aber nicht nur Sachleistungen, bei denen »Menschen helfen« einspringt. Für manche Hilfe braucht es kein Geld, sondern die richtigen Worte oder einfach etwas Unterstützung. Einer Familie wurde bei der Wohnungssuche geholfen. Einem Mann, der vor der Privatinsolvenz stand, Kontakt zu Anwalt und Gläubigern geschaffen, so dass sich die Parteien einigen konnten.

Es sind solche konkreten Fälle, in denen öffentliche Einrichtungen manchmal nicht helfen können, dafür zu lange brauchen oder an die sich die Betroffenen aus Stolz nicht wenden möchten, in denen der Verein aktiv ist. Hinter dem Namen stehen Menschen des öffentlichen Lebens. Ein Gremium überwacht die Ausgaben.

Weitere Informationen unter www.menschen-helfen-im-hegau.de.

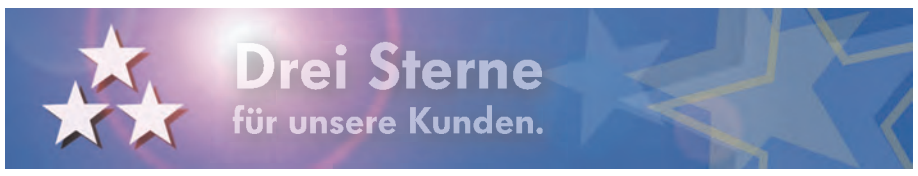


Das sind Dinge, die sich Menschen im WOCHENBLATT-Land manchmal einfach nicht leisten können: eine Brille, ein Schrank, ein Mittagessen. swb-Bild: cb.

Menschen helfen e.V.



Menschen helfen e.V.
Sparkasse Singen-Radolfzell
Bankleitzahl: 692 500 35
Kontonummer: 4 55 15 78
Stichwort: Menschen helfen







Wir zeigen Ihnen, worauf es ankommt.
Wir reagieren sensibel auf die Bedürfnisse unserer Kunden und bieten Ihnen alles aus einer Hand. Sie fragen sich, wieviel Auto kann ich mir im Monat leisten? Wieviel Mobilität brauche ich? Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Ihre individuellen Anforderungen. Dabei profitieren Sie von einem außergewöhnlich vielfältigen Angebot.

Wir freuen uns auf Sie.

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Singen

Stockholzstraße 17
78224 Singen
Tel. 077 31 / 830 10
info.VWZ@grafhardenberg.de

C. Gohm GRAF HARDENBERG
www.gohm-graf-hardenberg.de

STADTHALLE SINGEN

Die Geschenk-Idee:
Gutscheine für Shows, Theater und Konzerte

Vorverkauf: Tourist Information Singen
Stadthalle oder Marktpassage – Telefon +49 (0) 77 31 85 -262 / -504
Mail: ticketing.stadthalle@singen.de – www.stadthalle-singen.de

In der Nähe liegt die Kraft.
thüga Energie



EDEKA

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST
(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Zartes Suppenfleisch
ohne Knochen



1 kg **7,99 €**

Original Schwarzwälder Knoblauchwurst
im Ring



100 g **0,99 €**

Liebe Kunden, bei uns erhalten Sie wieder frisches Wild aus der Region

Wussten Sie schon:
Das Wildfleisch ist cholesterinarm und eignet sich daher hervorragend für eine schlanke Küche.

Wild aus Baden-Württemberg

Hirschkeule



100 g **3,49 €**

…und weitere Sorten finden Sie an unseren Bedientheken – unser Fachpersonal berät Sie gerne.

Odenwald Wild-Preisel-beeren
(100 g = 1,00 €)



220-g-Glas **2,19 €**

Passend dazu finden Sie auch in unseren Märkten:

Pfanni Rohe Klöße
6er und weitere Sorten
(100 g = 0,84 €)



200-g-Packung **1,69 €**

Kühne Apfelrotkohl
(1 kg = 2,29 €)



680-g-Glas **1,49 €**

OBST & GEMÜSE

Lauch
aus Deutschland, Klasse I



1 kg **0,99 €**

Rosenkohl
aus Holland, Klasse I
(1 kg = 1,18 €)



500-g-Netz **0,59 €**

Eisbergsalat
aus Spanien, Klasse I



Stück **0,79 €**

Eichblatt hell
aus Deutschland, Klasse I



Stück **0,99 €**

FISCH

Kabeljaufilet



100 g **1,49 €**

Makrelen
ganz mit Kopf ausgenommen und heiß geräuchert



100 g **0,89 €**

© Singener Wochenblatt

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig.
ANGEBOT GÜLTIG VOM 7. DEZEMBER BIS 10. DEZEMBER 2011 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

Lange Unterhosen oder Shirts
auch angeraut, ab Fabrik
HERMKO, Rietheim/TUT, Tel. 0 74 24/29 29

BiKATEC
Textiler Sonnenschutz & mehr …



Advents-Schnäppchen!
Wir brauchen Platz!
30 Stück II. Wahl-MARKISEN
um 80% reduziert!
bis 600 cm breit
Gültig bis 17.12.2011
ten-Brink-Straße 14a
D-78269 Volkertshausen
Mo. bis Freitag 14.00 - 18.00 h
Samstag 10.00 - 14.00 h

Gaststätte Zapfhahn
09., 10. und 11. Dezember:
SCHLACHTPLATTE
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell

hase
Sonntag SCHAUTAG
von 13 – 17 Uhr
Kaminofen Jena in Speckstein oder Keramik und auf Wunsch mit Backfachtür



Welte Öfen GmbH
Höchst 16
79871 Eisenbach
Tel. 07657-1070
www.welte-oefen.de

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Joachim Kaiser
Facharzt für Allgemeinmedizin und Anästhesie, spezielle Schmerztherapie, Chirotherapie und Palliativmedizin
Im Buck 17 · 78244 Gottmadingen
Telefon 07731/71694
In der Zeit vom 27.12. bis 30.12.11 bleibt unsere Praxis geschlossen
Vertretung:
Dr. Jur, Dr. Wiesendanger, Dres. Wilms

Kinder-Unterwäsche
Gr. Auswahl ab Fabrik, Hermko, Rietheim/TUT
Tel. 0 74 24/29 29 o. auf Amazon.de u. eBay.de

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

Wäsche zum Verlieben
Riesige Auswahl an Wäsche
ab Fabrik – gr. Preisvorteil – Damen – Herren – Kinder – + Übergrößen + extra lang
HERMKO, Rietheim, Tel. 07424/2929
auch auf Amazon oder eBay.de

CHRISTBAUM–CENTER
Freundliche Beratung - Service - Auswahl
Nordmanntannen frisch vom Odenwald
Qualität für günstige Preise
Singen bei Autohaus Bach, Toyota, Gottlieb-Daimler Str. 13
Konstanz, Max-Stromeyer-Straße, stadtauswärts visavis Renault / REIFF
!! NEU !!! Radolfzell-Böhringen Autohaus Fritschi & Leiber Mitsubishi

Krankenhaus-förderverein Singen e.V.

Spendenaktion für Frauenzimmer nach Fehlgeburten

Der Verlust eines ungeborenen Kindes ist gesellschaftlich noch immer ein Tabuthema. Doch statistisch gesehen erlebt jede 2. Frau in ihrem Leben eine Fehlgeburt. Dementsprechend werden in Singen jährlich über 100 Frauen medizinisch versorgt.

In der Trauer lebt die Liebe weiter.

Um in der besonders belastenden seelischen Situation diesen Frauen gerecht zu werden, möchte das Team der Frauenklinik ein Patientenzimmer einrichten. Dafür sammelt der Krankenhausförderverein Singen Spenden. Ihre Spende richten Sie bitte an:

Sparkasse Singen-Radolfzell, BLZ 69250035, Kto.-Nr. 3053006, Stichwort: »Abschiedszimmer«.

Danke für Ihre Hilfe.

100 % Zufriedenheit - Sofort Bargeld!
GOLD
Ankauf - Verkauf
Weil Gold Vertrauenssache ist!
Omaschmuck - Altgold - Zahngold - Silber - Platin
Schmuck - Bruchgold - Uhren - Palladium - Münzen
An- und Verkauf | Le-Rosa | nur Ankauf
78462 KONSTANZ
Zollernstraße 33
Tel.: +49 (0)7531 - 80 45 750
Mobil: +49 (0)176 329 658 90
Di.–Fr. 10–17 Uhr
78315 RADOLFZELL
Bismarckstraße 15
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Di.–Fr. 10–17 Uhr
www.asgold-barankauf.de
Ab Januar auch in Singen

tanzschule vögtler adtv
Telefon 07732/558 20 www.tanzschule-voegtler.de

Grundkurse (10x2 Stunden)		
Paare	Mi. 11.01. 19:00 h Sa. 14.01. 16:30 h	Do. 12.01. 20:30 h** (**=auch für Singles)
Schüler	Mo. 09.01. 16:30 h	Fr. 13.01. 15:00 h

Zu Weihnachten einen Gutschein verschenken!

F-Kurse (10x2 Stunden)		
Paare	Mo. 09.01. 19:30 h**	Di. 10.01. 20:45 h
Schüler	Mi, 11.01. 17:00 h	Fr. 13.01. 14:15 h

Viele weitere Kurse im Internet

Sonderkurse	
Discofox (5x 1 ½ Std)	Mi. 11.01. 20:45 h
Jive / Boogie (5x 1 Std)	Sa. 14.01. 15:30 h
Salsa (5x 1 Std)	Di. 10.01. 18:15 h
Westcoast Swing (5x 1 Std)	Mi. 11.01. 18:00 h
Hochzeitskurs (4x 1¼ Std)	Mi. 29.02. 20:45 h

Güttingerstr. 19 Milchwerk Radolfzell

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGEN-HINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:
Tratex Bodenbeläge
HEM expert

Teilausgaben:
Wochenblättle Hausen an der Aach
EDEKA Schmidt Ludwigshafen
Klaiber GmbH & Co. KG
Wochenblätte Liggeringen
Wohnland Hauber GmbH
Com.Stern.de Abholshop
Takko Fashion GmbH
NKD Vertriebs GmbH
Braun Möbel Center
Apotheke Dr. Vetter
Kauf in Tuttlingen
Reddy Küchen
Optik Apel
Toys R us



WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG
SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN

SCHNELL, SCHONEND, GLÄNZEND!
LEY AUTOWÄSCHE
Glänzende Bescherung!
Vom 9. Dezember bis 7. Januar



Komplettpflege + Schaumwachs
nur 13,50 €
Statt 18,- €
2 X IN KONSTANZ I RADOLFZELL I SINGEN I www.ley-gmbh.de

INDIVIDUELL. ATTRAKTIV IM PREIS.

KÜCHENTRENDS



Geräteausstattung inklusive:
- Edelstahl-Einbauspüle
- Edelstahl-Dunstesse
- Edelstahl-Einbau-Herd
- Glaskeramik-Kochfeld
- Kühlschrank

Geschirrspüler gegen Mehrpreis.

3.149,-

241 Aura

Maße	2250 x 3050 + 1500 mm
Front	Salomonzeder / Weiß
Arbeitsplatte	Granit weiß
Korpus	Salomonzeder
Griff	Metallbügelgriff Edelstahl-Optik



lieferbare Frontfarben:



Super kombiniert: Fronten in Salomonzeder und Weiß lassen Ihre neue Küche hell und freundlich strahlen. Aber nichts muss: Sie können auch individuell aus unserer Auswahl kombinieren.

CLEVER GEMACHT: UNSERE SERVICELEISTUNGEN

BERATUNG
TOP-Beratung durch hochqualifiziertes und erfahrenes Fachpersonal.

MARKEN-QUALITÄT
Namhafte Elektro- und Zubehörhersteller statten die **REDDY** Küche aus.

BESTPREIS-GARANTIE*
REDDY bietet Bestpreise durch Großeinkauf*.

MADE IN GERMANY
REDDY Küchen werden in Deutschland hergestellt.

MONTAGE
Lieferung und Montage auf Wunsch zum günstigen Festpreis.

COMPUTER-PLANUNG
Modernste, computergestützte Planungstechniken.

FINANZKAUF
Bei der Finanzierung Ihrer Wunschküche helfen wir mit kundenorientierten und attraktiven Angeboten der Cronbank AG.

AUFMASS
Unsere Spezialisten ermitteln auf Wunsch exakte Raummaße und die Lage der Elektro- und Wasseranschlüsse.

SINGEN

IN DER KÜCHE ALLES REDDY®

Georg-Fischer-Straße 33 • 78224 Singen
reddy-singen@kuechen.de • www.singen.reddy.de
Tel. 07731 143221 • Fax 07731 143422

* Sollte wider Erwarten der Fall eintreten, dass Sie eine bei REDDY gekaufte Küche innerhalb von 7 Tagen bei gleicher Leistung woanders günstiger bekommen, zahlen Sie bei uns nur den günstigeren Preis und erhalten darauf noch extra einen Vertrauensbonus.

INDIVIDUELL. ATTRAKTIV IM PREIS.

KÜCHENTRENDS



lieferbare Frontfarben:



4.899,-

775 Avior

Maße	3600 x 2320 mm
Front	**Hochglanz Lack** Weiß
Arbeitsplatte	Juragrau
Korpus	Weiß

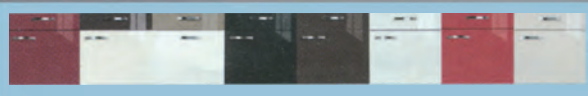
Geräteausstattung inklusive: Edelstahl-Einbauspüle, Edelstahl-Dunstesse, Edelstahl-Einbau-Backofen, Glaskeramik-Kochfeld, Kühlschrank. Vollintegrierter Geschirrspüler gegen Mehrpreis erhältlich.



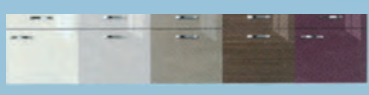
4.199,-

314 Calla

Maße	3532 + 2432 mm
Front	**Hochglanz** Rot
Arbeitsplatte	Arusha
Korpus	**Hochglanz** Rot
Griff	Metallbügelgriff Edelstahl-Optik



lieferbare Frontfarben:



Geräteausstattung inklusive: Edelstahl-Einbauspüle, Edelstahl-Dunstesse, Edelstahl-Einbauherd, Glaskeramik-Kochfeld, Kühlschrank. Vollintegrierter Geschirrspüler gegen Mehrpreis erhältlich.



SINGEN

IN DER KÜCHE ALLES REDDY®

Georg-Fischer-Straße 33 • 78224 Singen
reddy-singen@kuechen.de • www.singen.reddy.de
Tel. 07731 143221 • Fax 07731 143422

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 19.00 Uhr
Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

* Sollte wider Erwarten der Fall eintreten, dass Sie eine bei REDDY gekaufte Küche innerhalb von 7 Tagen bei gleicher Leistung woanders günstiger bekommen, zahlen Sie bei uns nur den günstigeren Preis und erhalten darauf noch extra einen Vertrauensbonus.



2.599,-

241 Aura / 205 Sierra

Maße	3000 + 1800 mm
Front	Anthrazit Grau / Vintage Eiche
Arbeitsplatte	Vintage Eiche
Korpus	Vintage Eiche
Griff	Metallbügelgriff Alumatt-Optik



lieferbare Frontfarben



2.899,-

314 Calla

Maße	3050 x 2450 mm
Front	**Hochglanz** Weiß
Arbeitsplatte	Kernrüster
Korpus	Weiß
Griff	Stangengriff Edelstahl-Optik

lieferbare Frontfarben



2.999,-

399 Saris

Maße	1200 x 3400 mm
Front	Akazie / Weiß
Arbeitsplatte	Speckstein Schwarz
Korpus	Akazie
Griff	Metallbügelgriff Edelstahl-Optik

lieferbare Frontfarben:





3.799,-

536 Vega

Maße	1450 x 2500 x 4250 mm
Front	Magnolienweiß
Arbeitsplatte	Kastanie
Korpus	Magnolienweiß
Griff	Metallbügelgriff Edelstahl-Optik

lieferbare Frontfarben:

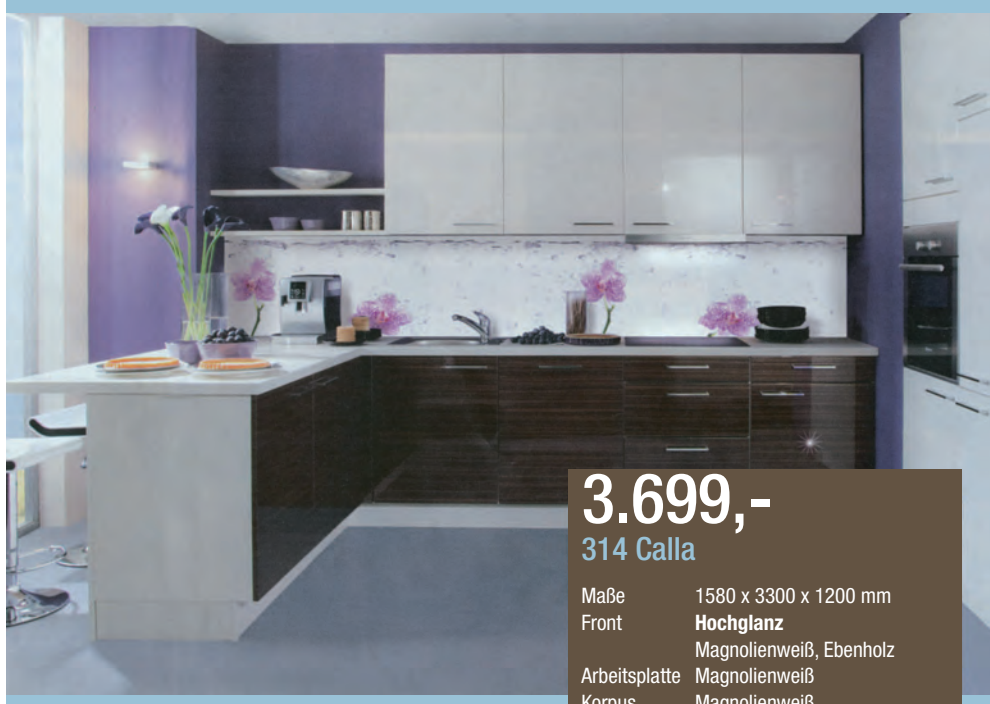


INDIVIDUELL. ATTRAKTIV IM PREIS.

KÜCHENTRENDS

Eine für alles: Kochen, Essen, Leben.

In dieser Küche sind Ihrer eigenen Fantasie keinerlei Grenzen gesetzt. Gemütliches Kochen zu zweit oder eben in einer kleinen Runde gemeinsam feiern. Ganz wie Sie möchten und wann Sie möchten.



3.699,-

314 Calla

Maße	1580 x 3300 x 1200 mm
Front	**Hochglanz** Magnolienweiß, Ebenholz
Arbeitsplatte	Magnolienweiß
Korpus	Magnolienweiß
Griff	Metallbügelgriff Chrom/Glänzend

Geräteausstattung inklusive: Edelstahl-Einbauspüle, Edelstahl-Dunstesse, Edelstahl-Einbau-Backofen, Glaskeramik-Kochfeld, Kühlschrank. Geschirrspüler gegen Mehrpreis.



Wurden Sie schon mal so schön zum Kochen gebracht?

Neue Eleganz in Ihrer Küche:
die ColorGlass-Backöfen von Bosch.

Design zum Genießen. Schön, wenn eine anspruchsvolle Materialverarbeitung auf eine elegante Optik trifft. Perfekt, wenn edle ColorGlass-Fronten in stilvollen Trendfarben mit der Küchenoberfläche optimal verschmelzen. Alle Einbaugeräte von Bosch präsentieren sich in einem zeitlos-modernen Design. Und das überzeugt sogar die Experten: So wurde die Einbaugeräteserie mit dem Spezialglas SatinPlus® mit dem deutschen Designpreis 2011 in Silber ausgezeichnet.
www.bosch-home.com/de

BOSCH
Technik fürs Leben



Märlistadt eröffnet

Am Wochenende Mittelaltermarkt

Stein am Rhein (of). Mit festlichem Glockengeläut und den Klängen der Stadtmusik Stein am Rhein wie auch Frau Holle persönlich in Form einer Stadtführerin, die auch später Führungen über den Märlipfad anbietet, konnte am Donnerstag die 11. Märlistadt Stein am Rhein eröffnet werden, die das Städtchen am Rhein nun in ein ganz besonderes Licht hüllt. Tägliche Aktionen rund um den Advent und der 10. Märlipfad, der in diesem Jahr durch Bilder der Steiner Malerin Katharina Küng gestaltet wurde, bieten wieder ein schönes Ziel bis zum 31. Dezember.

Der Präsident des Organisationskomitees, Werner Käser, freute sich trotz der Abwesenheit seines Stadtpräsidenten bei der Eröffnung auf die vielen schönen Anlässe, die nun auf die Besucher warten. Erstmals sei es auch für die ersten zwei Wochen der Märlistadt gelungen, ein historisches Kinderkarussell aufzustellen, das dank einer Zuwendung der Windler-Stiftung gratis fährt.

Schon in den nächsten Tagen gibt es erste große Höhepunkte: Vom 9. bis 11. Dezember findet im Hof des Klosters St. Georgen der Mittelalterliche Handwerkermarkt statt. am 10. Dezember tritt von 14 bis 19 Uhr die Höri-Band »Late Passion« für ein Benefizkonzert in der Altstadt auf.

Am 11. Dezember ist wieder Eiskünstler Fredy Odermatt mit seiner Motorsäge auf dem Rathausplatz, um einzigartige Skulpturen zu schaffen. Zudem werden um 16 Uhr die »Lakeside-Gospel-Singers aus Radolfzell/Böhringen auftreten.

Mehr Informationen finden sich unter www.maerlistadt.ch.



Bei der Märlistadt in Stein am Rhein lockt dieses Jahr auch ein nostalgisches Kinderkarussell. Mehr Bilder auch unter www.wochenblatt.net. *swb-Bild: of*



Doch Rücktritt in Stein am Rhein

Hostettmann geht jetzt im Mai 2012

Stein am Rhein (of). Der Steiner Stadtpräsident Franz Hostettmann hat sich dem politischen Druck gebeugt. Er tritt schon auf Ende Mai 2012 zurück, kündigte er letzten Mittwoch an. Hostettmann, der seit 17 Jahren als Stadtpräsident aktiv war, kam in die Kritik, nachdem er schon im Oktober seine Kandidatur für Herbst 2012 für eine weitere Amtsperiode ankündigte. Der 66-Jährige wurde daraufhin von allen Parteien und politischen Gruppen dazu aufgefordert, mit dem Ablauf seiner Amtszeit in den Ruhestand zu gehen. Hielt er zunächst noch an seiner Kandidatur fest, hat er jetzt nachgegeben, macht für seinen Rückzug gesundheitliche Gründe geltend. Die Diskussionen der letzten Wochen hätten ihm die Freude an an der Arbeit verdorben und viel Kraft genommen. Jetzt beginnt das Kandidatenroulette von vorne. Der Präsident des Einwohnerrats, Franz Marty, hat seine Kandidatur angekündigt und bleibt dabei. Auch die anderen Parteien und Gruppen wie »Pro Stein« haben sich schon in den letzten Wochen auf die Kandidatensuche begeben.

Mehr Bus und Bahn in Stein

Singen/Stein am Rhein (swb). Zum Fahrplanwechsel am 11. Dezember 2011 wird Südbadenbus den Fahrplan der Linie 7349 von Singen über Rielasingen nach Stein am Rhein erheblich verdichten. Zwischen Singen und Stein am Rhein verkehren die Busse neu auch am Wochenende im Stundentakt, auf der Teilstrecke Ramsen – Stein am Rhein in Berufsverkehrszeiten sogar halbstündlich.

Die Busverbindungen sind an den Zugfahrplan in Stein am Rhein, an die Seelinie und die S26 angepasst und mit dem Halbstundentakt auf der Schweizer Seite entspricht die Fahrtenfrequenz dem innerschweizerischen Niveau.

Ab dem 12. Dezember haben die Schweiz-Pendler aus Singen, Radolfzell und Umgebung neu die Möglichkeit, im Halbstundentakt nach Winterthur oder Zürich mit der Bahn zu pendeln. Die schweizerische S-Bahnlinie »S29« wird am Morgen und am Abend neu verdichtet geführt. Morgens von 5 bis 8 Uhr werden neu sechs Kurse von Stein am Rhein nach Winterthur mit Anschluss an die S12 in Richtung Zürich geführt, abends ebenfalls - mit Anschluss von Zürich dank der S12. Mehr unter: http://online.fahrplaninfo.zvv.ch/pdf/sbahn/j12/ S29.pdf.

Wahltag in Thayngen

Thayngen (of). Einen spannenden Wahlkampf erlebt derzeit Thayngen, wo vier Bewerber Gemeindepräsident werden wollen und die Stimmbürger am 11. Dezember an die Wahlurnen gerufen sind. Vor der Wahl gingen alle vier Kandidaten unter der Moderation des Journalisten Wälz Studer auf das Podium, um sich zu Fragen aktueller Politik für Thayngen zu stellen. Katja Stauber (SP), Heinz Rether (ÖBS), Bruno Jud (FDP) und Philippe Brühlmann (SVP) sollten zu Themenbereichen wie der Frage nach obligatorischen Referenden zu Steuererhöhungen, zur Zukunft der Badi, um Biogas bei Hüttleben Stellung nehmen. Mehr zur Wahl am Sonntag unter www.wochenblatt.net.

Rothschilds Geige

Diessenhofen (swb). »Rothschilds Geige« – ein ergreifendes Stück aus der Feder von Anton Tschechow (1860–1940) wird am Sonntag, 11. Dezember, 17 Uhr, im Rathaussaal Diessenhofen von Jaap Achterberg aufgeführt. Dazu Musik vom Quartett »Psödo«. Veranstalter ist die Gemeinnützige Gesellschaft Diessenhofen. Um eine Kollekte wird gebeten.



GEMÜSEBAU KESSLER
Wochenmärkte:
Radolfzell, Rottweil Mi. + Sa.
Bäckerei Antelmann
Ziegelei Rickelshausen
Di. + Fr. 8.30 – 18 Uhr, Sa. 8.30 – 12 Uhr
Hofladen
Mo. + Do. 8.30 – 12 Uhr, 13.30 – 18 Uhr
Sa. 8.30 – 12 Uhr
Im Moosfeld 1, 78224 Bohlingen
Telefon 07731/23919

MÜLLERS OBSTKISTE
Hofladen
Sizilianische Naturorangen, Äpfel und Birnen
Obst, Gemüse, Bauernbrot, Nudeln, Käse, Wurst, Apfelsaft, Marmelade, u.v.m.
Obstbau Alex Müller - An der Hurtbrücke 15
zw. Bodman und Ludwigshafen
www.obstbau-mueller.de

Wir beraten Sie gerne
Tel. 0 77 31/88 00-33
WOCHENBLATT

Für Ihre Advents-Weihnachtsbäckerei
Steigmühle
(Käfermühle)
am Ortsausgang von Engen links, in Richtung Singen · Außer-Ort-Str. 5
78234 Engen-Anselfingen, Tel. 0 77 33 / 52 20

Hier arbeitet man noch mit Herz & Hand und nicht vom Fließband!

Metzgerei Günther
Schlesierstr. 29
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 28 76
metzgerei-guenther@t-online.de

Party-Service

Tägliche Frische – eigene Herstellung
Handwerkliches Können

Bei uns wird Wert auf Qualität und Frische gelegt. Angefangen bei der Auswahl des Fleisches über die eigene Zerlegung und die sorgfältige Produktion in unserem Haus ist es uns möglich, dem hohen Anspruch, den unsere Kunden und auch wir an Fleisch- und Wurstwaren haben, gerecht zu werden.

Ihre freundliche Metzgerei in Radolfzell
freut sich auf Ihren Besuch.



Im Bild v.l.: Verkaufsleitung J. Großmann, Geschäftsinhaber Fleischermeister H. Günther, Fachverkäuferin N. Emil, Fleischermeister C. Goldmann, Auszubildende C. Bühler, Fachverkäuferin G. Rees.

... Service erleben
COWA
Gebäudereinigung | Zeitarbeit



Das große Benefizkonzert von Allegro war leider auch der Abschied aus dem regionalen Kulturgeschehen. *swb-Bild: le*

Adieu Allegro!

Benefizkonzert war auch Abschied

Steißlingen (le). Mit einem wunderbaren, warmherzigen Adventskonzert bescherte der Steißlinger Frauenchor Allegro den zahlreichen Besuchern in der Evangelischen Friedenskirche am Sonntag einen stimmungsvollen 2. Advent. Chorleiterin Ulrike Köberle hatte für das Konzert ein vielseitiges Programm zusammengestellt und konnte dafür noch sehr gute Solisten aus der Region gewinnen. Nach dem kraftvollen Orgelvorspiel von Gabriele Ehinger ließ der Chor mit den »Ding Dong Bells« schon einmal vorweihnachtliche Stimmung aufkommen. Die klare Freude des Chors am Musizieren übertrug sich so gut auf den »Großen Chor« im Kirchenschiff, dass nicht nur gemeinsam gesungene Adventslieder, sondern sogar mehrstimmige Kanons den Kirchenraum erfüllten. Anrührend erklang W. A. Mozarts Andante C – Dur von Lena Heintze, Flöte und Gabriele Ehinger, Klavier ebenso eindrucksvoll vorgetragen, wie das »Domine Deus« aus dem »Gloria« von Antonio Vivaldi von Jutta Kessler, Sopran und Ilonka Kessler, Oboe. Seine ganze Virtuosität an der Klarinette zeigte Lajos Dudas mit den Variationen über das »Ave Maria« von Franz Schubert. Mit »Irischen Segenswünschen« beendete der Allegro Frauenchor einen wunderschönen Adventsnachmittag, den die Besucher gerne noch weiter ausgedehnt hätten. Dies um so mehr, als der Chor mit diesem sehr gelungenen Konzert, dessen Erlös dem Haus St. Franziskus Konstanz zugeht, nicht nur »Auf Wiedersehen« sagte, sondern sich nach 15 Jahren ganz aus dem Kulturgeschehen der Gemeinde verabschiedete. Schade!

GF wieder auf geradem Kurs

Singen (of). Die Rentner von Georg Fischer mussten bei ihrer Weihnachtsfeier in diesem Jahr etwas in Geduld haben, denn Werksleiter Jörg Nawroki konnte erst mit einstündiger Verspätung ans Rednerpult der Stadthalle treten, wegen eines anderen Termins im Konzern. Für Nawroki war 2011 ein schwer einzuschätzendes Jahr zwischen der Erholung aus der tiefen Krise von 2008 und der aktuellen Rettung des Euro. Die Zahlen im Werk Singens sprechen dabei für sich: 2010 waren es 135.000 Tonnen, in diesem Jahr hat man wieder über 180.000 Tonnen Gussteile erreicht. Und auch für 2012 richte man sich auf ähnliche Mengen ein, so dass die Schichten inzwischen wieder größtenteils ausgelastet sind. Ein deutliches Signal habe man in diesem Jahr auch durch die Übernahme aller 16 Auszubildenden in die Produktion gegeben. Das größte Signal von der Politik war in diesem Jahr das positive Ergebnis der Umweltverträglichkeitsprüfung durch Regierungspräsident Julian Würtenberger wie auch die Auszeichnung mit einem Umweltpreis des Landes.
Betriebsratsvorsitzender Thomas Fischer ging auf die aktuelle Euro-Krise ein. Für ihn sei 2011 ein Jahr der Unsicherheit gewesen und her hofft, dass in 2012 ein Aufbruch aus der Lethargie möglich.

Ein Raum zum Abschied

Krankenhausförderverein startet Aktion

Singen (swb). Abschied nehmen fällt schwer – besonders dann, wenn es sich dabei um das eigene, sogar noch ungeborene Kind handelt.
In der Frauenklinik Singen werden auch schwangere Frauen betreut, deren Schwangerschaft unglücklich verlaufen ist.
Dies kann eine Fehlgeburt am Anfang der Schwangerschaft sein oder auch der Tod eines Kindes im Mutterleib im späteren Verlauf der Schwangerschaft.
Der Verlust eines ungeborenen Kindes ist gesellschaftlich immer noch ein Tabu, die wenigsten Frauen und ihre Partner reden offen darüber. Und so ist das Thema in der Gesellschaft wenig präsent.
Doch statistisch gesehen erlebt jede zweite Frau weltweit mindestens einmal in ihrem Leben eine Fehlgeburt. Dementsprechend häufig, nämlich über 100 Mal jährlich, werden in der Singener Frauenklinik Frauen medizinisch versorgt, die den Verlust ihres ungeborenen Kindes erleiden mussten.
Darunter sind immer wieder auch Frauen, die ihr Kind unmittelbar vor der erwarteten Geburt verlieren.
Um der besonders belastenden seelischen Situation dieser Frauen gerecht zu werden, hegt das Team der Singener Frauenklinik schon lange den Wunsch nach einem separaten, liebevoll eingerichteten und familienfreundlichen Patientenzimmer, welches den besonderen Bedürfnissen in einer solchen Situation gerecht wird und Geborgenheit ausstrahlt.
Derzeit laufen Umbauarbeiten im Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen. Um der ab Sommer 2012 geplanten psychosomatischen Abteilung Räumlichkeiten zu verschaffen, soll dann die derzeitige Frauenstation vom dritten in den zweiten Stock verlegt werden.
Die jetzige Umbauphase bietet die beste Gelegenheit, ein solches Familienzimmer zu errichten – der Raum dafür wäre da.
Finanzmittel des Landes sind an andere Maßnahmen gebunden. Deshalb muss das geplante »Sonderzimmer« für die Frauenstation anderweitig finanziert werden.
Die Singener Frauenklinik freut sich deshalb sehr, dass der Krankenhausförderverein das Projekt mit seiner diesjährigen Weihnachtsspendenaktion unterstützen will.
Das Spendenkonto des Krankenhausfördervereins Singen bei der Sparkasse Singen-Radolfzell, (692 500 35), mit der Konto-Nummer 30 53 006, unter dem Stichwort »Abschiedszimmer« freut sich über viel Zuwendung.

BAUEN & WOHNEN



MUSTER, FARBE UND MEHR LICHT FÜR WOHNUNG UND HAUS

Lichtausbeute verbessern

Jetzt sind die Tage wieder kürzer. Umso wichtiger ist es, das vorhandene Tageslicht optimal zu nutzen. V iele Fenster in Deutschlands Dächern sind in die Jahre gekommen und bereits über 25 Jahre alt. Hier zahlt sich ein Fensteraustausch gleich mehrfach aus, denn, mit der richtigen Innenverkleidung versehen, erhöhen neue Fenster die Tageslichtausbeute, schaffen mehr Kopffreiheit und senken die Energiekosten.

Anders als noch in den 60er - und 70er-Jahren sind heutige Fenster so energieeffizient, dass sie ohne Bedenken großzügig eingesetzt werden können. Wer beim Fensteraustausch außerdem die Innenverkleidung des Fensters erneuern lässt, profitiert neben optimierten Fensteranschlüssen und einer damit einhergehenden verbesserten Dämmung überdies von einem größeren Lichteinfall und mehr Kopffreiheit. Eine schöne Möglichkeit, mehr Tageslicht ins Innere zu lassen, sind Lichtbänder. Diese Verlängerung nach unten ermöglicht auch Kindern freien Ausblick.
Bei flach geneigten Dächern oder falls Möbelstücke direkt unter dem Fenster stehen, ist ein Schwingfenster mit Obenbedienung die richtige Wahl. So ist sichergestellt, dass sich die Fenster bequem öffnen und schließen lassen. Ist ein freier , ungestörter Zugang zum Dachfenster gegeben, empfiehlt sich das Klapp-Schwingfenster. Dieser Typ verfügt über einen Griff an der unteren Fensterkante.
Der großzügige Öffnungswinkel erlaubt es, im Fenster zu stehen – ein Vorteil in Dachgeschosswohnungen ohne Balkon. Fernbedienbare Modelle sind optimal, wenn das Fenster hoch liegt. Für Feuchträume wie das Badezimmer eignen sich pflegeleichte Kunststoff-Fenster.

Kreative Akzente setzen

Das Zuhause ist Ausdruck der eigenen Persönlichkeit und sollte deshalb so gut wie möglich zum Bewohner passen. Dazu gehören auch die Liebe für kleine Details sowie sorgfältig ausgewählte Accessoires und Dekoelemente, die das Heim verschönern, die persönliche Note unterstreichen und für ein wohnliches Ambiente sorgen, das die Besucher entzückt.
Akzente, die Individualität zum Ausdruck bringen, setzt man zum Beispiel mit schönen Fliesen.
Dabei lassen sich deren Vorzüge, wie etwa ultraleichte Pflege, mit starkem Design vereinen.
Wer mehr Pepp in die W ohnräume bringen und individuelle Akzente setzen möchte, entscheidet sich für formvollendete Mosaike: Die frischen und fröhlichen Mosaikvarianten sind in Glas, Keramik, mit Metalleffekten und sogar in Naturstein erhältlich und erlauben in Küche und Bad die Umsetzung persönlicher Gestaltungsideen. Ob edel, klassisch oder rustikal – mithilfe der kleinen Steinchen werden sowohl große als auch kleine akzentuierte Flächen zum Blickfang. Die zahlreichen Mosaike in der umfassenden Dekowelt bringen einerseits Originalität in Küche und Bad und sorgen andererseits aufgrund ihres kleinen Formats und des hohen Fugenanteils als Unter - grund in bodenebenen Duschen für mehr Rutschfestigkeit.



Die fröhlich bunten Mosaikfliesen sorgen bei den Bewohnern für gute Laune und peppen Küche und Bad optisch auf.

Zeit, dass sich was ändert

Farben werden unterschiedliche Wirkungen zugesprochen. So strahlen warme Töne wie Gelb, Orange oder Rot beispielsweise Geborgenheit aus. Grün soll beruhigend wirken und Blau wird stattdessen eine etwas kühle Ausstrahlung nachgesagt. Die farbliche Gestaltung der Umgebung hat eine nicht zu unterschätzende Auswirkung auf das persönliche Wohlbefinden. In den eigenen vier Wänden sind kreative Kombinationen aus Farbtönen und Strukturen daher besonders beliebt.
Mithilfe von Farben, Putzen und Tapeten kann den eigenen vier Wänden ein frisches Aussehen verliehen werden. Auch ein Austausch der Türen, das Anbringen von Stuckverzierungen oder eine neue Decke in Form einer Spanndecke lassen Räume in neuem Glanz erscheinen.
Damit die Lust an der Neugestaltung nicht in Frust endet, helfen IHK-zertifizierte Projektbetreuer aus dem Baustoff-Fachhandel bei der Planung, der Entwicklung des farblichen Konzepts, der Auswahl der Materialien und Handwerker und bei der Koordination des reibungslosen Projektablaufs. Zudem erhalten Freunde des Tapetenwechsels zahlreiche Tipps, auf welche Art und Weise farbige Akzente, spannende Kontraste und zeitgemäßes Design ins eigene Heim einziehen können. Denn der Möglichkeiten gibt es viele: Florale und grafische Muster liegen derzeit beispielsweise stark im Trend.

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

GLAS
Wir gehen individuell auf Ihre Wünsche ein.
GLASRÄDLE
DER GLAS- UND SPIEGELSPEZIALIST
WWW.GLASRAEDLE.DE | INFO@GLASRAEDLE.DE

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
• Rollladen • Sonnenschutz
• Markisen • Insektenschutz
• Reparaturservice

meine (T)Raumdecke
PLAMECO DECKEN
Bequem, eine neue Zimmerdecke in nur einem Tag!
■ ohne ausräumen
■ für jeden Wohnstil
■ für privat und Gewerbe
■ sauber, schnell, elegant
Tel. 07731-7983624
möbelwerkstätte buchmann
möbelwerkstätte buchmann
78247 Hilzingen
Untere Gießwiesen 8
www.schreinerei-buchmann.de

SINGENER WOCHENBLATT
Bauen & Wohnen
wöchentlich in Ihrem Wochenblatt –
ich berate Sie gerne!
Alisa Weber
Tel. 077 31/88 00 27 · a.weber@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

baukultur radolfzell
PLANEN · GESTALTEN · STILVOLL LEBEN
Eisenbahnstr. 22, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 26 71 · www.baukultur-radolfzell.de



Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de
Telefon 0 77 31 / 6 20 47

ORSINGEN-NENZINGEN
1-2-Fam.-Haus, ruhige Ortsrandlage, kein Reparaturstau, 175 m² Wfl. + zusätzl. 60 m² ausbaubar, 1.000 m² parkähnliches Grundstück, frei **nur € 345.000,–**

MAHLSPÜREN HG - STOCKACH
EFH mit ELW im DG, EG: 4,5 Zi., 105 m², DG: 2,5 Zi., 50 m², Grst. 700 m², Bj. 1983, Öl-ZH, Keller, Garage, ruhige und sonnige Lage, Bezug ab 1.2.12 **€ 249.000,–**

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/18718-0

ENGEN - Eigentumswohnungen
von 55 m² bis 125 m² barrierefrei m. Aufzug. Preis nach Anfrage. Provisionsfrei.
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

ÜBERLINGEN A. RIED
Schöne Wohnungen in sonniger ruhiger Lage mit Balkon/Terrasse, Keller, Stellplatz frei ab 1.2.2012

1,5-Zi.-ETW, 44 m²	**nur € 88.000,–**
2-Zi.-ETW, 65 m²	**nur € 119.800,–**
3-Zi.-ETW, 84 m²	**nur € 168.000,–**
4-Zi.-ETW, 108 m²	**nur € 219.000,–**
5,5-Zi.-ETW, 124 m²	**nur € 248.000,–**

GAILINGEN
DHH, zentrumsnah, ca. 130 m² Wfl., Balkon, 2 Garagen, Fenster und Heizung neu, frei **€ 98.000,–**

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/18718-0

Einfach zum Wohlfühlen
Schöne Ortsrandlage in **Aach**, ca. 153 m² Wohnfläche, 5/6 Zimmer, erstklassige massive Bauweise, herrlich große Räume
Festpreis schlüsselfertig: **229.000 €**
ALL INKLUSIVE: Garage, Solar, Gartenhaus
Info/Bes. 0175 - 4531285
WAEGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de

Bauernhaus
in Rielasingen an Durchgangsstraße für Großfamilie, Handwerker, Handel geeignet, € 176.000,– Info Tel. 0 77 33 / 74 38

Ihre Immobilie
ist bei uns in guten Händen.
Für vorgemerkte Kunden suchen wir ständig gebrauchte Immobilien.
Veit & Braun GmbH, Tel. 0 77 33 / 74 38

Singen, 3-Zi.-ETW, 1. OG, Garage möglich **95.000,– €**
Singen-Nord, 2-Zi.-ETW, EG, 72 m² **75.000,– €**
Singen-Nord, EFH-Neubau **mtl. 650,– €**
Laufend Immob. f. solvente Kunden gesucht!
Czogalla Andreas Immobilien
Tel. 0162-9383860 www.caimmobilien.de

HILZINGEN
Binningen, für Handwerker, 4-FH, 320 m² Wfl., 480 m² Grst., 2 Garagen, DG 180 m² zum Ausbauen, Traumsicht in den Hegau, 3 ETW frei **nur € 218.000,–**

GAILINGEN – Kapitalanlage
8-Fam.-Haus, sehr schöne Lage Unterdorf Gailingen, 491 m² Wfl., 1.097 m² Grst., Gasheizung neu 1997, 3 Garagen, bestens vermietet **€ 450.000,–**

SINGEN – Kapitalanleger
10-Familienhaus, bestens vermietet, kein Reparaturstaur, Dachausbau mögl., Bj. 80. **Weitere Infos auf Anfrage € 920.000,–**

Notverkauf, Malvenweg, 4 ETW á 71 m² Wfl. in 8-Fam.-Haus (linke Hälfte), bestens vermietet, super Rendite mit 10% Afa **Weitere Infos auf Anfrage € 190.000,–**

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 0171/7220163

Wenn Sie bauen wollen...
www.hausausstellung.de

Stockach – EFH
auf 547 m², ab 224.231,– €,
135 m² Wfl.

Hilzingen – EFH
auf 434 m², ab 221.609,– €,
129 m² Wfl.

schlüsselfertig inkl. Keller, mit kontrollierter Be- und Entlüftung + Gasheizung zzgl. Grundstück + BNK.
Für Familien ab einem Kind günstige Finanzierungskonditionen

www.schwabenhaus.de
E-Mail: sigmaringen@schwabenhaus.de
Tel. 01 51/12 78 89 36

Immer sicher wohnen!
Ohne Schulden – ohne Hypotheken.
Früher an später denken, sichern Sie sich heute schon IHR EIGENHEIM.
Tel. 0 77 33/50 17 65,
Mo. bis Fr. 9.00 – 12.00 Uhr.

ENGEN - SÜDHANG
Grdst. ca. 400 – 700 m², mit geplanten Häusern. Preis a. Anfrage. Evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen.
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38



BOHLINGEN
Baubeginn in Kürze, EFH - KfW 70, 6 Zi., 142 m² Wfl., Garage im Haus, Grst. 506 m², zu verkaufen. 319.500,– €
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

Wir suchen für unsere Kunden
Häuser, ETWs, Grundstücke, Hegau-Bodensee
• Keine Kosten für Verkäufer •
LOGO-HAUS-IMMOB. 07739-92 88 66

www.rewa-immobilien.de
Rielasingen: 2,5 Zi. m. Lift zur Kapitalanlage (E-638)
Wfl. 66 m², Bj. 72, ruhige Lage, frisch modernisiert, inkl. Dämmung u. Hzg., Fliesen, TG **73.000,– €**
Singen: Citynahes Renditeobjekt MFH (H-450)
Wfl. 430 m², Grstk. 330 m², 4 x ETW + Keller, zum Sanieren, Zuschuss möglich. **269.000,– €**
Rielasingen: Großzügige 3,5 Zi. m. Balkon (E-618)
Wfl. 92 m², Bj. 72, 7-FH, Naturstein, Bad m. Fenster, ruhige Lage, vermietet, nur für Anleger **99.900,– €**
ReWa Immobilien Mitglied im ivd
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

GOTTMADINGEN
3-Zi.-ETW, St.-Georg-Str. 1, Nähe Zentrum, 78 m², Bj. 1999, EBK, Lift, Balkon, Keller, Garage, betreutes Wohnen möglich, frei **nur € 138.000,–**

HILZINGEN
4,5-Zi.-ETW, 112 m², EG, mit Terrasse + Balkon, TG, neuwertige EBK, Bezug nach Absprache **nur € 175.000,–**

SINGEN – KAPITALANLAGE
1,5-Zi.-ETW, 45 m², 1. OG, Baujahr 1991, EBK, Loggia, KFZ-Stellplatz, Isolierverglasung **VB € 55.000,–**

ENGEN – THEODOR-STORM-STR.
sehr schöne 3-Zi.-ETW, mit Panoramasicht, 72 m², 2. OG, Balkon, Keller, Garage, frei **nur € 88.000,–**
Garage **nur € 6.800,–**

HEIM-INVEST Immobilien Tel. 07731/18718-0

VERMIETUNGEN

IMMO BRÜLL u. Partner
SINGEN
Libellenweg, kl. 2-Zi.-DG-Whg., frei, Miete: 250,– € mtl. + NK. Weitere Infos:
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

Seit Jahren eingeführter Imbiss-Grill in Radolfzell
voll ausgestattet, 40 Plätze, separater Raucherraum, aus familiären Gründen ab **01.12.2011 bis 30.09.2013** an erfahrenen, selbstständig arbeitenden Gastronomen zu vermieten. **Option zur Übernahme als Hauptmieter** bei Abstand für Inventar ab **1. Oktober 2013. Pacht mtl. 3.300,– € + Strom 650,– €, Kaution: 3 MM. Kontakt: 06106 / 8 84 45 10 Mo.-Do. 8.30–12.30 Uhr**

Vermietung-Spitzen-Gastronomie
Si.-City, ca. 120 Sitzpl., super Einrichtung mit hochwertiger Küche, günstige Pacht, ab sofort an interessierte Fachleute abzugeben.
Immobilien Rietschle · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 44 72

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
- Büroflächen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.

Weitere Informationen auf Anfrage.
HSG zander
HSG Zander (Schweiz) AG
Tel. +49 77 31/ 97 67 15

Vermietungen

1 Zimmer

Aach
1-Zimmer-Wohnung, Dusche, Kellerraum, auf Wunsch mit Küchenzeile im UG, ab sofort zu vermieten, KM 200,– €, NK 90,– €, Kaution
DRUMM Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

WG hat Zimmer frei
tierliebe WG in Volkertshausen hat ab 1.2. ein Zi. frei. Ca. 20qm groß. Kü., Bad, WZ, Balk. u. Garten werden gemeinsch. genutzt. WM € 350.-. 2 Mädels m. 2 Katzen, 2 Hunden u. Aquarien freuen sich auf neue/n Mitbewohner/in. Tel. 0171-1404115 od. 07774/939874 od. 0176/62769387

Aach: 1-Zi.-Appartement
Hegaustr., mit Küchenzeile, KM 210,- incl. Stellpl. + NK 70,- ab 01.03.2012
HWV Immobilien GmbH Tel. 0 77 31/1 85 59-58

2 Zimmer

2 Zi-Whg. in STO-OT,
sonn. App., 70 m², sep. Eing., EBK, DU neu renov., beste Energietechnik, Kabel, Terr., Stellpl., NUR 420 + 75 €, Tel. 07771/921079

2,5 Zi.-Whg Hilzingen
nähe Schweizer Grenze, DG-Whg, Galerie, Blk, Keller, Stellpl., 62 m², frei ab sof., KM 470,- € + NK + KT, Zuschriften unter 113472 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi-Whg. in Sto., 70 qm
Ter., SP, 500.- €, 0173/8218742

Single - DG-Wohnung
in Hilzingen-Twielfeld, 2 Zi.-, EBK, Blk., Keller, KM € 380.- ab sof. Tel. 0171-3220218

2 Zi-DG-Whg. in Rielsg.
42 qm, Aufzug, Laminat, Küchenz., Ramsener Str. 1, ab sof. zu verm. 364 € + NK. Tel: 07731/ 865285

Si.-Süd 2,5 Zi.-Whg
Laminatböden, EBK, helle Räume, 2.OG, kurzfr. o.n.Vereinb. zu verm., KM 410,- € + NK, Tel. 0152-2925776

STOCKACH, 2 Zi., 50qm
EBK, Stellplatz, kein Blk, WM 440,- €, 2 MM KT, ab sofort, nur NR, Tel. 07465/909922

Moos, 2 Zi.-Whg.,
m. Wintergarten, Pkw-Stellpl., ca. 80 m², WM 670.- €, nach VB zu verm., Tel. 07732/6764

Suche Nachmieter f.
2 Zi.-Whg in ENGEN, ca. 50 m² m. gr. Blk, EBK, Badew./Dusche, Keller u. Speicher, Stellpl., ab 01.01.12, 395,- € KM, Tel. 0176-25763510

Si.-Süd: 2-Zi.-Whg., 50 m², Balkon, Keller, frei € 350,– + NK
SIENER Immob. Tel. 0 77 31/ 1 21 71

2 Zi./Twielfeld
45 m≤, Souterrain im 2-FH, Twielfeld, Fliesen mit Fussbodenhzg., Laminat im SZ, Kabelanschl., Ideale Singlewohnung, KM 275,- Euro, keine Kaution! Tel. 0176-81034541

Nachmieter gesucht!
für schöne ruhige 2.5 Zi.-Whg (60 m²) in Böhringen ab 1.2. 2012 oder früher. Möbel könnten teilw. sehr günstig übern. werden. Tel. 0152-54556455

2,5 Zi.-Whg. zu verm.
Si.-Zentr., hell, freundl., EBK, Laminat, Zentral-heiz., 55 qm. KM 390 €. Tel.: 0176-96226400

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi. DG.Whg. Si.-Nord
EBK u. Garage, ab 1.03.12, KM 560.- + 3 MM KT. Tel. 0162-3141497

3 1/2 Zi Whg. OG
ca 100 m², gr Balkon, ruhige Wohnlage in Friedingen, KM 580 € + NK, + KT+ Garage, ab 01.03.2012 o. später an ruhige Mieter zu verm. T. 07731/42515

Gottmading. Ebringen
3 Zi.-Whg., ca. 75qm, KM € 450.- + NK + Kt., ab sof. T. 07771/62942

Schöne 3,5-Zi.-Whg., Singen-Untere Nordstadt,
90 m², EBK (auf Wunsch), kl. Blk., 3 Einh. € 490 + NK
Schacherer Vermietungsbüro 0 77 31/ 94 94 91

Bohlingen
3,5-Zi.-ETW, 104m≤, 1. OG, kl. Einheit, Blk., Terrasse, Doppelgarage, vermietet für 550 €, Verkauf nur an Kapitalanleger, 105.000 Tel. 0174-9179263

3 Zimmerwohnung
schöne, helle, 81qm, Parkettboden, Balkon, rgh. Lage ab 1.3.2012, € 570.- + NK zu verm. 07731/42827

3 Zi.-Whg Si.-Süd 80 qm
EBK ab 01.02.2012 zu verm., Keller, Bad m. Badewanne+Dusche m. Tageslicht, Stellplatz, Tel. 0151-40416295

4 Zimmer und mehr

5 1/2 Zi.-Whg. Gottmad.
ca. 150qm, Komf.-Ausstatt. (Parkett u. Steinböden), 2 off. Kamine (innen u. aussen), gr., überdachter Freisitz Gartengeschoss, € 790.- + NK + Kt. + zusätzl. Nebenr. + Garage in rhg. aber zentr. Lage zu verm. Zuschriften unter 113491 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Whg. 1.OG ca. 150qm
u. Speicher (5 Zi./Kü./Bad) KM € 690.- + NK in Singen-Süd. Tel. 07731/48355 od. 0175-9192980

4,5 Zi-Whg. Worblingen
EG, 114 qm, Stpl, Garten, 1.3.12., KM 702 € + NK + KT 07731/22746

Häuser

EFH in Hilz.-Binningen, Bj. 1963, 5,5 Zi., ca. 135 m² Wfl., ca. 760 m² Grdst., Terrasse u. Balkon, Garage, ruhige Lage, frei ab 01.01.12 **KM 750,– € + NK**
Immobilien Stihl, T. 07731-87 24 11

Einfamilienhaus Orsg.
Fachwerk, kl. Garten, 5 Zi., 2 Bäder, Keller, EBK, reine Holz- heizung, ab 01.03. beziehb., 750 € KM, 2 MM KT. Tel.: 0179-4798971

Sonstige Objekte

Büro-/ Gewerberäume
165 qm, + Kellerräume 50 qm, in Hilzingen, viels. Nutzbar, (auch als Teilflächen mietbar, Laderampe und Parkplätze vorhanden. Ab sofort zu verm. 07731/22113

Kl. Halle/Großgarage
m. Rolltor f. LKW € 290.- m. Möglichkeit Büro/Whg. m. ca. 150qm dazu zu vermieten. Tel. 07731/48355 od. 0175-9192980

Raum 85 qm in Hilzing.
Hauptstraße, mit Küche und WC im EG viels. nutzb., 350 € + NK. 07732/56249

Große Gewerberäume
in der Ortsm. Gottmadingen, ab 01.01.2012 zu verm. für viele Branchen geeignet mit Neben- und Lagerr., beh.-ger. Eingang, eigene Parkpl., 07731/71532

WG-Mitbewohner ges.
in Gottmadingen Zentrum, 325€ warm. ab 18 Uhr Tel. 0173-8734550

Mietgesuche

1 Zimmer

Suche 1-2 Zi-Wohnung
Raum Singen, ab 15.01. o. 01.02., bis 400 € WM, festes Eink., weibl., NR, s. ordentl. T.:0152-58050364

Studienreferendar
sucht ab 1.1. Whg. in Singen bis WM € 400.- Tel. 0152-08917093 oder gabriel.stengel@gmx.de

Frdl., zuverl. Herr, 32 J.,
sucht 1,5 - 2 Zi.-Whg. in R'zell bis Böhringen. Tel. 0176-54544804

Suche 1,5 Zimmer
i.R. Singen, max. WM € 350.-. EBK wäre ideal. Tel. 0152-26150072

2 Zimmer

2-Zi-Whg. in SIN.-Nord
m. Balkon, Stellplatz o. Garage, mögl. 1. OG, von NRin gesucht, Zuschriften unter 113550 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen: 2-½-Zi.-Whg., f. Rentner gesucht. (für Vermieter kostenlos)
SIENER immob. Tel. 0 77 31/1 21 71

Referendar/Schuldienst
sucht in SINGEN/Umgebung 1-2 Zi. ab Anfang Januar 2012 Tel. 0171-6021847

Berufstätiges Paar su.
dringend eine 2 Zi.-Whg. in Singen. 07732/8023864 o. 0162-6375620

3 Zimmer

Alcan-Mitarbeiter sucht
3 Zi-Whg. in Singen vorzugsw. mit Balkon. Tel.: 0152-26995261

3-4 Zi.-Whg.
in R'zell/Umgeb. ab sofort gesucht. Tel. 0174-6339598

Berufst. Paar sucht
3 Zi., ca. 75 m², EBK, Garage, in Si. u. Umgeb., KM ca. 500.-. Tel. 0163-6730648

3-4 Zi.-Whg Si/Umgeb.
Tel. 0170-4871456

4 Zimmer und mehr

4-köpfige Familie mit
2 Hunden such im Raum Singen eine 4-5 Zi.-Whg. bis 800 € WM. Welcher liebe Vermieter hat ein Herz für 2 liebe Hunde? Auf eine Antwort freuen wir uns sehr! Zuschriften unter 113552 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Älteres Ehepaar
(Hobbygärtner) sucht Häuschen in Engen od. OT, ca. 95qm, auch renov.-bed. Tel. 07733/503054

Immobiliengesuche

3 Zimmer

Helle 3 Zi.-Whg
3 Zi.-Whg in Riel.-Worbl., Bohl. oder Überl. a.R. zum Kauf gesucht. 0176-64105355

3-4 Zi.-Whg z. Kauf ges.
in Singen v. privat, Tel. 0177-6217133

3 Zi.-Whg., hell u. gepfl.,
Terr./Blk. o. Garten, in STO, R'zell, Si., Engen u. Umgeb., kl. WE, zur Miete o. Kauf, von privat ges. Tel. 0160-3426501

3-4 Zi. Maisonette
3-4 Zi.Maisonette/Galeriewhg. in Böhringen/Steißlingen von Privat z. Kauf gesucht - keine Kapitalanlage. ab 18 Uhr Tel:0160/94559552

Häuser

2- oder 3-Familienhaus
zu kaufen gesucht. 07731/975267

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Si.-Süd: 2-Zim.-ETW., EG, Keller, Speicher, Stpl., frei, € 70.000 ,–
SIENER Immob. Tel. 0 77 31/1 21 71

2,5 Zi.-Whg. in Aach
alles Parterre Keller u. Stellpl., Terr., Gart., zu verk. 69.000,- €, evtl. als Geldanlage. Tel. 07732/6419

3 Zimmer

3 Zi.DG-Whg Engen
2007 neu ausgebaut, ca. 90 m≤, offener Wohn - Essbereich,mediterraner Stil, überd. Balkon, Gäste-WC, Bad m. Du. u. Badew., Keller, Carp., € 124.000.- 0157/77782985

4 Zimmer und mehr

Singen-Nord: (Burgstr.) * KAPITALANLAGE (bringen Sie Ihren Euro in Sicherheit). **Komf. 4½-Zi.-ETW,** ca. 105 m², gr. Kellerraum, 1. OG, gr. Balkon (Htwl.blick), vermietet: € 650,–, € 160.000,– + Garage
Tel. 01 62/7 53 48 13 (AB)

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Sparkasse Singen-Radolfzell
LBS IMMOBILIEN

Singen-Nord — Online-Nr: 1617917
5-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 150 | Zimmer: 5
Grdst. m²: | Garagen: 1
Baujahr: 1966 | Stellplätze:
Balkone: 2 | Terassen:
Kaufpreis: 175.000 EUR

Singen-Beuren — Online-Nr: 1617909
Baugrundstück EFH/2FH
Wohnfl. m²: | Zimmer:
Grdst. m²: 790 | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze:
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 119.500 EUR

Singen — Online-Nr: 1613395
2 ½-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 57 | Zimmer: 2,5
Grdst. m²: | Garagen: 1
Baujahr: 1941 | Stellplätze:
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 65.000 EUR

Singen-Schlatt — Online-Nr: 1616634
Einfamilienhaus
Wohnfl. m²: 160 | Zimmer: 5,5
Grdst. m²: 792 | Garagen: 1
Baujahr: 1974 | Stellplätze:
Balkone: 1 | Terassen: 1
Kaufpreis: 275.000 EUR

Singen-Überlingen — Online-Nr: 1595460
Haus mit Einliegerwohnung
Wohnfl. m²: 216 | Zimmer: 5,5
Grdst. m²: 837 | Garagen: 2
Baujahr: 1971 | Stellplätze:
Balkone: 1 | Terassen: 1
Kaufpreis: 499.000 EUR

Singen — Online-Nr: 1615656
4 ½-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 110 | Zimmer: 4,5
Grdst. m²: | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze:
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 109.500 EUR

Gailingen — Online-Nr: 1610080
3 ½-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 93 | Zimmer: 3,5
Grdst. m²: | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze: 1
Balkone: 1 | Terassen:
Kaufpreis: 79.500 EUR

Singen — Online-Nr: 1592386
Gastronomie
Wohnfl. m²: 276 | Zimmer: 10
Grdst. m²: | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze: 4
Balkone: 1 | Terassen: 1
Kaufpreis: 375.000 EUR

Rielasingen-Arlen — Online-Nr: 1600745
Einfamilienhaus
Wohnfl. m²: 180 | Zimmer: 6
Grdst. m²: 675 | Garagen: 1
Baujahr: 1920 | Stellplätze: 3
Balkone: | Terassen: 1
Kaufpreis: 179.000 EUR

Hilzingen-Riedheim — Online-Nr: 1607114
1 FH-Grundstück
Wohnfl. m²: | Zimmer:
Grdst. m²: 813 | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze:
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 69.000 EUR

Singen-Bohlingen — Online-Nr: 1610081
3 ½-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 104 | Zimmer: 3,5
Grdst. m²: | Garagen: 2
Baujahr: 1971 | Stellplätze:
Balkone: 1 | Terassen: 1
Kaufpreis: 105.000 EUR

Engen — Online-Nr: 1610888
Reihenhaus
Wohnfl. m²: 83 | Zimmer: 3
Grdst. m²: 253 | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze:
Balkone: 1 | Terassen:
Kaufpreis: 89.000 EUR

Singen — Online-Nr: 1614302
4-Zi. Eigentumswohnung
Wohnfl. m²: 138 | Zimmer: 4
Grdst. m²: | Garagen:
Baujahr: 1929 | Stellplätze:
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 139.500 EUR

Singen-Friedingen — Online-Nr: 1565121
Sechsfamilienhaus
Wohnfl. m²: 486 | Zimmer: 18,5
Grdst. m²: 524 | Garagen: 1
Baujahr: 1741 | Stellplätze: 3
Balkone: | Terassen:
Kaufpreis: 449.000 EUR

Gailingen — Online-Nr: 1573152
Wohn/Geschäftshaus
Wohnfl. m²: 210 | Zimmer: 7
Grdst. m²: 540 | Garagen:
Baujahr: | Stellplätze: 5
Balkone: 1 | Terassen: 1
Kaufpreis: 225.000 EUR

LBS Immobilien GmbH
Büro Singen
Bezirksleiter
Florian Arnold
Hardwigstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731 793877
mail: Florian.Arnold@LBS-BW.de

Wir verkaufen auch Ihre immobilie! Kompetent, sicher und persönlich.

LBS Immobilien GmbH: Ein Tochterunternehmen der Landesbausparkasse Baden-Württemberg. **www.LBS-ImmoBW.de**

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
150,– € + MwSt. bis 31.12.11, ***ehrlich*seriös***
G. SIENER Bankkfm., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Reihenhaus

in Gottmadingen-Bietingen
– ca. 94 m² Wfl., 4 – 4,5 Zi.
– voll unterkellert, ZH, Bj. 1939
– gute Lage, eigenes Grdst., sofort frei!
– provisionsfrei vom Eigentümer
– Kaufpreis **105.000,– €**
Tel. 0177/7997581 gew.

Grundstücke

Gemischtes Gewerbe-
grundstück, schön gelegen, 2.832 m², voll erschlossen, alle Anschl., eingezäunt, sofort bebaubar, von Privat in Eigeltingen zu verk., Tel. 0171-6470072 oder -73

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
„Im Wallis“ , Schweiz zu vermieten. Tel. 07731/23783

Mehrere Zimmer u.
Wohnungen 60-80 m² in Böhringen für 3-4 Mon. zu verm., Tel. 07732/52991 o. 0176-22255760

Von Dez.-April zu verm.
Excl. FeWo's, 2 u 3 Zi. voll ausgestatt. in Gaienhofen 01727406768

Garagen/Stellplätze

Suche Garage in Sing.
Rielas./Worbl., Tel. 0160-8432431

Garage in Singen
Hohenhewenstr. 13, zu verm. Tel.: 0177-4030969

Zu verkaufen!
Singen-Friedingen - 2 Tiefgaragenstellplätze. Zuschriften unter 113553 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Finden und gefunden werden

Fundgrube

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Server, Workstationen und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Selbsthilfegr. Arthrose
Info unter Tel. 07465/2484

Computer / EDV

PC – SERVICE – SINGEN
Industriestr. 12, Tel. 797382, Wartung, Verkauf, PCs und Monitore ab **59,– €** Laptop Reparatur

Landmaschinen

Traktor Deutz 514
Kramer KB 12, TÜV 2013, Neue Bereif. vo.- u. hi., Pr. VB. Tel. 0157-77255449

Traktor Miststreuer
Kreiselmähwerk, Kreiselheuer zum Kaufen gesucht. T.0152-26037499

Felco 810 - Profiakku-
schere, sehr wenig gebr., zu verk. Tel.: 07774/1258

Elektrogeräte

Tassimo zu verkaufen
nur 4 Mon. benutzt, weiß, keine Gebrauchsspuren, mit Pads, 50,- €, Tel. 0162-5819195

Einbau-Herd mit Ceran-
feld, funktionst., VB 80,- € Tel.07774/923075

Herd - Backofen
voll funktionsfähig, Ceranfeld gesprungen. Tel. 07731-963858

Ferien / Reisen

Wer hat Interesse vom 17.03. – 24.03.2012 für einen Preis von ca. 490,– € mit Übern.-Halbp. u. 6-Tagesskipass in ein Top-Skigebiet in der Schweiz, Saas-Fee, mitzugehen? Personen im Alter von 20 – 65 Jahren. **Infos unter 0171 / 6 57 99 19.**

Gefunden

Speicherkarte für
Kamera in Gailingen, Lidl Parkplatz Ende November gefunden. 07731/381151

zu verschenken

Alex-Ergometer
gut erhalten zu verschenken. Tel. 0152-0941135

Ikea-Regale u. Fernseh-
regal, Chefsessel, Bilder zu versch. Tel. 0152-21032207

Aquarium 50 Liter
mit Fischen zum Selbstabholen zu verschenken, Telef: 07731/3198190 ab 18:00 Uhr

Pflanzenerde
zu verschenken, für Selbstabholer07771/917784

Eichenbäumchen
2m hoch kostenlos abzugeben, Tel. 07735/440396

Christbaumständer
KERAMIK, Tennisschläger (Jugend) Erbacher, Plissee-Rollo f. Tür, Pinboard, Fön Siemens u.a. zu versch., Tel. 07774/7151

Wasserfass 400ltr.
grün m. Deckel, gut erh. zu verschenken. Tel. 07734/2577

Elektronikexperiment.-
Kästen und Stabilbaukasten. Teils nicht vollst. zu versch. 07774/7270

Weihnachtsüberraschg.
1 Fax, 1 Kopierer, 1 Fernseher, 1 Handy, 1 Bügeleisen u. sonstigen Hausrat zu verschenken, Tel. 0171-1455575

PC, 6 J. alt zum aufrüst.
oder für Bastler, ohne Software. Sowie Flachbildfernseher (51 cm), funktionsf., beides zu verschenken. Tel.: 0157-88475868

Süße Kätzchen
ca. 6 Wochen alt zu verschenken Tel. 07775/897

Versch. zu verschenken
Herd mit Cerankochfeld, Spüle mit Unterschrank komplett an Selbstabh. Sowie 3 Kisten Flohmarktartikel zu versch. Tel.: 07733/ 506429

Glasvitrine, TV Schrank
u. Garderobe zu verschenken. Alles sehr gt. erh. Tel. 0178-8605727

1 Fernseher (Röhreng.)
und 1 DVB-T bei Selbstabh. zu verschenken. Weitere Infos abends unter Tel.: 07731/49839

Zwergkaninchen 3 J.
sehr hübsch u. liebenswert, sucht liebev. zuhause (zu verschenken). Tel. 07732/6041220

Einbau-Kühlschrank
Standkühlschrank m. Gefriertruhe, voll funktionsf., an Selbstabholer zu versch., Tel. 07731/186799

Kapitalmarkt

Money Star
schufa freie Darlehen
Darlehen für Rentner
Kredite für Selbstständige
Kredite jeder Art
Tel. 07731 12216

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der **„Schuldner-Schutz.de“** eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. **Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.**
Raus aus den Schulden. 24 h ☎ **Kostenlos** auch für Mobil **0800-72 48 533**

Kaufgesuche

interPfand
Wir beleihen:
Uhren – Schmuck – Gold
Silber – Münzen ...
Schmuckverkauf
zu Weihnachten
TOP-Preise!
Tel. +49(0)7731 - 144 2000
Singen · Freiheitstr. 14

Kanthölzer, versch.
Stärken ab 2,50 m lang, zu kaufen ges., Tel.: 0151-55608161

Verkäufe

Engelskapelle (Erzgeb.)
je 15.- €. Tel. 07732/10671

Kaffeevollautomat
Saeco Royal Professional, Kaufdatum: 08.2009, nur 1 Jahr in Gebrauch, auf Wunsch KD neu. 500,– € Tel. 0170/4304105

Vogelfutter-Häusschen
Handarbeit, alle Größen, ab 10 € aufwärts. Tel.: 07731/26062 oder 0162-8801942

Wurzelholzschrank m.
Glasaufsatz, Schreibtisch alt, Massivholz, Glühweingläser St. 0,40€ 1000 Stück, Tel. 07731/976023

Ölheizkessel Viessm.
27 KW, Vitola 100, 6 Jahre, voll funktionsf., für 400 € VB an Selbstabh. Tel: 0170-7840500

Altes Blechspielzeug
Dampfmasch., alte Merklin-Baukasten zu verk. Tel. 07738/5478

Hausflohmarkt,
Samstag 10.12.2011 in der Hegaustr. 11 in Stockach von 10 - 14 Uhr

Film- u. Fotokameras
Zubehör, Projektoren, Stativ, Operngläser. Tel. 07732/10671

Schönes Gartenhaus
3m x 3m m. Möbel zum Selbstabbau sof. zu verk., T. 07731/976642

Für Sammler
Versch. Artikel, aus Holz u. Metall, zu Verkaufen. Z. B. 1 Wiege mit Puppe 18 €. Tel.: 07731/41326

Wegen Umzug:
Miele Waschmasch., Frontlader, Liebherr Gefrierschr. „No Frost“, 305 l, Energie A, beides techn. u. opt. einwandfr., VB je 120.-; Jgd.-Zimmer, Buche NB/blau, 3tlg., 2,82 m B., VB 80.-; Bett, Buche NB, 140x200 cm m. Lattenr., VB 60.-; Eckschreibti., Glas/Metall, 214x200 cm u. Rollcontainer, grau/blau, VB 80.-; nur an Selbstabholer. Tel. 07774/920682 oder Mobil 0176-96289880

Ps2 zu verkaufen!
m. 2 Controller u. 10 Spielen, gt. Zust., Tel. 07774/1784

Aquarium 200l kpl. m.
Filter, Pumpe, Keramik, Lampen etc., hochw. Markenfabrikat, 50,- € Tel. 07731-42334

Carrera/Märkl/Heli
Mille miglia 10m mit Überfahrt,4Fahrz.,Rundenzähler nur 75,00€, Märklin ICE34780 neu,125 €, Helicopter Esky LAMA4, 4channel, 40cm, nur 50,-€ 0171-7078114 o. 07731- 7966975

Dachfenster m. Rollo



Innen- u. Außenterrassentüren, 8 teilw. m. Zargen, Balkonverkleidung Holz, div. Außen- und Innenlampen (Klassisch) Fliegengitter-Rollos, Tel. 0171-7078114

Schnäppchen
Eckcomputerti., 1.50x1.50, Buche, 100.-; Erw.-Kicker, neuw., 120.- (NP 320.-); schwarzer Kronleuchter, 40.- .Tel. 07732/802201

Umzugskartons 100 St.
a 1,- €, 1 Kleiderständer m. Rollen 10,- € in Singen 0171-3208906

Gr. Wandschaukasten, 135/115, zu verk.
Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Wegen Umzug:
2 Tische a 2 m + 05 m Rundung einseitig, 12 pass. Stühle, gepolst., 1 TV, neuw., 2 TV-Ti., div. Tepp., 1 EBK-Schrank, 2 Kaffeem., 1 Radio, Terr.-Möbel, massiv, div. Gartengeräte, div. Büromöbel: rd. Ti., 6 Lederstü., alles VB. 07732/971172

1 Europaparkkarte mit
2x 10 € Essensgutschein für ges. 40 € zu verkaufen.0152-06904247

Damenuhr Rado Jubile
Sintra Platinum Black, neuw., Tel. 0171-1940106

Märklin Eisenbahn HO
Ältere gt. erh. Loks u. Waggons zu verk., Tel. 07731/24527

Kupferwasserkessel
mit Wasserbad zu verk. Tel.: 07731/21861

Das besondere Weihn.-
GESCHENK: Alte Werke sehr schön gebunden (Schiller, Heyne u. Goethe) usw., ebenso Bilder u. Schmuck Tel. 0171-1455575

VHS Videos
(ab 18 J.), 130 Stck., VB 150.- €. Tel. 0157-74485523

Verkaufe Eierbriketts
Steinkohle, 15 € a 50 kg. Tel.: 07731/ 949186

4x Wi.-Reifen zu verk.
für Fiat Doblo, 175/70 R14 T88 mit Felgen 120 €. Sowie Drucker „Brother“ neuw. m. Patronen 60 €. 0171-2630594

Schallplatten zu verk.
und altes Kü.-Büffet. Pr. VB. Tel. 0151-14666569

Praxisauflösung
Rotlicht, Fangoofen, Liegen, Kleingeräte, Fußpflegestuhl, Fußpflegeabsauggerät, Sprossenwand, Heimtrainer, Crosstrainer, Ultraschall, Elektrogerät, etc., Pr. VB. Tel. 07733/98861

Musik

Sauter-Klavier
neuw. Zust., sehr guter Klang, für hohe Anspr., € 2.900,- (NP € 8.000,-). T. 07720/994178

Rockband sucht:
Bassist/in u. Sänger/in (13-17J.) Tel. 07731/949798 o. alexander@mussgnug.de

Klavier Yamaha, neu,
schwarz/Lack, VB. 07732/971172

Proberaum in Stockach
zur Miete geboten. 07731/510770

YAMAHA Keyboard
PSR 2000, Keyboardständer, Keyboardabdeckung zu verkaufen. Preis 700 €. Tel.: 07731/53471 (abends ab 18 Uhr)

Keyboard Yamaha PSR
2000, Pr. VB, Tel. 07731/149607

Möbel

Lila Klapp-Sofa neu



mit Schlaffunktion € 80.- Tel. 07732/942015 lollipop03@web.de

Lattenrost, 140 x 200
2 Mon. alt, € 50,-. 07732/982952

WZ-Schrank ca. 3m
im ital. Stil, glänzend, € 200.- an Selbstabh. Tel. 0172-7258041

weißer Hochglanztisch
m. Chromfußteilen, neuw., 90x160 150,- € VB, Tel. 0151-40040082

Esszimmer Eiche mass.



Tisch rund, ausziehb., 6 Stühle mit Echtlederbezug, Vitrine, Preis VB. Tel.: Sl 796868 o. 0160-4010851

Preisg. abzugeben
Bücherschrank, Jugendstil, schwarz mit Schnitzwerk sowie Kristallglasfenster 212x213x46 cm, sowie Sideboard mahag. 4 Schubladen, 4-türig. 112x240x39 cm. Sowie Sideboard nussb., 2 Schubladen innen, 3-türig 93x185x60 cm. Tel.: 07771/875263 (ab 17 Uhr)

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIKMÖBEL

IKEA Bett Malm 3Stück
1,80x2,00m Original verpackt VB 150,- € pro Stück, 2 passende Nachttische (Original verp.) pro Stück 20,- €, Tel. 07732/52991

Mädchenhochbett m.



integr. Eck-Kleiderschrank, Schreibtisch u. Leiter, Kiefer weiß/rose, extra Kommode, 1 J. alt, NP 1000,- € f. VB 550,- €, Tel. 07732-8022236 o. 0176-22255760

Tisch mit 2 Bänken
Farbe: noce, groß, stabil, günstig. 07731/921045

Esstisch Buche, oval,
ausziehb., B. 0.99 m x L. 1,50-3,50 m, VB 180.-; Couchtisch Buche massiv m. Glaseins., VB 80.-. Tel. 07739/5431

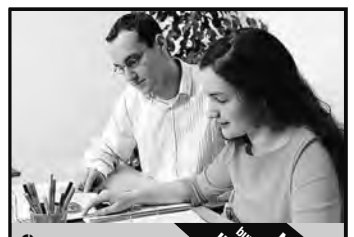
Unterricht

Privatlehrer gibt Mathe
bis 11.Kl., Tel. 07732/938746

BBC
Lernen mit Her(t)z
✓ **kompetente Nachhilfe**
✓ **intensive Prüfungsvorbereitung**
✓ **soz.päd.- psycholog. Beratung**
✓ **faire Konditionen**
☎ **Sl 18 23 24** ☎ **RZ 823 95 51**
www.bbc-lernherz.de
** Hilfe zur richtigen Zeit*

Gitarrenunterricht
f. Anfänger mit o. ohne Noten Tel. 07731/836555

Mathe/Engl./Dt./Latein
auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383



www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung **INFRATEST** August 2007
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS **Nachhilfe GmbH**
Tel. 0 75 31/69 27 55

Erfahrene Lehrer geben
Nachhilfeunterricht für alle Schulen. Tel. 07731/944218 od. 827690

Nachhilfe gesucht in
Mathe f. Realschüler 9.Klasse in Hilzingen, Tel. 07731/63391

Tiermarkt

Kater Charlie
schwarz-weiß, Alter unbek., lieb u. verschmust sucht neues Zuhause m. Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell. de. Tel. 0162-7341815

Basis-, Reitpass
Reitabzeichen, Vorb. m. Prüfung. Info 0176-36168894

Perserkatze reinrassig
männl., 14 Mon. alt, kastriert, wg. Umzug € 150.- Tel. 0172-7258041

Gr. Papageienkäfig
(Loretto) u. kl. Käfig u. m. viel Zub., alles kpl. € 120.- Tel. 07739/1266

Schäferhundewelpen
reinrassig, Langhaar u. Normal, preisgünst. abzug. Tel. 07733-5227

www.tierpension-pfotentraum.de

VB-Schimmelwallach,
22 J., Zustand gesund u. fit, umständehalber in gute Hände zu verschenken, englisch geritten, Schmied- und verladefromm, mit sämtl. Zubehör. Tel. 0160-2646132 ab 13.00 Uhr

Schöne Hundewelpen
engl. Bulldogge, reinrassig, weibl. zu verk. m. Chip u Impfungen. € 800.- Tel. 07774-923096 od. 0176-81029463

Arche Himmelblau
Unsere süßen Welpen suchen dringend ein Zuhause- und die lieben Mamas natürlich auch! Alle Chip, geimpft, EU-Pass! Besuchen Sie unsere Homepage: www.arche-himmelblau.de Tel. 07777/938709

gr. Vogelkäfig
nur 1 Monat benutzt, ohne Gebrauchsspuren, 60,- € VB, Tel. 0162-5819195

Schwarze Kätzin Luna
Alter unbek., sucht dringend neue Dosenöffner. Luna hat ein Faible für Männer! Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Katzenbrüder, ca. 4 Mo.
schwarz m. weiß, suchen zus. neues, liebev. Zuh. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07733/1787

Katzenhilfe R'zell sucht
dringend f. 2 wilde Kätzinnen (Langhaar, Tiger) Zuhause m. Katzenerfahrung u. Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07733/1787

Barbett, Dt. Jagdhund
8 J., weibl., braun gefleckt, Schwanz leider kupiert, kastr., geimpft, gechipt, m. EU-Ausweis 1, sehr sportl., gelehrig, anhängl., wachs., Kinder kein Problem, su. Zuhause bei Sportler o. Jäger, Pr. VB. Tel. 0171-7070755 oder SMS senden.

Entlaufen

Vermisst seit 1.12.
Seestr., Radolfzell: Kater Johnson, weiß/grau getigert, kastr., sehr zutr., braunes Halsband. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732/952737

Zugelaufen

Großer Kater
oben grau getigert, unten weiß, kastr., seit ca. Mitte Okt. im Baugebiet „Legoland“ Hilzingen zugelaufen. Wer vermißt ihn? T. 07731/65509

Verschiedenes

Montblanc + Pelikan
Füller, auch ältere, von Sammler gesucht, Tel. 0211/7333802

Keine Haftung
Für Informationen, die in den Kleinanzeigen beworbenen Internetseiten stehen übernimmt das Singener Wochenblatt keine Haftung!

Hilfe bei Arthrose
Tel. 07465/2484 Frau Hildebrand

Lebensberatung
ASTROLOGIE, seriöse Hilfe in Lebensfragen, Handauflegen, Reiki, Reiki-Massage, Tel. 0170-6438036

Diverse Umzugskarton
Tel. 07731/963858

Wer montiert AHK
an Golf 4? Tel. 07732/6311

Sammlermarkt

Modelleisenbahnloks
H0 „Fleischmann“, neuw., kompl. mit Zub. Preis VB. 07731/186676

Für den Sport

Heimtrainer 'Kettler'
Golf, (Cardio/Fitness), umständeh. für 50 € abzug., Tel.: 07731/42395

Kettler-Fitnessgerät
Fitnesstation € 80.- T. 07733/2421

Schlitten, Schlittschuhe
und Inliner zu verk. 07731/62961

Lebenshilfe

Bekannte Hellseherin aus TV
Kartenlegen, Wahrsagen, Jenseitskontakte, Ausbildungen, T. 07774/923377, Volkertshausen

KONTAKTE

PO-EROTIK! **Thai CHEREN, AV** 07531-3655888, 1.mal in KN! **Thai BEEN, A-Z** 07531-9411668, NEU KN. Max Stromeyer Str. 37a ladies.de * haus37a.de

www.haus-horny.de
Happy Hour von 11.00 bis 20.00 Uhr
4 Ladies, Top Service
60 Min. 85,– €, 30 Min. 65,– €
Tel. 07531-941067
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

www.fkk66.com
FKK 66
Lass Dich wie ein Pascha verwöhnen
Do FKK-Tag, Fr+Sa Grillparty
Fotos & Videos auf der Homepage
VS-Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet.
Telefon 07720–81092

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

HELENA 90 DD
1 Std. (2x Org.) 80,– €
Tel. 07531/75350, www.kn-sex.de

HÖR EINFACH ZU, WIE GEIL SIE ES TREIBEN!
0211-38784008

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **07531/56219**

Trans PRETTY
0177 - 4801906
07531-9411667
Konstanz, Max Stromeyer Str. 37a
www.haus37a.de www.ladies.de

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

SEX + SM 10 - 03 Uhr
8240Thayngen Rohrhaldenweg10
+ 41 / 52 64 00 702
www.clubleguan.ch
– Weihnachten + Neujahr offen –

NEUE INTERNETPRÄSENZ
Täglich 20 tabulose Girls
Konstanz,Byk Guldenstr.24 und 41
house-24.eu
9dreams.de

Aussenbereich geöffnet, Fr.-Sa. grillen wir ab 18:00 Uhr für Euch
FKK-CLUB PANORAMA
WWW.CLUBPANORAMA.DE
SCHWENNINGER STR. 14, 78052 VS-VILLINGEN TEL.: 07721-3135

DER GARANT FÜR ERFOLG – SEIT 19 JAHREN

Alexander Baum
BAUM EXKLUSIV





zur Vermietung

Radolfzell

Dienstleistungs-, Seminar- oder Handelsräume (ca. 300 m²) zu vermieten.

Mietpreis a. Anfr. | Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

GESUCH

In Rielasingen und Umgebung sucht Angestellter eine Villa bis 500.000 €.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: ab sofort



Singen

Kaufpreis	€ 43.000,–
Nebenkosten	€ 5.720,–
Eigenkapital	€ 5.720,–

2-Zi.-ETW am Rande der Stadt – das ideale Einstiegsprojekt für Tochter oder Sohn!

mtl. € 186,– * | Käuferprovision: 3,570,– €



Überlingen

Kaufpreis	€ 470.000,–
Nebenkosten	€ 39.950,–
Eigenkapital	€ 39.950,–

2-Fam.-Haus, freist., stadtn., ruhig, wunderschöne Dachterr., Doppelgar. 2-Generationen-Haus.

mtl. € 2.250,– * | Käuferprovision: 3,57%



Singen

Kaufpreis	€ 79.900,–
Nebenkosten	€ 7.565,–
Eigenkapital	€ 7.565,–
Mieterträge	€ 420,–

Sehr gut vermietetes Ladengeschäft. Eine Top-Anlage jungen Baujahres. Zentral gelegen.

mtl. € 34,– * | Käuferprovision: € 3.570,–

GESUCH

Auf Grund sämtlicher Anfragen suchen wir weitere 2- bis 3-Zimmer-Wohnungen zum Kauf oder zur Miete in Singen und Umgebung.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

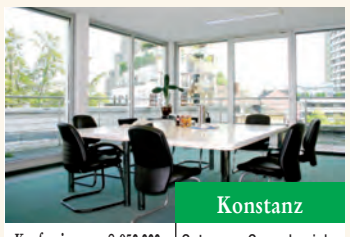
Bis zum: 1.1.2012

GESUCH

Grundstück für Einfamilienhaus im Raum Singen und Umgebung gesucht (begehrte Wohnlage).

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: sofort (dringend)



Konstanz

Kaufpreis	€ 950.000,–
Nebenkosten	€ 80.750,–
Eigenkapital	€ 80.750,–
Mieterträge	€ 5.500,–

Gut verm. Gewerbeeinh. mitten in der Altstadt – über 600 m² Nutzfl. – hier wartet Ihr Sparkässle aus Stein.

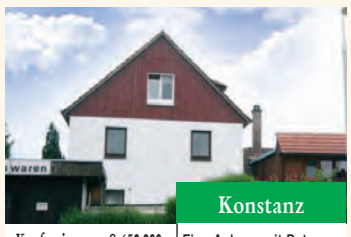
Übersch. mtl. € 1.383,– * | Käuferprovision: 3,57%

GESUCH

Für Barzahler suchen wir weitere attraktive Anlageobjekte in Singen und Umgebung bis 2 Mio. €.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: 1.1.2012

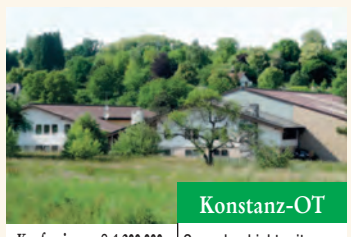


Konstanz

Kaufpreis	€ 650.000,–
Nebenkosten	€ 55.250,–
Eigenkapital	€ 55.250,–
Mieterträge	€ 1.820,–

Eine Anlage mit Potential. 6-Familien-Haus, Baujahr 1959, Wohnfläche ca. 335 m².

mtl. € 997,– * | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz-OT

Kaufpreis	€ 1.200.000,–
Nebenkosten	€ 102.000,–
Eigenkapital	€ 102.000,–

Gewerbeobjekt mit vielen Möglichkeiten. 5.800 m² Grundst. und über 2.400 m² Nutzfläche.

mtl. € 5.200,– * | Käuferprovision: 3,57%



Eigelt.-Heudorf

Kaufpreis	€ 229.900,–
Nebenkosten	€ 19.542,–
Eigenkapital	€ 19.542,–

Das Haus für mehrere Generationen. Wohnh. m. 185 m² Wohnbereich u. Dachstudio + zusätzl. 60 m² z. Ausbauen.

mtl. € 996,– * | Käuferprovision: 3,57%



Singen

Kaufpreis	€ 549.900,–
Nebenkosten	€ 46.645,–
Eigenkapital	€ 46.645,–
Mieterträge	€ 3.865,–

Eine Büroetage, eine Wohneinheit und eine Produktionseinheit, viel Platz f. Wohnen und Arbeiten, Grdst. 2.500 m²

mtl. € 1.482,– * | Käuferprovision: 3,57%

GESUCH

Für eine Familie suchen wir ein alleinstehendes Haus im Raum Singen/Rielasingen bis 400.000 €.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: ab sofort

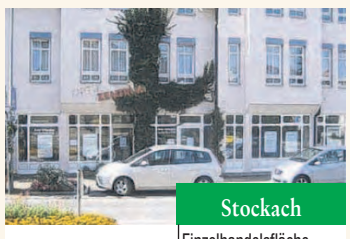


Mühlh.-Ehingen

zur Vermietung

Platz für Prod. Handwerk, Dienstleistung und Verkauf – großz. Werkst. mit repräsent. Verkaufsbungalow.

Mietpreis a. Anfr. | Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Stockach

zur Vermietung

Einzelhandelsfläche in Einfallstraße – viel Platz für Ihr Unternehmen, mit großzügigen Schaufensterfronten.

Mietpreis a. Anfr. | Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.



Stockach-OT

Kaufpreis	€ 63.000,–
Nebenkosten	€ 6.300,–
Eigenkapital	€ 6.300,–

Wunderschönes Grundstück, über 700 m², voll erschlossen, mit Garage.

mtl. € 273,– * | Käuferprovision: € 3.570,–

GESUCH

Berufstätiger junger Mann mit Hund sucht 2-Zimmer-Wohnung bis 120.000 € in Singen.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: sofort (dringend)



Tengen

Kaufpreis	€ 114.900,–
Nebenkosten	€ 11.490,–
Eigenkapital	€ 11.490,–

Flotte 3,5-Zi.-Maisonette-Whg., romantisch in die Altstadt eingebettet, m. großzügiger lauschiger Terrasse.

mtl. € 498,– * | Käuferprovision: 3,57%



Ors.-Nenzingen

Kaufpreis	€ 154.900,–
Nebenkosten	€ 15.490,–
Eigenkapital	€ 15.490,–

Das Haus im Ortskern für Menschen mit Ideen – viel Fläche und Raum.

mtl. € 823,– * | Käuferprovision: 3,57%



Engen/Bargen

Kaufpreis	€ 199.000,–
Nebenkosten	€ 16.992,–
Eigenkapital	€ 16.992,–

Wohnen am Bach. Top renoviertes Bauernhaus. Offene Galerie, viel Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 866,– * | Käuferprovision: 3,57%

GESUCH

Bäckereifachverkäuferin sucht 3-Zimmer-Wohnung zum Kauf bis 170.000 € in Singen-Süd. Eigenkapital vorhanden.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: ab sofort



Engen

Kaufpreis	€ 95.000,–
Nebenkosten	€ 9.500,–
Eigenkapital	€ 9.500,–

Mitten im romantischen Stadtkern von Engen, mod. Ambiente, frische 3-Zi.-Whg. mit viel Platz.

mtl. € 459,– * | Käuferprovision: € 3.570,–



Rielasingen

Kaufpreis	€ 259.000,–
Nebenkosten	€ 22.015,–
Eigenkapital	€ 22.015,–
Nebenkosten	€ 1.833,–
Kaltmiete	€ 1.335,–

Wohn- & Geschäftshaus auf 1.200 m² Grdst. Sonnenverwöhnte Wohnfläche (ca. 300 m²).

mtl. € 538,– * | Käuferprovision: 3,57%



Singen

zur Vermietung

Mod. Einzelhandelsfl., 198 m², Stadtzentr., Fußgängerzone, m. großz. Schaufensterfronten.

Mietpreis a. Anfr. | Mieterprovision: 3 MM zzgl. MwSt.

GESUCH

Suchen für eine berufstätige Frau mit Katze eine Wohnung in Singen mit Lift (zum Kauf).

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: ab sofort



Konstanz-OT

Kaufpreis	€ 20.601,–
Nebenkosten	€ 4.703,–
Eigenkapital	€ 4.703,–

Landwirtschaftliche Fläche im Ortsteil von Konstanz zu verkaufen.

mtl. € 89,– * | Käuferprovision: € 3.570,–



Konstanz

Kaufpreis	€ 279.900,–
Nebenkosten	€ 23.792,–
Eigenkapital	€ 23.792,–

Stadtnahe Wohnung in kl. gepfl. Haus, eine toll geschnittene Wohnung, Bj. 94, 4 Zimmer.

mtl. € 1.399,– * | Käuferprovision: 3,57%



Singen

Kaufpreis	€ 398.000,–
Nebenkosten	€ 38.830,–
Eigenkapital	€ 38.830,–

Außergewöhnliches Villenanwesen in Singen mit hellen offenen Räumen und großem Grundstück.

mtl. € 1.725,– * | Käuferprovision: 3,57%

GESUCH

Suchen für Bauträger großes Baugrundstück in attraktiver Lage in Singen und Umgebung.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

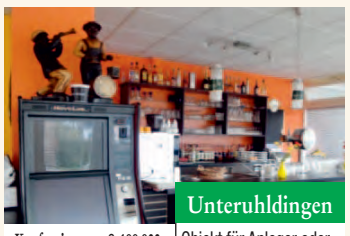
Bis zum: 1.1.2012

GESUCH

Für älteres Ehepaar suchen wir eine Erdgeschosswohnung in einer schönen Lage in Rielasingen-Worblingen.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: 1.1.2012



Unteruhldingen

Kaufpreis	€ 199.900,–
Nebenkosten	€ 16.992,–
Eigenkapital	€ 16.992,–
Kaltmiete	€ 1.400,–

Objekt für Anleger oder Eigennutzer. Attraktive Lage, einwandfreier Zustand.

Überschuss mtl. € 534,– * | Käuferprovision: 3,57%



Eigelt.-Honstetten

Kaufpreis	€ 110.000,–
Nebenkosten	€ 11.000,–
Eigenkapital	€ 11.000,–

Wunderschönes Bauernh. auf 1300 m² Grundstück, mit Scheune und vielen Entfaltungsmöglichkeiten.

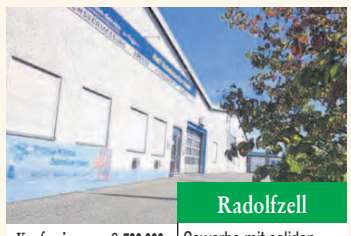
mtl. € 477,– * | Käuferprovision: 3,57%

GESUCH

In Rielasingen-Worblingen suchen wir schönes Wohnhaus für ruhige Familie.

Verkäufer-Telefon:
0800 - 325 35 35 30
(gebührenfrei)

Bis zum: 1.1.2012

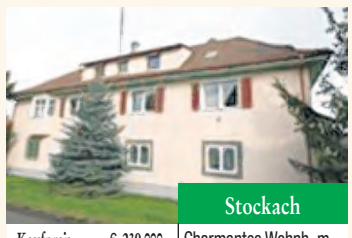


Radolfzell

Kaufpreis	€ 700.000,–
Nebenkosten	€ 43.742,-
Eigenkapital	€ 43.742,-

Gewerbe mit soliden Mietern zur Eigennutzung oder Anlage. 2 Flächen noch verfügbar (Werkstatt/Lager).

mtl. € 2.690,– * | Käuferprovision: 3,57%



Stockach

Kaufpreis	€ 239.000,–
Nebenkosten	€ 20.315,–
Eigenkapital	€ 20.315,–

Charmantes Wohnh. m. vielen Möglichkeiten – 6 Wohnungen und großzügigem Grundstück – hier ist vieles möglich.

mtl. € 501,– * | Käuferprovision: 3,57%

---

*Z15 Darlehen – 15 Jahre 3,25 % + 1 % Tilgung – Effektiv: 3,39 % – Optionsdarlehen: 5,1 % + 1 % Tilgung – Nominalzins 4,01 %, anfänglicher Effektiv-Jahreszins 4,19 % + 1 % Tilgung – 100 % Auszahlung – 10 Jahre fest – Änderungen vorbehalten –



Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Alles fürs Kind

Erstausstattung
Dreirad, Roller, Rutscher, alle Puky pink, Hochsitz, Lauflernhilfe, Bauchtrage, MaxiCosi, Laufstall, usw. Tel.: 0160-5321007

Privater Babybasar
in Stockach, Franz-Schubert-Str. 13, am 10.12. ab 16 Uhr. Kleidung, Spielzeug, Fahrzeuge, etc. Alles gut erhalten. Teilweise neuw. Tel.: 07557/928900 o. 0152-02771853

Babybett, Wickeltisch-
kommode, Hochstuhl zu verk., Tel: 07731/3193148

Bekleidung

Pelze, Nerz, Lamm
zu verk. Tel. 07732/10671

Damen-Winterjacken
rot Esprit Gr. L, beige Esprit Gr. M, Mantel mit Kapuze schwarz Street One Gr. 40 & Blazer schwarz Zero Gr 40, beige Zero Gr 38, schwarz Betty Barclay Gr. 36 je 15 € Tel. 0176-21946029

Versch. Pelzmäntel
Pelzmantel Bisam, Gr. 42; Pelz- jakke Chekia-Lamm, Gr. 42; Silberfuchs, Nerzkrawatte. Tel.: 07771/875263 (ab 17 Uhr)

Damenbekleidung
Gr. 40-42 + 50-52, T-Shirts, Hosen. Sachen ab 3 € bis 10 €. Tel.: 07734/487071

Haushaltsauflösung

Verkaufe alle Möbel u.
Elektrogeräte am 11.12. ab 11h. Oberzellerhau 18 in Singen. Tel. 176-21982584

Wegen Umzug!!
Wohnwand, Doppelbett u. WZ-Tisch Glas zu verk., Preis VB Tel. 07731-186040 AB

Haushaltsauflösung:
Esszi.-Tisch m. Stühlen, Wohnzi.-Einrichtung Leder, braun, Wohnzi.-Wand z. Abbauen, Geschirr, Gläser, Weihn.-Deko, Oster-Deko, Gartenmöbel, Bücher, Weinregal/Tonröhren, usw., Tel. 07739/8639001

Haus-/Flohmarkt
Sa., 10.12., 10-16 Uhr, Römerstr. 9, Radolfzell-Stahringen. Alles muss raus! Schöne Einzelteile!

Alles muss raus
Romeiastr. 3 in Singen am Mittw. 7.12. u. Samst., 10.12. ab 16h.

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

zuverl. Haushaltshilfe
langfristig. Tel. 07771/920100

Nach 13:00 Singen
Suche flexible Frau bis 65 J. m. Erfahr. in Pflege, Haushalt u. Einkaufen. Besitze Hund u. Katze, bin Rollstuhlfahrerin und suche für nachm. Hilfe auf Minijob-Basis in Si-Nord. Zuschriften unter 113555 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stellengesuche

Verlege Parkett, Lamin.
u. Tepp., schleife ihren Parkett ab, sauber u. günstig, 015119612282

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (07731) 7 16 54; 01 75 / 7 94 22 17

Suche Putzstelle
Privat in Singen/Umg. Ich bin sehr zuverl. u. flexibel. 0157-76117331

Frau macht gerne ihren
Haushalt (Reinigen, Bügeln, Altershilfe) 0151-52231082 o. Si./21912

Dachdecker
sucht Nebenbeschäftigung, Dachreparatur, Dachisolierung, Kaminverkleidung, Schneefanggitter montieren, Dachrinnenreinigung. Tel. 0173-7302242

Schreiner sucht
Arbeit Tel. 0176-30319697

LKW-Fahrer für
Fernverkehr bis 40 Tonnen sucht Anstellung in Singen/Umgeb. Tel. 0151-22714041

Suche Arbeit
z.B. Kehrwoche, Wi.-Dienst, Entrümpelung, Renov. T. 01608432431

Erfahrener Handwerker
sucht N-Job als Gipser, Maler od. f. Hausmeisterdienste. 01746113811

Zum Verlieben

Jg. Mann 46 J.
naturverb. sucht hübsche Frau f. ein gemeins. Leben in gt. u. in schlechten Zeiten. Zuschriften unter 113554 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachtsmann sucht
Engel, damit das Fest der Liebe zum Erlebnis wird. Wünschst du dir außer einem Berg Geschenke auch einen lieben Partner, der sich genau wie du nach einer ehrlichen und aufrichtigen Beziehung sehnt? Dann sollten wir uns kennen lernen. Bin ein humorvoller, aufgeschl. Mann, 34 Jahre, mit dem Herz am rechten Fleck. Bist du ein nettes Mädel zwischen 26 und 35 und neugierig geworden? Dann schreib mir, damit wir gem. auf Wolke 7 ins neue Jahr starten können. Zuschriften unter 113547 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachtswunsch
Mit 54 J. bin ich einsam aber fröhlich. Was mir fehlt ist die Frau der ich meine ganze Liebe und Zuneig. schenken kann. Für eine gemeinsame Zukunft. Bin sehr gut aussehend, schlank, 1,79 m. Lass mich nicht länger warten. Zuschriften unter 113556 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachten/Silvester
und auch sonst nicht mehr alleine sein wünscht sich ein netter, zärtl., einfühls. Er, 58 J., 1,80 m, schlank. Treu und ehrlich, NR. Sucht Sie bis Ende 60 J., für alles Schöne, zum kuscheln u. lieb haben, mit der man durch dick und dünn gehen kann für eine gemeinsame Zukunft. Zuschriften unter 113557 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Netter Kerl (37)
sucht eine süsse SIE für ein spontanes Date und bei Sympathie gerne vieles mehr. Tel. 0173-8945880

Außenseiterin sucht
Seelenpartner. Sie, 70,170, 70, NR sucht netten jüng. Mann für Freizeit, Musik, Kultur, Natur u. Garten. Zuschriften unter 113546 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Meister sucht
Bist du devot, dann melde dich! Zuschriften unter 113549 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen, oder www.wochenblatt.net\mailchiffre Nr: 113549

Flotter Rentner
m. Altersrente zzgl. Grundsicherung sucht pass. Partnerin zum gemeinsamen, vertrauensvollem Bündeln des Lebensunterhaltes, evtl. mehr, zu leichten sportl. Aktivitäten, gesellsch. Unternehmung, wie auch Tanzen. Auto und FS vorh., Nationalität egal. (keine Hauskatzen). Zuschriften unter 113551 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sportl. Mami, 33 J.
klein, 42 kg, sucht ihn für kleine Auszeit, der sie etwas unterstützt, und vom Alltag ablenken kann. Tel: 0177-4887857 (vormittags)

Hallo liebe Dame aus
Markelfingen! Wir waren vor längerer Zeit miteinander im R'zeller Krankenhaus u. haben uns am 5.12. (Nikolaustag) im Kaufland a.d. Kasse u. nachher an der Rolltreppe getroffen. Leider haben wir unsere Tel.-Nr. nicht ausgetauscht. Möchte Sie unbedingt wiedersehen bzw. mit Ihnen zum Kaffee trinken gehen. Würde mich freuen, wenn Sie sich unter meiner Handy Nr. 0174/8178938 melden würden.

Dienstleistungen

Kaffeemaschine defekt??
die Werkstatt für Jura, Saeco und De Longhi Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

AUTOMARKT

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
0 77 21/6 97 30 71

Audi

Audi A 3, 1,8 T,150 PS



Bj. 99, 120 TKM, Zahnr. neu, Klima, Sportfahrwerk, TÜV 4/2012, Wi./So.- Räder, Winterpaket 1, VB 5.400 €, Tel. 0160-99828909

Audi A6 Avant
Bj.2002, 167tkm, 8f.-ber., s.gt. Zustd., blau-met., 6.150.- €.Tel. 07739/926292 o. 0177-7837863

Audi A6 Quattro 121 KW
124.500 km, Bj 6/2000, TÜV/AU neu, silb.-met., Lederausst., AHK, SD, Klimatronik, Aluf., So.-R.(neu), Wi.-R., Preis VB, 07733/8605

A4, 1,8, Limousine
177 Tkm, Klimatronik, So.- u. Wi.-Reifen, TÜV/AU 07/12, gt. Zust., rostfrei, 2.150 € VB. Tel.: 0176-62730098

BMW

BMW 318 is M-Optik
Bj. 94, 180Tkm, Farbe: blau, TÜV neu, € 1.900.- Tel. 0176-34726636

Fiat

Fiat Panda
Bj. 2006, 48Tkm, VB € 4.800.- Tel. 07733/503641od. 0160-1192756

Fiat Punto, BJ 98
177 Tkm, EURO 2, TÜV 1 Jahr, Farbe: Bordeaux, guter Zustand. PR 750 €. Tel.: 0152-27248004

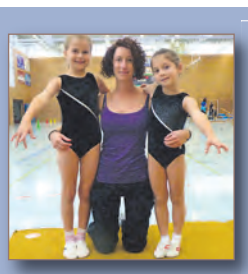
Fiat Punto Bj. 95
1J. Tüv, €900.- VB 01707029535

Fiat Punto Bj 95
günstig zu verk., Tel. 0152-01945100 o. 07731-45861

Chrysler

Voyager SE, BJ 97
Benziner, Schaltgetr., Ahk., Transporter, TÜV 05/12, VB 1.500 €. Tel.: 07731/62470

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!





ANHÄNGER/VERKAUF/VERMIETUNG

Anhänger-Vermietung
Motorrad- u. Planenanhänger
AHK-Fahrradträger, Dachboxen,
Autotransporter,
Ersatzteile und Zubehör
demnächst: Rückwärtskipper
T. 0 77 36 / 9 23 58 16 in Tengen
bei **Werner's Anhänger,** auch
Umzug Entrümpelung Transporte

ELEKTRO

rottinger
ELEKTROTECHNIK
Kundendienst · Hausgeräte · Elektroinstallation
T 0 77 31/2 52 00 info@rottinger.de

FOTOGRAF

Luciano Pellegrino Fotograf



"Hochzeit, Kommunion, Taufe, Portraits, und vieles mehr!"
Tel: 07731 / 944 18 23
0151 / 533 882 49
email: info@lucianopellegrino.com
www.lucianopellegrino.com

FACHFUSSPFLEGE

Irina Götting
Fachfußpflegerin
Im Gambrinus 3, Singen
Tel. 0 77 31 / 8 85 66 59

Fachfußpflegerin, Sugaring, Entspannung für Senioren
Veronika Schneider
Im Gambrinus 3, Singen
Tel. 0 77 31 / 79 60 71
www.barfuss-kosmetik-singen.de

GETRÄNKE

Brauerei Ruppaner
BioSchimmele
Naturtrübes Pils vom Bodensee
www.ruppaner.de

HAUSGERÄTEKUNDENDIENST

Reparatur · Service alle Marken
Küchen-modernisierung
Hausgeräte aller Art
Wasserenthärtung
TELEFON
07735/93734
MOBIL 0151/58568745
78343 GAIENHOFEN-HORN
www.w-ebersbach.de
wup.ebersbach@t-online.de
W. EBERSBACH

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
(m. Verwertung)
Entrümpelung, Umzüge
P. Güntert, Tel. 0 77 32/5 70 36

HILFSORGANISATION

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
www.widmann-kids.de

Menschen helfen e. V.
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Großes Engagement, großes Risiko

Rund 23 Millionen Menschen in Deutschland engagieren sich in ihrer Freizeit für andere. Doch nicht immer sind die Ehrenamtlichen dabei auch richtig abgesichert. Das gilt besonders für Vereinsvorstände: »Sie können mit ihrem gesamten Vermögen für Schäden zur Verantwortung gezogen werden, zumindest wenn sie grob fahrlässig oder vorsätzlich gehandelt haben. Hier benötigt der Vereinsvorstand neben der privaten Haftpflichtversicherung noch eine Vermögensschadenhaftpflicht«, sagt Peter Stein, Experte für V ermögensschadenhaftpflicht beim Infocenter der R+V V ersicherung.

Mitgliederversammlungen leiten, öffentliche Mittel beantragen, Spenden sammeln: V iele Vereinsvorstände stemmen in ihrer Freizeit anspruchsvolle Aufgaben – meist ohne dafür entlohnt zu werden. Trotzdem müssen sie für manche Fehler gerade stehen, die im Verein passieren. »Es ist unerheblich, ob der Vorstand ehrenamtlich arbeitet oder bezahlt wird. Mitunter haftet er sogar , wenn er die Schäden gar nicht selbst verursacht hat – einfach weil er einen Bereich nicht ausreichend überwacht hat«, erklärt R+V-Experte Stein. Dies kann beispielsweise der Fall sein, wenn Spendenquittungen falsch ausgestellt wurden oder der V erein versäumt hat, Sozialversicherungsbeiträge für angestellte Mitarbeiter abzuführen.



Das Problem: Die Meisten unterschätzen dieses Risiko. »Sie sind der Meinung, dass ihnen nichts passieren kann, weil sie ja etwas Gutes tun«, so R+V-Experte Stein. Sein Tipp für Vereinsvorstände: zum eigenen Schutz eine spezielle Vermögensschadenshaftpflichtversicherung abschließen. Dabei sollten sie darauf achten, nicht nur sich selbst, sondern auch den Verein abzusichern.

Informationen gibt es im Internet unter www.deutsches-ehrenamt.com, www.vereinswissen.de oder auch www.ruv.de.

KARTENLEGEN

Professionelles Kartenlegen
mit Zeitangaben, psych. Beratung, laufende Kurse
Tel. 0 77 32 / 82 38 356

KFZ-MARKT

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

MALER/LACKIERER

Maler Kreativ
Wohnungsauflösungen
Entrümpelungen
Renovierungen
Tel. 0170/2317344
Böhringer Straße 13/2
78315 Radolfzell
malerkreativ@hotmail.de

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme
Verlags-Software TOP line
Tel.: 0 77 31/88 00 70

SCHNEIDEREI

Schneiderei
Edda Michelberger
Seestr. 17 · 78315 Radolfzell
Telefon 077 32/8 23 34 40

SEGELSCHULE

Wassersportzentrum Radolfzell
Tel. 07732 - 971 931 Funk 0172 - 56 78 091
Theoriekurse im Winter
info@wassersportzentrum-radolfzell.de
www.wassersportzentrum-radolfzell.de

SCHUHE & SCHLÜSSEL

BLITZ-SERVICE
Telefon 07731-749 20 97
SCHUH- & SCHLÜSSELDIENST
Hauptstraße 42 | 78244 Gottmadingen
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9 –18 Uhr
Sa. 9–14 Uhr
24h NOTDIENST
0176 89 01 25 62

UNFALLINSTANDSETZUNG

KAROSSERIE · LACK · SERVICE
ZAHLER
• Unfallinstandsetzung • Lackierung
• Reifen • Kfz-Service
Roseneggstr. 30b, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/62863, www.KLS-Zahler.de

WERBUNG

WERBUNG MUSS TREFFEN.
konzept+ werbeagentur
hadwigstraße 2a | 78224 singen
telefon 0 77 31 88 00-26
mobil 0170 778 95 28
www.konzeptplus-singen.de

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM
Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Mercedes

C 230 Coupe Bj. 2003
138Tkm, Bremsen u. Wi.-Reif. neu,VB€ 8.800.- Tel. 0174-1894531

Mercedes C 36 AMG



205 KW, EZ 1995, 160 TKM, 1. Hand unfallfrei, Garagenauto, Klimaanlage, Lederausstattung, Schiebedach, Preis 5.500 €, Tel. ab 19.00 Uhr 0173 6913549

C180, 162.500 km
Bj. 96, TÜV neu, mit Klima, 1.600 €Tel.: 07739/9286272

MB E200 Kombi schw.
EZ 11/2003, 135tkm, viele Extras, Wi.-Reifen fast neu, TÜV/ASU, 12/12, AHK, Lederausstg. Eshd Preis VB 11.400,- € 07731/926271

Oldtimer

Landy 109 Serie II



Pick-up mit Hardtop, Bj. 1966, H-Kennzeichen, TÜV neu, alltagstauglich, 8.900,- €, ✆ 07775/920911

Opel

Corsa B 1,4 i, schwarz
TÜV/AU neu, 115tkm, Servo, SD, VB 1.350,- €, Zahnr. neu, Tel. 0160-95626014

AUTOHAUS SINGEN
SONAX FAHRZEUG PFLEGEZENTRUM
Vollaufbereitung ab 99,– €
Laubwaldstr. 1, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/91 20 00, Fax 0 77 31/91 20 02, Mobil 0172 49 22222
E-Mail: info@autohaus-singen.de, www.autohaus-singen.de

Opel ASTRA GTC
1,6 Sport, 82.000 km, 105PS, EZ 05/2006, Silber-met., Alufelgen, KA, ZV, Stand- und Sitzheizung, Tempomat, Einparkhilfe, VB 8.100,00 €, Tel. 0151-41922908

Opel Kombi
LPG-Gas&Benzin, PS101, Grün-D3, SD, AHK, ZV, EZ/97, lila-schwarz, 262Tkm, Wi./So.-Reifen, fährt gut, TÜV 05/12, FP € 1475.-, R-zell. Tel. 0176-70567445

Zafira, 2.500.- €
208Tkm, EZ. 01/00, 74 kw, 101 PS, Benzin, grün-met., HU/AU 2013. Tel. 07732/941938

Corsa 1,0 Bj. 98
TÜV/AU ganz neu, 150Tkm, mit 4 Wi.-Reif. auf Alu-Felgen, € 1.590.- Tel. 0176-68837953

Winterauto günstig!
Vectra, 1,6ltr., 5-trg., TÜV/AU 5/13, gt. Zust., AHK, WR, LM, etc., € 1.500.- Tel. 0171-5259027

Omega Kombi Bj. 01
200tkm, m. Klima, Elektronik, AHK, TÜV bis 12/12, gt. Zust., Alufelg., € 1.900,- Tel. 0176-69403868

Corsa B, Bj. 96,
TÜV neu, D3, Zahnriemen bei 100Tkm, gewechselt, 990.- €. Tel. 0157-34611902

Ford
www.ernst-koenig.de

Renault

Renault Clio Klima
Bj.99, 148 Tkm, 75 PS, TÜV neu, VB 1.700.- €, Tel. 07732/9423333

1x Ford Fiesta 1.25 Trend 11.690,- €
NEU!



60 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaanlage, 5-türig, elektr. Fensterheber, Radio/CD, uvm. Verbrauch innerorts: 7,5l, außerorts: 4,6l, gesamt: 5,7l, CO2: 133g/km, Effizienzklasse: D

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

R5 EZ 6/92 75tkm 1.6l
43 KW, TÜV 6/13, Bremsen vorne u. hinten neu, VB 700,- €, Tel. 0176-74823888

Peugeot

Peugeot 107 blau-met.



(nachweisl. 28Tkm), Garagen/Zweitwg., (scheckh. gewartet), HU/Inspektion neu, Wi./So.Reifen, sehr schöner Zustand! € 5.590.- Tel. 0176-39290119

Ford
www.ernst-koenig.de

6x Hyundai I20 Classic 9.890,- €
NEU!



57 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaanlage, 5-Türer, Radio/CD, 6 Airbags, elektr. Fensterheber, uvm. Verbrauch innerorts: 6,5l, außerorts: 4,3l, gesamt: 5,1l, CO2: 119g/km, Effizienzklasse: D

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suzuki

Wi.-Auto Suzuki Swift
Bj. 3/96, TÜV 3/13, 5trg., 8-f. ber., fahrber., 600.- €. 0157/84095863

VW

Golf III, 1,4 l, viele NT
EZ. 94, 60 PS, 190Tkm, TÜV/ASU neu, kein Rost, Tel. 07732/6419

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Golf 4, 75 PS, FP 2.700.-
Bj. 98, 117Tkm, met., TÜV/AU 11/12, scheckh., Zahnriemen neu, 3-trg., AHK, Tel. 0151-53927985

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen *(TÜV + km egal) ab Bj. 96*
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Top Winteraut. VW Polo
Bj. 92,169 Tkm, TÜV bis 11/2013, VB 500.- €, Tel. 07771/873350

Golf 3 VR6 Bj 94
217tkm, ohne TÜV, Bremsen hi.- u. vorne neu, Ausp. kompl. neu, neue So.- u. Wi.-Reifen, Karrosserie muß geschweißt werden, Preis VB, Tel. 0173-7003261

Golf 3 Bj 97
Zahnr. neu, 1.800,- €, Tel. 0172-7444816

Geländewagen

Jeep 4 WD Grün
Suzuki Jimny, Bj. 04, 89tkm, Jägerausführ., viele NT, Pr. VB. Tel. 0171-8401114

Wohnwagen / -mobile

Barankauf aller Wohnmobile und Wohnwagen
Tel.: 0 800 / 186 00 00 (gebührenfrei)
www.ankaufwohnmobile.de Fa.

Hymer Starline 630
Bj. 02, 98 TKM, 150 PS, Diesel. Tel. 0162-9209358

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 01 71/4 96 28 96

Kfz.-Zubehör

4 Stahlfelgen Golf IV
6Jx14, 60,- € Tel. 07731-73313

Wi.-Reifen kompl. für
z.B. Megane Scenic, m. 4 Loch-Stahlf. 195/65 R15, 3 Mon. gefahren, € 100,-. 0176-60926737 ab 18 h

Winterreifen auf Felgen
für Twingo, TOP Zustand. 155/65/R14, günstig. Tel.: 0173-6736417

Ford
www.ernst-koenig.de

3x Fiat 500 1.2 Lounge 12.690,- €
NEU!



151 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaanlage, elektr. Fensterheber, elektr. Glas-Scheibe-Dach, Radio/CD, uvm. Verbrauch innerorts: 5,7l, außerorts: 4,3l, gesamt: 4,8l, CO2: 111g/km, Effizienzklasse: C

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

4 Wi.-Reifen m. Felgen
155/65R14 100,- € zu verk., Tel. 07731/72237

M+S Reifen f. Mercedes
CL 500, 225/55/R17, wie neu, 400,- €, Tel. 07731/22569

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 07733/6786

4 Wi.-Räder, Alu,
f. Mitsubishi Pajero, Michelin 215/65 R16, Felg. 16 6 JJ/46, fast neu, Tel. 07735/440194

Winterreifen 185/65R15
ContiWinterContact TS 830, Herstelldatum KW40/2010, Profil 8mm m. 5-loch Stahlfelgen, Räder waren auf DB W202. Tel. 07733/8846

Skiträger Twingo 35.-
Tel. 07732/12443 (AB).

Winterreifen Conti
195/65R15 Stahlfelgen 5-loch ca. 5mm f. Passat o.a. Conti Winter Contact, Satz € 80.- Tel. 0176-56431484

Hyundai ix35 2.0 CRDi 4WD Automatik 28.490,- €
NEU!



135 kW, ohne KM EU-Neufahrzeug, Klimaautomatik, Leder, Sitzheizung vo. + hi., Radio/CD, Einparkhilfe hinten, uvm. Verbrauch innerorts: 9,1l, außerorts: 6,1l, gesamt: 7,2l, CO2: 189g/km, Effizienzklasse: E

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Michelin m+s
195/65 R15 91T, 5 mm auf VW Felgen, 6J15 ET38 Lk. 5x100, VB, T.: 0170-4108147

4 Wi.-Reif. f. 3er BMW
Typ 346L m. Stahlfelg. 195/65R15, wenig gefah., € 150.- T. Si./22373

4x Wi-Reifen 155/80 R13
6-7 mm auf 4-Loch F. z. B. für H. Getz. 120 €. Tel.: 0178-3464544

4 Wi.-R. 225/50R17 94H
Original BMW Leichtm.-Felg., Preis VB, Tel. 0172-6318291

Wi.-Räder Audi A6
Pirelli 225/55 R16 99H, Prof. ca. 7mm auf 5Loch Aluf. für Audi A6 Typ 4F20, Tel. 0172-6409085

Zweiräder

BMW R 111 R Bj. 99



32Tkm, ABS, Griffhzg., Reifen neu, FP € 5.400.- T.07738/1048 ab 18h

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SKODA Service | mazda | 10 | Straßendienst im Auftrag des ADAC
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Zündapp Bella Roller
Originalzustand, fahrb., BJ 55, 11 PS, 198 Kubik, E-Teile. 2.100 € VB. Tel.: 0170-3277328



Das Schönste im Leben ist kostenlos.

WOCHENBLATT

Gebrauchtwagen

Mitsubishi Colt CZC Coupé-Cabrio
EZ: 05/2007, 80 kW/109 PS, 27.700 km, Farbe: Schwarz, Klimaautomatik, ZV – FFB, el. Fensterheber, Radio/CD, Außenspiegel el. verstell-, heizbar etc. **8.850.–**

VW EOS 1,4 TSI
EZ: 02/2011, 90 kW/122 PS, 6.750 km, Farbe: Schwarz-metallic, Klimaanlage, NSW – statisches Kurvenfahrlicht, Einparkhilfe hinten, Sitzheizung vorn, Radio RCD 310, GRA, LM-Räder etc. (MwSt. ausweisbar) **26.888.–**

VW Passat Variant 4Motion V6 Highline 6-Gang DSG
EZ: 10/2006, 184 kW/250 PS, 75.250 km, Farbe: Derby-greenmet., Sportsitze – Leder/Alcantara, Klimaautomatik, Radio/CD, Multifunktions 3-Speichen-Lenkrad, GRA, LM-Räder, Telefonvorbereitung etc. (MWSt. ausweisbar) **19.880.–**

Audi A4 2,0 TDI DPF
EZ: 10/2008, 103.300 km, Farbe: Silbermet., Klimaautomatik, Radio/CD concert, el. Fensterheber, Sitzheizung vorn, Telefonvorbereitung, Einparkhilfe hinten, LM-Räder, etc. (MwSt. ausweisbar) **17.880.–**

VW T5 Pritsche Bivalent Gas-Benzin
EZ: 06/2007, 85 kW/115 PS, Farbe: Weiß, 33.000 km, Beifahrerdoppelsitz, Gummibodenbelag im Fahrerhaus, AHK, Ladebordwände (abklappbar) aus Aluminium, Pritschenboden verstärkt, ABS, ESP, Ganzjahresreifen etc. (MwSt. ausweisbar) **14.880.–**

Zugriff auf über 1000 Jahreswagen in Wolfsburg!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

– Service – – Service – – Service –

Brodmann
78476 Allensbach · Tel. 07533/802-0
www.brodmann.de



WEIHNACHTSGELD VON HOFMANN.*
+ 0,- € Anzahlung + 0 % Zinsen.

Wir leben Autos.

OPEL CORSA Selection
51 kW, Adaptives Bremslicht, ABS, ESP, PRS, Geschwindigkeitswarner, Tagfahrlicht, ZV u.v.m.
Aktionspreis €[2] 10.990,-
Monatlich ab €[3] ..... 149,- Inkl. Fracht
Verbrauch (l/100 km): innerorts 7,2, außerorts 4,5, kombi. 5,5. CO_2-Emissionen (g/km): kombi. 129. Energie-Effizienzklasse: D

OPEL MERIVA B Design Edition
88 kW, Klima, Radio/CD, Berganfahr-Assistent, ABS, PRS, ESP plus, Tagfahrlicht, el. FH. u.v.m.
Aktionspreis €[2] 16.990,-
Monatlich ab €[4] ..... 213,- Inkl. Fracht
Verbrauch (l/100 km): innerorts 7,8, außerorts 5,1, kombi. 6,1. CO_2-Emissionen (g/km): kombi. 143. Energie-Effizienzklasse: E

OPEL ASTRA J Design Edition
85 kW, Klima, Radio/CD, ABS, PRS, ESP plus, Tempomat, el. FH, Tagfahrlicht, ZV u.v.m.
Aktionspreis €[2] 16.990,-
Monatlich ab €[5] ..... 213,- Inkl. Fracht
Verbrauch (l/100 km): innerorts 8,3, außerorts 5,1, kombi. 6,3. CO_2-Emissionen (g/km): kombi. 147. Energie-Effizienzklasse: E

1) Bei Abschluss einer Vollkasko-Versicherung über unsere Versicherungsagentur und Zustande kommen eines Finanzierungsvertrages oben genannter Opel-Modelle.

2) Vorführwagen. Aktionspreis nur bei Inzahlungnahme. **3)** Vorführwagen. Kaufpreis bei Finanzierung: 10.990,- €; Anzahlung: 0,- €; Nettodarlehensbetrag: 10.990,- €; Laufzeit: 37 Monate. Schlussrate: 5.615,- €. Zzgl. 95,- € Zulassungskosten. **4)** Vorführwagen. Kaufpreis bei Finanzierung: 16.990,- €; Anzahlung: 0,- €; Nettodarlehensbetrag: 16.990,- €; Laufzeit: 37 Monate; Schlussrate: 9.320,- €. Zzgl. 95,- € Zulassungskosten. **5)** Vorführwagen. Kaufpreis bei Finanzierung: 16.990,- €; Anzahlung: 0,- €; Nettodarlehensbetrag: 16.990,- €; Laufzeit: 37 Monate; Schlussrate: 9.320,- €. Zzgl. 95,- € Zulassungskosten. **3/4/5)** Finanzierungsangebot der GMAC Bank, für die das Autohaus Hofmann als ungebundener Vertreter tätig ist. Irrtum, Änderung und Zwischenverkauf vorbehalten.

* Das Angebot ist gültig bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten (Wert nach DAT/Schwacke), der mind. 6 Mon. auf Sie zugelassen ist. **Wir zahlen Ihnen den Wert Ihres Gebrauchten bar aus und Sie steigen ohne Anzahlung auf Ihr Opel-Wunschmodell um.**

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
Autohaus Hofmann KG

Konstanz · Opelstraße 1 · Telefon 07531/5808-0
Singen · Georg-Fischer-Straße 21 · Telefon 07731/912996-0
www.autozentrum-hofmann.de

www.vivesco.de



Schenken Sie Wellness zu Weihnachten.

Eine echte Wohltat: Hochwertiges Aroma-Wärmekissen. Innen und außen Natur. Mit Winterweizen und waschbarem Baumwollbezug.

Zum Aktionspreis

Vom 07.12. bis 31.12.2011



Bereiten Sie sich und anderen mit dieser gesunden Geschenkidee eine echte Wohltat. Innen und außen Natur, entspannt das hochwertige Aroma-Wärmekissen* mit Winterweizen und waschbarem Baumwollbezug die Schulter- und Nackenpartie.

*In allen teilnehmenden Apotheken. Solange der Vorrat reicht.


Central-Apotheke
Johannes Danassis
Hegaustraße 26
78224 Singen


Scheffel-Apotheke
Michael Dohm
Alemannenstr. 50
78315 Radolfzell


Neue-Stadtapotheke
Reinhild Dohm
Sankt-Johannis-Str. 1
78315 Radolfzell


Die Obere Apotheke
Günter Krähmer
Hauptstraße 20
78333 Stockach

vivesco apotheken

Wir wollen Sie gesund.

www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf

IHR Fachmann, seit über 7 Jahren

- **GOLD** Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
- **SILBER** Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
- **PLATIN** Schmuck, Münzen, Barren
- **ZINN** Teller, Krüge, usw. - ab 3,50€ / Kg
- **ORDEN** und **EHRENZEICHEN**
- **Versilbertes Besteck** Stempel 90/100



Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region

Singen a. H.
Ekkehardstr. 16a
ehem. Marktpassage EG
Montag & Dienstag
von 10.00 - 13.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr

Radolfzell
Bahnhofstrasse 4
gegenüber dem Bauernmarkt
Dienstag & Mittwoch
von 10.00 - 13.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
Neben der VHS
Dienstag & Freitag
von 10.00 - 13.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

Hilfe braucht Helfer.
Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstraße 224
60599 Frankfurt am Main
Spendenkonto 488 888 0
BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0
Fax: +49 69.707 997-20
Ärzte für die Dritte Welt

Vom 01.12 – 31.12.2011

10% auf alles!

Maniküre, Pediküre, Nageldesign ...

Thi Thu Woi The • Ekkehardstr. 46 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 14 41 32

BOX-CLUB SINGEN 1922 e.V.

Boxveranstaltung

des Box-Clubs Singen 1922 e.V.

am Freitag, dem 16.12.2011
von 19.30 bis ca. 23.30 Uhr
in der Scheffelhalle Singen!

Das Baden-Württembergische Team
vs.
Kasachstan

Vorgesehen für die Singener Beteiligung:
Beni Probst, Simon Stromeyer
und Sebastian Henninger.
Ehrengast: Herr Arthur Ellensohn, ehem. Vizepräsident vom BDB (Bund deutscher Berufsboxer), internationaler Punkt- und Kampfrichter der Profis!
Auch mit dabei: Die Breakdance-Gruppe Vorarlberg!
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

BOTOX war gestern!

Die neue sanfte Faltentherapie ohne Spritzen



Hautverjüngung durch Radiofrequenz-Behandlung

- Mindert Falten und feine Linien
- lässt Alters- und Pigmentflecken verblassen
- durch die RFQ-Behandlungen wird Altkollagen abgebaut
- mit dem Aufbau von Jungkollagen wird die Haut wieder verjüngt
- für straffere Haut im Gesicht und am Hals
- der Erfolg ist sofort sichtbar
- absolut schmerzfrei

Weitere Infos und Terminvereinbarungen unter

0171 99 42 006

CHARISMA LONG-TIME-LINER CONTOUR MAKE-UP

im INJOY Singen über OBI, Georg-Fischer-Str. 27

Naturheilzentrum Schlotterer
Naturheilpraxis &
Bio-Vegan Spirit Bistro & Laden & Teehaus
Thurgauer Str. 7 B, Singen - 960 991 praxisschlotterer@vodafone.de

Bio-veganes Essen z.B. Gemüse-Creme-Suppen € 3,99
Bio-Kaffee, Cappuccino oder Bio-Tee mit Bio-Kuchen



köstliche Süßigkeiten biovegan
seltene auch glutenfreie Mehle

Apfel Elstar Bodensee Bioland	1	kg	2,49 €
Saftorangen ital. Bio	1	kg	1,39 €
Kartoffeln Agria vfk regional Demeter	1	kg	1,39 €
Zwiebeln gelb regional Bioland	1	kg	1,49 €
Lauch regional Demeter	1	kg	2,99 €
Blumenkohl Bio Frankreich	1	St	2,29 €
Avocado Hass span. Bio	1	St	1,19 €

gr. Biovegan Auswahl
Alles Bio

z.B. im Angebot für KW 49 / wir haben immer gute Preise

Ein tolles
Weihnachtsgeschenk für nur € 10,50
Herzensgrüße

DIE WOCHENBLATT-ANZEIGENAKTION (FÜR PRIVATKUNDEN) ERSCHEINT AM 21. 12. 2011

Fettgedruckte Überschrift

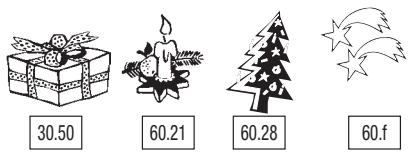
Anzeigentext:

Name:
Straße:
Ort:
Telefon:

Abbuchungserlaubnis

Konto-Nr. BLZ:
Bank:
Datum
Unterschrift

Eigenes Foto



☐ Größe der sw - 91/35 mm 7,50 €
☐ mit Motiv-Nr.:
☐ mit eigenem Foto oder Motiv



Grüßen Sie Ihre Familie, Freunde und Bekannten mit einer Anzeige im Wochenblatt für nur € 10,50 bei einer Einheitsgröße von 91 mm Breite und 35 mm Höhe (2-sp. 35 mm)
Auch Bilder können gerne mit eingearbeitet werden.
Schöner kann Weihnachten für Ihre Lieben nicht beginnen.

Anzeigenschluss:
Do., 16. Dezember 2011, 12.00 Uhr

Und hier können Sie Ihre Weihnachtsgrüße aufgeben:

SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/8800-21/22 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

WOCHENBLATT

RESTAURANT HAPPY GARDEN IN SINGEN NEU ERÖFFNET



GRÖSSTES ASIATISCHES RESTAURANT DER REGION MIT ÜBER 400 SITZPLÄTZEN IM OBI AREAL

Mit Parkhaus und Fahrstuhl

Viele Spezialitäten vom Büffet und Grill

Singen ist um ein gastronomisches Schwergewicht reicher geworden. Kürzlich konnte das asiatische Restaurant »Happy Garden« im OBI-Areal (Eingang bei Reddy Küchen) an der Georg-Fischer-Straße eröffnet werden.
Und das sind wirklich neue Dimensionen. Rund 430 Sitzplätze bietet das neue Restaurant, das von Mailang Chen, geboren bei Shanghai, geleitet wird. Und dabei wurde an alle Gruppen von Gästen gedacht.
Es gibt kleine T ische für das Mahl zu zweit, größere für ein schönes T reffen oder die Familie. Es gibt noch größere T-sche für kleinere Feste, die man zusammen feiert und wenn es noch größer sein sollte, zum Beispiel für eine Firmenfeier und Ähnliches, dann ist sogar ein eigener Raum möglich, der mit entsprechender Technik für Musik und Licht ausgestattet ist. Auch spezielle Räume für Raucher gibt es im »Happy Garden«.
Bei der Innenausstattung wurde auf eine sehr hohe Qualität gelegt. Marmor aus China, ein edler Steinboden, viel Holz an den Wänden und eine sehr effektvolle Lichtführung sorgen für ein ganz besonderes Ambiente. Es soll ein Ort sein, an dem man sich schnell wohlfühlen kann, ist der Grundsatz der Gestaltung gewesen.



10 Mitarbeiter kümmern sich in der Aufbauphase in Küche und Service um das Wohl der Gäste. Je nach Auslastung möchte Mailiang Chen die Anzahl der Arbeitskräfte natürlich stetig mit ausgebildetem Fachpersonal verstärken.

Anschluss ans Parkhaus

»Wir haben eigene Stellplätze im Bereich des OBI-Parkhauses und das Restaurant kann man von dort aus ganz bequem mit dem Fahrstuhl erreichen«, freut sich Mailiang Chen. Das bedeutet auch, dass hier ein barrierefreier Zugang angeboten werden kann.

Vielseitige Spezialitäten

Das Restaurant »Happy Garden« ist eine sehr gute Adresse für das schnelle Mittagsmahl oder auch ein ausführliches und gemütliches Dinner. Denn es gibt viele Möglichkeiten sich hier den Gaumen und Magen verwöhnen zu lassen.



Ein schönes Ambiente bei besten Spezialitäten bietet das neue asiatische Restaurant »Happy Garden«, das kürzlich im OBI-Areal an der Singener Georg-Fischer-Straße eröffnen konnte. *swb-Bild: Weber*

Es gibt eine ganze Buffet-Landschaft im Zentrum des Restaurants an dem man selbst seine Speisen aus den unterschiedlichsten Variationen zusammenstellen kann.
Vom klassischen Süß-Sauer bis zu kräftiger Schärfe, vom Schwein und Rind über Ente oder Geflügel und Fisch, stets mit frisch zubereitetem Gemüse und in bester Qualität. Man kann aber auch seine Gerichte von der sehr reichhaltigen Karte auswählen und servieren lassen. Das »Happy Garden« bietet natürlich viel mehr als die beliebte chinesische Küche, die selbst schon eine riesige Vielfalt bietet.
Im »Happy Garden« kann man auch Spezialitäten vom mongolischen Grill, japanisches Sushi wie auch thailändische Spezialitäten genießen.

Happy-Garden

Mongolisches &
Chinesisches Restaurant
快乐园大酒楼

★★★★★

Auf Ihren Besuch freut sich das
Happy-Garden-Team







Mongolischer Grill







NEU

Eröffnungsangebot:
All you can eat !

Mittagsbuffet
mit Eis p.P.
~~8,90 €~~
nur 7,20 €
außer an Feiertagen
Mo. – Sa. 12 – 14 Uhr

(20% auf Buffets)

Abendbuffet
Mongolischer Grill
chinesisches warmes Buffet
japanisches Sushi
verschiedene Eissorten
statt ~~17,80 €~~
nur 14,20 €
gültig bis 31. Januar 2012

täglich von 18 – 22 Uhr +
Sonn- & Feiertag von 12 – 14 Uhr

Extra Festsaal und Raucher-Raum
insgesamt 430 Sitzplätze
Parkplätze reichlich vorhanden !
P Tiefgarage bei OBI

Öffnungszeiten:
11.30 – 15.00 / 17.30 – 23.30 Uhr
– Kein Ruhetag ! –

Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen viel Erfolg !

Bitburger – Bitte ein Bit

KOUNTZ – Die führende Getränkefachgroßhandlung am Bodensee – Ihr Getränke-Spezialist!

ERDINGER Weißbier – ERDINGER Weissbräu

Neben OBI, hinter Burger King
Georg-Fischer-Straße 33, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 18 51 88
www.happygarden-restaurant.de

One Light Healing Touch@Therapie und Heilerschule
Neueröffnung in Moos
Monika Person -Heilpraktikerin-
T. 0160 97637299, www.monikaperson.de

Sport-Kalender

Tischtennis
Badenliga
Samstag, 10. Dezember, 18.30 Uhr: Mosbach - TTC Mühlhausen
Verbandsliga
Samstag, 10. Dezember, 18.30 Uhr: TTC Singen – DJK Oberschopfheim
Handball
Südbadenliga, Damen
Samstag, 10. Dezember, 17.45 Uhr: HSC Radolfzell – Brombach
Sonntag, 11. Dezember, 16.30 Uhr: Ottenheim – TuS Steißlingen SG Ehing./Engen – Alem. Zähring.
Südbadenliga, Herren
Samstag, 10. Dezember, 20 Uhr: HSG Mimmenhausen/Mühlhofen – TuS Steißlingen in Mühlhofen TV Ehingen – Phönix Sinzheim
Crosslauf
2. Lauf der Crosslaufserie am Sonntag, 11. Dezember in Stockach, infos unter www.hegau-bodensee-cross.de

Zwei deftige Niederlagen

Mühlhausen (swb). Dass es für den TTC Mühlhausen gegen den Tabellenersten der Tischtennis Badenliga, TTV Ettlingen, und den Tabellendritten, TG Eggenstein, schwer werden würde, war klar. Aber dass man mit zwei deutlichen 3:9-Niederlagen abserviert wird, hatte man aber doch nicht erwartet. Die Misere begann in beiden Spielen in den Doppeln. Hier konnte der TTC Mühlhausen kein einziges Spiel für sich entscheiden.
Weitere Informationen unter: www.ttc-muehlhausen.de

Oh du fröhlicher FC Singen

Singen (mu). Das schönste Weihnachtsgeschenk legt sich der FC Singen selbst unter den Baum: Die Tabellenführung in der Fußball-Verbandsliga.
Im letzten Spiel des Jahres untermauerten die Hohentwieler ihre Spitzenposition und füllten dank dem 4:1-Erfolg beim FC Emmendingen ihr Torkonto weiter auf. Zweimal Marcel Schmidt und je ein Treffer von Mark Bogdan sowie Sebastian Stark setzten die Erfolgsserie der Singener fort.
Platz 1 mit 44 Punkten und 34:14 Toren nach 18 Spielen - das kann sich sehen lassen. »Wir sind positiv überrascht von der Leistung der Mannschaft«, lobt FC-Spielmanager Frank Renz. Die Chemie im Team stimme, die Positionen sind optimal besetzt und nach einer Umstellung im Angriff fallen endlich auch Tore. Vorne wechselte Marcel Schmidt mit Sebastian Stark von Linksaußen in die Mitte. Ein geglückter Zug, denn seither trifft Schmidt aus allen Lagen. Ein Dutzend Treffer sind es bisher, was Rang 2 in der Torjägerliste der Verbandsliga bedeutet. Doch auch die Abwehr steht wie ein Bollwerk. Keeper Sciocchetti bringt mit seinen Paraden manchen Angreifer zur Verzweiflung und musste bisher nur 14 Mal hinter sich greifen. Diese gute Quote ist mit der Verdienst seiner Vorderleute, denn Defensiv-Chef Kürsat Ortancioglu hat mit Malek, Narr und Arfaoui verlässliche Kräfte an seiner Seite. Im Mittelfeld agieren Pace, Jonuzi und Gorte mit Esprit und Kreativität. Und für alle Fälle sind Allrounder wie Sven Körner auf mehrere Positionen einsetzbar. Angesichts dieser FC-Harmonie muss sich Spielmanager Renz in der Winterpause auch nicht nach Verstärkung umschauen. »Wir brauchen niemanden. Unsere Spieler sind flexibel und bestens motiviert«, betont Renz und kann sich beruhigt um andere Dinge kümmern. Bis 10. März dauert die fußballlose Zeit, dann kommt mit dem FV Schutterwald der Tabellenneunte ins Hohentwielstadion. Bis dahin heißt es erst einmal abschalten und durchatmen. Zum ersten Training im neuen Jahr ruft Trainer Slobodan Maglov am 25. Januar; geplant sind Trainingsspiele gegen Pfullendorf, Villingen und Rielasingen-Arlen.
Doch erst stimmen sich Spieler, Trainer und Funktionäre auf der blau-gelben Weihnachtsfeier am Samstag auf ein fröhliches, harmonisches Fest mit vielen Geschenken ein - die hat ein Spitzenreiter schließlich verdient.


Trifft immer besser: Sebastian Stark.

Titel zu Weihnachten

Meersburg (swb). Mit einem grandiosen Sieg mit 81:7 Scorepunkten und 10:2 Gerätepunkten gegen den MTV Ludwigsburg vor einer beeindruckenden Zuschauerkulisse in der Meersburger Sommertalhalle machten sich die Turner der TG Hegau-Bodensee ihr schönstes Weihnachtsgeschenk selbst: Sie sind Meister in der 3. Bundesliga Süd und bestreiten am Sonntag, 11. Dezember, in Bühl den Aufstiegswettkampf zur 2. Bundesliga. Für die Turner um Trainer Axel Leitenmair mit Sam Bürsner, Christian Dehm, Dominik Grandl, Tim und Philipp Leitenmair, Michael Meier, Marco Walter, Viktor Weißenberger, Marcel Kandler, Bastian Schmid, Sascha Dittler, Ralf Schmid, Physiotherapeutin Johanna Wagner und Kampfrichter Daniel Lehmann gab es anschließend nur noch eines: Feiern!



▸ BOXNACHT

Eine heiße Nacht am Ring steht den Boxfans der Region ins Haus: Am Freitag, 16. Dezember, 19.30 Uhr, kommen alle Boxfans wieder auf ihre Kosten, wenn es in der Singener Scheffelhalle zu einem Box-Meeting zwischen der Nationalstaffel aus Kasachstan und einer Auswahl aus Baden–Württemberg kommt. Mit dabei sind Benjamin Probst (im Bild links) und Sebastian Henninger vom BC Singen.

HANDBALLSZENE

(le). Nur die Mannschaften des TV Ehingen waren an diesem Wochenende in der Südbadenliga im Einsatz. Mit unterschiedlichem Erfolg. Während die Männer beim Namensvetter in Oberkirch mit dem 38:31-Erfolg zwei wichtige Punkte erringen konnten, verloren die Frauen beim Ersten in Brombach erwartungsgemäß mit 25:32. Am Wochenende gibt es für alle wieder ein volles Programm. Dann empfangen die Ehinger Männer Phönix Sinzheim und hoffen, den Aufwärtstrend fortsetzen zu können. Die Steißlinger müssen zum kleinen Derby nach Mühlhofen reisen. Auf den ersten Blick eine leichte Übung. Hat es doch im Pokal einen ungefährdeten Sieg für den TuS gegeben. Die sollten, in Anbetracht der Tatsache, dass sie ihre Siegesserie fortsetzen wollen, aber nicht überheblich an den See fahren. Die kleine Halle wird ein Hexenkessel sein und die Gastgeber haben sich im Rückraum noch einmal verstärkt. Trotzdem kann man davon ausgehen, dass Frank Heinzelmann seinem Team die richtigen Worte mit in das Spiel geben wird. Bei den Frauen darf man gespannt sein, wie sich der Neuling aus Radolfzell am Samstag um 17.45 Uhr in der Unterseehalle gegen den überlegenen Tabellenführer aus Brombach schlagen wird. Für Ehingen sind im Heimspiel gegen Zähringen ebenso zwei Punkte möglich wie für die jungen Wilden des TuS in Ottenheim.

AUSBILDUNG UND FORTBILDUNG



AKTUELLE ANGEBOTE AUS DER REGION

Wir bilden aus

Sie wollen die Grundsteinlegung für Ihre Zukunft engagiert angehen und mitgestalten?
Dann sind Sie bei uns richtig!
Wir bieten interessierten Schulabgängern eine fundierte und zukunftsorientierte
Ausbildung zum/r Einzelhandelskaufmann/-frau
Wir wünschen uns aufgeschlossene und engagierte Personen mit einer offenen freundlichen Art im Umgang mit Menschen.
Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit vielen Chancen und Möglichkeiten. Wir beraten, planen, verkaufen und montieren Küchen.
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann überzeugen Sie uns mit einer aussagekräftigen und vollständigen Bewerbung.
Georg-Fischer-Str. 33 • 78224 Singen
reddy-singen@kuechen.de
www.singen.reddy.de
Tel. 07731/143221 • Fax 07731/143422
IN DER KÜCHE ALLES REDDY

Kein Sprach-Institut in Deutschland bietet mehr!
EUROPA INSTITUT
Mit Sprachen weltweit Karriere machen
Jetzt informieren: Semesterstart jeweils am 1. April und 1. Oktober!
Zertifiziert DEKRA Staatlich anerkannt
:: Internationale Studienausbildungen
Multilingual Management Assistant (Europasekretär/in)
International Business Assistant
Auswahl aus 7 Sprachen
Spezialisierungen: Internationales Recht, Touristik- und Event-Management, Business-Türkisch möglich
:: Individuelle Sprachkurse
:: Soft Skills-Seminare
Reutlingen • Tel. 0 71 21 / 38 44-0 www.europainstitut.eu

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT
»Fort- und Ausbildung«
Das Sonderthema in Ihrem Wochenblatt.

Sabine Storz
Tel. 07731/880017 · s.storz@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET


Frischer Wind für Ihre Karriere!
Neue Lehrgänge 2012
- Personalfachkaufmann/frau
- Buchhalter/in
- Wirtschaftsfachwirt/in
- Betriebswirt/in
- Kombinierter Studiengang Wirtschaftsfachwirt/in + Betriebswirt/in
- Kombinierter Studiengang Technische/r Fachwirt/in + Technische/r Betriebswirt/in
- Industriemeister/in Metall/Elektro/Mechatronik
- Technische/r Fachwirt/in
- Elektrofachkraft
- Sachbearbeitung Aussenwirtschaft
- Gesundheitsmanager/in

IHK Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee
Anke Schimpeler, Telefon 07531 2860-118
anke.schimpeler@konstanz.ihk.de
www.konstanz.ihk.de



AKTUELLE ANGEBOTE AUS DER REGION

Vorfreude auf die Bildungsakademie

Erste Kurse starten bald/Schul-Infotage

Hauptschüler aufgepasst

An der Hohentwiel-Gewerbe - schule Singen besteht die Möglichkeit, die Mittlere Reife zu erwerben beziehungsweise nachzuholen. Ein guter Hauptschulabschluss ist notwendig, um sich für die zweijährige Berufsfachschule anzumelden. Außer dem mittleren Bildungsabschluss erhalten die Schüler ausgezeichnete Kenntnisse in dem gewählten Berufsfeld. Zur W ahl stehen Elektrotechnik und Labortechnik. Danach stehen alle Wege offen. Über 90 Prozent der Absolventen finden entweder einen Ausbildungsplatz oder satteln noch einmal auf mit dem Berufskolleg oder dem technischen Gymnasium. Eine Infoveranstaltung für Schülerinnen und Schüler findet statt am am Donnerstag, 8. Dezember, 13.30 bis 15 Uhr, im Filmsaal der Hohentwiel-Gewerbeschule. Die Führungen beinhalten einen Überblick über die Weiterbildungs-Chancen für Hauptschüler und einen Rundgang durch die einzelnen Fachbereiche der Schule. W eitere Informationen gibt es unter Telefon 07731/95710 oder im Internet unter www.hgs-singen.de.

Ausbildung zur Pflegeassistentin

Die Johanniter Singen bieten ab dem 12. Dezember einen Ausbildungsgang zur Pflegeassistentin in Vollzeit an. Der Kurs ist voll förderungsfähig.
Ab dem 10. Januar 2012 startet ein weiterer Kurs als Abendkurs. Dieser beginnt um 18.30 Uhr jeweils dienstags und donnerstags. Der theoretische Lehrgang endet mit einer Abschlußprüfung. Anschließend absolvieren die T eilnehmerInnen ein Praktikum in einer Einrichtung der stationären Kranken- bzw. Altenpflege.
Die Ausbildung folgt der Mindestanforderung von 200 Unterrichtsstunden für alle in der Pflege tätigen Personen. Lerninhalte sind Grundpflegemaßnahmen wie Mobilisieren und Lagern, Umgang mit Pflegehilfsmitteln, Pflege bei besonderen Krankheitsbildern wie Lungenembolie oder krebskranken Menschen sowie Sterbebegleitung. Auch das Verhalten bei Notfallsituationen wird erlernt und geübt.



Das Berufsbild der Pflegeassistentin ist derzeit sehr stark nachgefragt.

Informationsmaterial kann bei Ausbildungsleiter Erich Scheu, Tel. 07731–99830 oder per E-Mail an erich.scheu@juh-bw.de angefordert werden. Infoabend und Kursbeginn ist jeweils der erste Kursabend, Johanniter-Ausbildungszentrum, Zelglestr. 6 in Singen.

Aktuelles zur Steuer 2012

Am 9. Dezember findet in der IHK in Konstanz das T agesseminar »Personalbüro/Lohnsteuerpraxis 2012« statt. In diesem Seminar erfahren die Teilnehmer aus der Sicht des Unternehmens, wie sie die zahlreichen Änderungen für das Jahr 2012 für ihr Unterneh - men vorteilhaft, für ihre Mitarbeiter gerecht und im Einklang mit den Finanzbehörden sowie der Sozialversicherung umsetzen können.
Außerdem erhalten sie aktuelle Informationen über die arbeits - rechtlichen Gesetzesänderungen und der dazugehörigen aktuellen Rechtsprechung. Anstehende Änderungen zum Zeitpunkt des Seminartermins werden selbstverständlich tagesaktuell behandelt.
Information und Anmeldung: Anita Wissmann Telefon: 07622 3907–230, E-Mail: anita.wissmann@konstanz.ihk.de.

Ein großes Plus an Bildung

Willkommen in Singen: Im Frühjahr 2012 zieht die Bildungsakademie Konstanz an den Fuß der Hegauberge um. »Die Bildungsakademie soll mehr sein als eine Bildungsstätte für das Handwerk. Wir wollen dort eine Campus-Atmosphäre schaffen, in der sich unsere unterschiedlichen Zielgruppen wohl fühlen. Daher haben wir uns entschlossen, mit neuem frischem Logo und dem Claim »Das Plus an Bildung« auf uns aufmerksam zu machen«, erklärt Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz.
Dabei stehe das »Plus an Bildung« unter anderem für die besonders innovativen Angebote des Bildungshauses.
Neben neuen technisch-gewerblichen Lehrgängen und Kursen finden sich auch kaufmännische Weiterbildungen – von Themen wie Unternehmensführung, Personalmanagement, Social Media bis hin zu möglichen Bachelorabschlüssen, die in Kooperation mit Hochschulen der Region möglich werden sollen.
»Wir sind bereits in Kooperationsgesprächen, um möglichst viele Bildungsbausteine einer Karriere bis hin zum Hochschulabschluss anbieten zu können«, berichtet Hiltner.
Mit den folgenden drei Kursen gibt es einen ersten Einblick in das vielfältige Angebot in Singen: Um das Erfolgsgeheimnis des effektiven Personalmanagements geht es Anfang Juni 2012 in Singen. Ebenfalls in Singen im Angebot ist eine Weiterbildung für das Dachdeckerhandwerk. Beginn des ersten Moduls ist am 25. Januar 2012.
Mit von Konstanz nach Singen ziehen auch die erfolgreichen BESS-Kurse für Berufsrückkehrerinnen. Der dreimonatige Kompaktkurs startet am 22. Februar 2012. Neben der intensiven V ermittlung von EDV -Kenntnissen stehen Geschäftsenglisch sowie Methoden- und Sozialkompetenzen auf dem Lehrplan.



Der Grundstein zur Selbstständigkeit kann eine Ausbildung zur Kosmetikerin sein.

Neue Ausbildungskurse:

- **Pflegeassistent/in**
  - Abendkurs: ab 10. 01. 2012, dienstags/donnerstags
  - Vollzeitkurs: ab 12. 12. 2011, (Der Kurs ist voll förderungsfähig)

Info und Anmeldung:
Die Johanniter,
Tel. 0 77 31/9 98 30 (Herr Scheu)
E-Mail: erich.scheu@juh-bw.de

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.

www.abacus-nachhilfe.de
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Sprung in die Zukunft!



Wir sind ein innovatives und zukunftsorientiertes Unternehmen der Immobilienbranche.
Die Kernkompetenzen liegen in der Vermietung und dem Verkauf von Wohnimmobilien, Büro- und Gewerbeimmobilien.

Wir bieten jungen motivierten Menschen für das Jahr 2012

einen Ausbildungsplatz als

Immobilienkauffrau/-mann

Diese Voraussetzungen sollten Sie mitbringen:
- (Fach) Hochschulreife
- Teamgeist
- hohe Lernbereitschaft
- Spaß am Umgang mit Kunden

Wir bieten Ihnen:
- eine qualifizierte Ausbildung
- eine individuelle Betreuung
- gute Perspektiven
- freundliches Umfeld

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die
GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
z.Hd. Herr Gallace – gallace@gvv-singen.de
Maggistr. 5 - 78224 Singen
www.gvv-singen.de



Ausbildung zur **staatlich anerkannten** Kosmetikerin.
Bio-Kosmetikschule Dr. Gümbel
Bafög gefördert
www.bio-kosmetikschule.de
kontakt@bio-kosmetikschule.de
Tel.: 07531/17585 • Fax: 07531/18016
Schulbeginn: April + September
Renate Teuber-Tschischack, Schulstr. 10, 78462 Konstanz

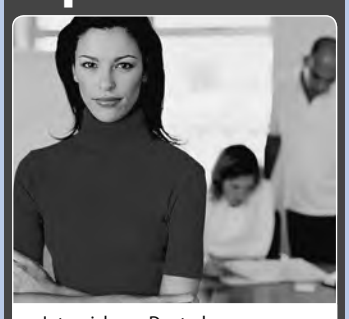
Hilfe im Lesen und Schreiben nie zu spät

»Ich befinde mich derzeit in der Ausbildung zum Automobilkaufmann, und noch immer fällt mir das Lesen und Schreiben schwer – vor allem machen mir die vielen Unsicherheiten in der Rechtschreibung zu schaffen. Die meisten meiner Freunde wissen das nicht. Schon in der Schule war das Lesen und mehr noch das Schreiben mühsam für mich und forderte viel Zeit und Anstrengung. Daher war ich besonders stolz auf meinen gelungenen Schulabschluss und auf meinen Ausbildungsplatz. Autos interessieren mich und ich kann gut reden. Doch nun fühle ich mich manchmal überfordert und habe Angst, mein Ausbildungsziel nicht zu schaffen.«

Viele Jugendliche haben ihr Problem lange vor sich hergeschoben und gehofft, dass es sich von selbst erledigt. Irgendwann stellt sich dann das Gefühl ein, dass da sowieso nicht mehr viel zu ändern ist.
Das ist falsch – zu keinem Zeitpunkt ist es zu spät, die Fähigkeiten im Lesen und Schreiben von Grund auf zu verbessern. Im LOS – dem Lehrinstitut für Orthographie und Sprachkompetenz – bieten wir eine umfassende Hilfe. Die Beratung und Testung Ihrer Rechtschreibfähigkeiten ist kostenfrei.

Vereinbaren Sie einen Termin im **LOS Singen bei Dr. Siegfried Pfitzenmaier, Hadwigstr. 11, Telefon 0 77 31 / 18 15 00**

cdc.de
Carl Duisberg
Sprachkurse



- Intensivkurse Deutsch: Start Anfängerkurse 16.01. und 27.02.2012
- Firmenkurse, Einzeltraining
- TestDaF, Telc, TOEIC und IELTS: Test und Vorbereitung
- Englisch Sprachcamps in den Schulferien

Carl Duisberg Centrum Radolfzell
Tel. 07732/92 01-0 • radolfzell@cdc.de

Liebe, Leben, Begehren

Uraufführung des Petrarca Projektes von Antonio Zecca

Singen (cb). Fast im Zeitlupentempo zieht Schauspieler Oliver Stein seine Spirale, zieht hinter sich eine im Schwarzlicht schimmernde weiße Sandspur gleich einem Lebensweg. Ganz gleichmäßig mit einem klaren Ziel nach Innen umkreist er das Zentrum. Dort steht ein hochhackiger roter Schuh - mit einer brennenden Kerze, Symbole für Lieben und Begehren: »Begehren spornt mich an, Liebe lenkt und leitet mich, Lust verlockt mich, ...« rezitiert er dabei eine Sonette von Francesco Petrarca.

Zur Uraufführung des Petrarca Projektes des Singener Künstlers Antonio Zecca besuchten etwa 90 Zuschauer die Stadthalle Singen. Zecca hat sich mit einigen ausgewählten Sonetten aus dem weltbekannten Lyrikzyklus »Canzoniere« des italienischen Dichters und Humanisten Francesco Petrarca aus dem 14. Jahrhundert auseinandergesetzt.

Das Bühnenbild: rechts Musiker mit Gitarre, Bass und Keyboard ganz in Weiß - die Geigerinnen links ganz in Schwarz. In der Mitte im Hintergrund thront Zecca an einem Tisch, vor ihm ein Kasten mit einer Maske, der Mensch? Er malt und zeichnet zu dem, was auf der Bühne geschieht. Sein Schaffen verfolgen die Zuschauer über die Leinwand hinter ihm. Schräge Klänge der Geigerinnen und der Band disharmonieren mit dem klassischen Gesang.



Vom Leben gezeichnet: Künstler Antonio Zecca lässt sich in seinem Stück von Leben und Liebe für seine Zeichnungen inspirieren. swb-Bild: Zecca.

Die beiden Tänzer zeigen ausdrucksstark das Spiel des Lebens und der Liebe, die Frage, wo es hingeht und was richtig ist. Sie umkreisen sich, fangen sich, binden sich, lassen sich fallen, suchen nach ihrem Weg. Erst als die Suche nach der Antwort aufgegeben wird, als sich die Spirale wackelig aus dem Zentrum aufmacht, wird die Musik harmonisch: »Eine Antwort auf all die Fragen wäre doch nicht zu ertragen« ist der Refrain des ersten harmonischen Stückes. Ein Happy End - würde der Mensch selbst nicht dazwischenfunken und dem eigenen Glück im Weg stehen. Am Ende des Stücks steht der Tod und mindestens eine Antwort: Damals wie heute waren die Fragen um Leben und Lieben dieselben wie heute.

Abgeordnete machen Druck für B33-Ausbau

Kreis Konstanz/Berlin (swb/of). Die Bundestagsabgeordneten Andreas Jung (CDU) und Birgit Homburger (FDP) sowie die Landtagsabgeordneten Wolfgang Reuther (CDU) und Hans-Peter Storz (SPD) machen Druck für einen zügigen zweistreifigen Ausbau der B33 neu zwischen Konstanz und Allensbach.

Im Schreiben an Bundesverkehrsminister Peter Ramsauer und an Landesverkehrsminister Winfried Hermann setzen sie sich zum einen für die Aufnahme des Projekts in den Investitionsrahmenplan 2011 bis 2015 ein. »Nach Fertigstellung des ersten Bauabschnittes darf keine zeitliche Verzögerung entstehen«, so die Forderung der Abgeordneten. Die regionalen Vertreter weisen in dem Schreiben auf die seit über 30 Jahre andauernden Belastungen hin: »Jeden Tag gibt es stundenlange Staus nach Konstanz hinein und aus Konstanz hinaus.« Dies sei nicht nur ein erheblicher Standortnachteil für die Region, sondern vor allem eine Belastung für Mensch und Umwelt. Der Grüne Landtagsabgeordnete Siegfried Lehmann hatte sich mehrfach und zuletzt vor einigen Tagen in einer Regionalzeitung für eine »kleine Lösung« für die B33 stark gemacht. Das ist nun die Antwort der anderen Abgeordneten.

Mehr Lagerkapazitäten

Spedition Maier weiht Logistikhalle ein

Singen (of). Am Freitag konnte die Singener Spedition Maier ihre umgebaute Logistikhalle in der Robert-Gerwig-Straße der Öffentlichkeit vorstellen. Mit einer Investition von rund 800.000 Euro wurden in die seit 2004 bestehende Halle sogenannte Verschieberegale eingebaut, die die Lagerkapazität um bis zu 30 Prozent erhöhen, so der Technische Leiter, Armin Herlan, bei der Präsentation vor Kunden und Vertretern der lokalen Wirtschaft und Politik. Konkret sind das nun 8.816 Palettenstellplätze oder rund 6.000 Tonnen, die in der Halle auf fünf Ebenen im Auftrag der Kunden gelagert werden können, bis sie ausgeliefert werden. Von Motoren für Baumaschinen bis zu Wein reicht das Spektrum, das dank ausgeklügelter Computertechnik fachgerecht und sogar mit Klimaschutz auf die vielen Stellplätze verteilt wird.

Die Bewegung der rund sieben Meter hohen Regalelemente, bei denen sich in der Halle in den zwei Blocks jeweils nur eines ganz öffnet, geschieht über eine Fernbedienung. Deshalb sei auf einen sehr hohen Sicherheitsstandard größter Wert gelegt worden. Ein ausgeklügeltes Lichtschrankensystem verhindert, dass sich ein Regal bewegen kann, wenn sich im Gang noch Menschen oder Gegenstände befinden, wie Produktionsleiter Jens-Peter Michel vorführte. Nur zwei bis drei der über 200 Mitarbeiter der Spedition Maier sind in der nun umgebauten Logistikhalle tätig. Firmenchef Manfred Maier lobte in seiner Ansprache die Singener Bauverwaltung ausdrücklich, die hier für eine sehr rasche und unproblematische Abwicklung bei der Baugenehmigung gesorgt hatte.



Der technische Leiter der Spedition Maier in Singen, Armin Herlan und Produktionsleiter Jens-Peter Michel stellten das neue Verschieberegal in der Robert-Gerwig-Straße vor. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net. swb-Bild: of

Tourismus-Bilanz mit Wachstum

Eigeltingen/Singen (swb). Vertreter von 16 Hegaugemeinden trafen sich zur Herbstsitzung der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik in der Lochmühle in Eigeltingen zum Saisonabschluss. Kann der Bodensee von Januar bis September gesamt (inklusive Hegau) ein Plus von 6,5 Prozent an Ankünften und 3,1 Prozent an Übernachtungen vorweisen, so hat der Tourismus im Hegau in 2011 diese Zahlen wieder übertroffen. Die Ankünfte stiegen in diesem Jahr um ganze 17 Prozent und die Übernachtungen um 14 Prozent. 127.000 Ankünfte von Januar bis September haben dafür gesorgt, dass 310.000 Übernachtungen im Hegau gezählt werden konnten. Neues zu bieten hatte der Hegau in den letzten Jahren vor allem beim Thema Gärten und Weinwanderungen.

Nazi-Größen im Knast

Theaterpremiere am Heiligen Abend

Singen (li). Getuschelt hatten Kontaktpersonen zum Singener Knast immer schon: NS-Kriegsverbrecher säßen hier ihre Strafe ab. Ein Name stand dabei im Mittelpunkt: Gestapo-Akteur Heinrich Müller, der von der Wannsee-Konferenz her bekannt war und verfilmt wurde. Selbst als sich die Zellentüren tagsüber öffneten, blieb Müller immer verschlossen. Einen, von dem keiner wusste, dass er in Singen einsaß, hat Autor Gerhard Zahner ins Rampenlicht gebracht. Am Heiligen Abend ist um 13.30 Uhr Theaterpremiere in der St. Michaels-Kapelle auf dem Alten Friedhof in Singen, gleich gegenüber dem heutigen »Senioren-Knast«, mit dem Stück »Wilhelm Boger«.

Für Zahner geht es darum, den Mantel des Schweigens zu lüften. Das hat er bereits mit der »Flüsterstadt« in Radolfzell eindrucksvoll getan. Das Boger-Stück muss zwangsläufig am Heiligen Abend Premiere haben, denn an diesem Tag bekommt er Besuch in der Singener Vollzugsanstalt von Werner Wille, einem christlich geprägten Bürger, der eigentlich nur fröhliche Weihnachten wünschen will. Eine kräftig eingefärbte Lebensbeichte wird daraus.

Werner Wille, durchaus auch als Hommage an Wilhelm Waibel zu verstehen, möchte wissen, was damals in der NS-Zeit passiert ist und welche Menschen dahinter und dafür standen. Die Erkenntnisse sind grausam. Zahner sieht den Boger-Geist bis in die heutige Zeit hinein wirken, wobei er nicht nur auf Thüringen verweist. Karten: 07531/128280.

STELLENMARKT

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– Helfer Produktion (m/w)
Vollzeit, Schicht,
übertarifliche Bezahlung
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Wir suchen für unser Objekt in Singen
Reinigungskräfte
AZ: Mo.–Fr. 8.00–10.00 Uhr
Dorfner KG
88662 Überlingen
Telefon 0 75 51/77 00

Zahnarztpraxis sucht freundl., teamfähige ZMF mit Phophylaxe-Kenntnissen.
Schriftliche Bewerbung an
Praxis. Dr. Jan Schwarz,
Schaffhauser Str. 4, 78224 Singen

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– Schlosser-Helfer (m/w)
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Taxifahrer/in
gesucht. Infos unter
Tel. 0041 52 / 6 43 49 37

Hausverwaltung im Raum Singen sucht zum 01.01.12 oder später eine(n)
Mitarbeiter(in)
mit Berufserfahrung u. Kenntnissen in EDV u. Buchhaltung, zunächst auf 400-€-Basis. Ihre schriftl. Bewerbung senden Sie bitte unter Chiffre-Nr. 201330 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Hotel Landhaus Adler Wangen
Wir suchen für den Monat Dezember eine zuverlässige
Küchenhilfe
auf 400,– €-Basis.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Familie Hangarter und Mitarbeiter
Tel. 0 77 35 / 7 24

amadeus stockach
das etwas andere lokal
Wir suchen
1 Bedienung (m/w)
zum sofortigen Eintritt.
Tel. 0 77 71 / 92 19 39
Handy: 01 76 / 78 01 00 95

Für Teilzeit-/Vollzeitarbeit suchen wir gewissenhafte
Produktionshelfer/-innen
für Löt- und Schraubarbeiten.
(Erfahrung hierin wäre von Vorteil)
SPAUN electronic GmbH & Co. KG, Byk-Gulden-Strasse 22, D-78224 Singen. Tel.: 0 77 31 / 86 73 - 13, E-Mail: job@spaun.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880017
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
› QUALIFIZIERTES PERSONAL?
MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

Wir suchen
Facharbeiter (m/w)
aus dem Handwerk u. der Industrie mit Führerschein u. guten Deutsch-Kenntnissen. Verdienst ab 1.400,– € netto.
Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-30
info@personaltaxi.de

KOMM STEIG EIN...
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
Wir sind für Sie da. 78234 ENGEN, TEL. 07733/505010

2. Standbein f. Steuerfachleute
Tel. (09632) 9 22 91 20 Mo.–Fr. 8–18 Uhr
www.steuerverbund.de

PC/Bürotätigkeit
selbst. von zu Hause aus! Tel. 0 77 31/94 79 55
www.6095650.bewerber24.com

Unser Team braucht Verstärkung.
Monteur gesucht für
Fenster-, Rollladen- & Türenmontage
Beginn nach Absprache.
Schriftliche Bewerbung erwünscht.

Kummerländer Bauelemente
78357 Mühlingen · Bruckwiesen 1
Tel. 0 77 71/87 74 35 · Fax 0 77 71/87 74 56
info@kummerlaender-bauelemente.de

Lackierer (m/w)

für selbstständiges Arbeiten im Fahrzeug- und Containerbau gesucht. Erfahrung im Airless-Spritzverfahren wäre von Vorteil.

Bewerbung schriftlich oder per Mail an:
Weitershagen GmbH & Co. KG,
Richard-Stocker-Str. 16, 78234 Engen

E-Mail: weitershagen-engen@t-online.de

DIEZ

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen erfahrenen

Parkettleger/Bodenleger/ Raumausstatter (m/w)

(Geselle oder Meister)

Für Sie ist selbstständiges und sauberes Arbeiten sowie ein gepflegtes Auftreten eine Selbstverständlichkeit. Führerschein erforderlich.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an u. a. Adresse oder vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin unter 07732-2065.

DIEZ GbR Parkett + Fußbodentechnik
Bismarckstr. 2 • Radolfzell • diez-fußbodentechnik@t-online.de

SERVICE, DER SPASS MACHT | **Ein Job auf 400,- € Basis**

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew - auf 400,- € Basis

Wir suchen:	Ab sofort zuverlässige **Servicemitarbeiter (m/w)** für unseren Regalservice in einem **Supermarkt in Singen**
Wir bieten:	Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis (400,- €),
Bewerbertermine:	Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.
Arbeitszeit:	Montag bis Samstag von 06:00 Uhr bis ca. 11:00 Uhr oder von 17:00 Uhr bis ca. 22:00 Uhr.
	Haben wir Sie neugierig gemacht?
	Dann bewerben Sie sich unter: **www.sig-retail-jobs.com** oder rufen Sie uns an: 07243 / 562 446
	SIG Retail GmbH Pforzheimer Str. 128 - 76275 Ettlingen

sig RETAIL saving costs
service innovation group

aktiv markt Holzky
EDEKA
Hegaustraße 5a, 78234 Engen

Wir suchen für 2012 eine/n

Auszubildende/n zum/r Verkäufer/in

zum 1. 9. 2012

Bei Eignung ist im Anschluss die Ausbildung zum/r Kaufmann/frau im Einzelhandel möglich.

Bewerbung, Lebenslauf, Zeugnisse bitte an die oben genannte Adresse.



MÖCHTEN AUCH SIE EIN BAUSTEIN UNSERES TEAMS WERDEN?

Zur Verstärkung suchen wir ab sofort eine/n

ONLINE-REDAKTEUR/IN

(gerne auch Freelancer oder Student)

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.
Bitte senden Sie diese an i.jordi@wochenblatt.net

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

FaMaTrans

Wir suchen mehrere
Fahrer/innen
mit Führerscheinklasse CE
Stückgut Nahverkehr, Tagschicht
ab sofort oder nach Vereinbarung.
ADR-Schein erwünscht, aber nicht Voraussetzung.
Tel. 0 77 31 / 86 65 40

Für unsere **Baustellen in Konstanz** suchen wir
2 Fachkräfte mit abgeschlossener Berufsausbildung als

Elektroniker/-in Energie- und Gebäudetechnik

Wir sind ein mittelständischer Handwerksbetrieb. Unser Schwerpunkt liegt in der Planung und Ausführung von Elektroinstallationen für Neubauten und Altbausanierung im privaten und gewerblichen Bereich.

Wir freuen uns auf Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung:

Michael Zepf
Elektromeisterbetrieb
Engener Str. 32
78250 Tengen/Watterdingen
Tel. 0 77 36/74 01
E-Mail: elektro-zepf@t-online.de

Wir zählen mit über 1.400 Filialen zu den bedeutenden Handelsunternehmen im Lebensmitteldiscount. Für unsere Filiale in Allensbach suchen wir:



Verkäufer/in, flexibel in Teilzeit

Ihre Aufgaben: ■ Bedienen der Scannerkasse sowie Auffüllen der Waren.
Wir bieten: ■ Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind und keine Vorkenntnisse besitzen ■ Leistungsgerechte, lukrative Bezahlung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Vermögenswirksame Leistungen ■ Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit sowie einen zukunftssicheren Arbeitsplatz ■ Verkäufer/-innen wird bei entsprechender Eignung der Aufstieg zum/r Filialleiter-Stellvertreter/in bzw. zum/r Filialleiter/in ermöglicht.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte an:

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb GmbH & Co. KG
z. Hd. Herrn Gilgen
Prof.-Maier-Leibnitz-Str. 9 – 11
78476 Allensbach

NORMA®
Mehr fürs Geld.

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!
Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.
Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin weitere Mitarbeiter/-innen:

Küchenfachberater/-in
Die individuelle Küchenplanung sollten Sie beherrschen. Zur Planungshilfe steht Ihnen eine PC-Anlage mit komfortablem Planungsprogramm zur Verfügung. Wenn Sie Idealismus und Verkaufserfahrung mitbringen, können wir Ihnen eine erfolgreiche berufliche Zukunft bieten.

Verkäufer/in
Für den Bereich „Mitnahmemarkt Junges Wohnen".
Möglichst mit Warenkenntnissen und Verkaufserfahrung. Sie sollten auf unkomplizierte, unkonventionelle Weise mit Menschen umgehen können und ein Händchen für sogenannte „Trendsetter" haben.

Mitarbeiter/-in für unsere Kasse
Teilzeit nach Vereinbarung.
Wir erwarten Spaß am Umgang mit Menschen, Engagement und stets ein Lächeln für unsere Besucher.

Mitarbeiter/-in für unsere Hauptinformation
Wir erwarten eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und gute PC-Kenntnisse.

Lagerist/-in
Für Warenannahme, Warenausgabe und Lagerarbeiten.

Möbelmonteur / Schreiner (m/w)
Für die fachgerechte Montage von Möbeln, Einbauküchen und Umbauarbeiten in unserer Ausstellung. Führerschein für LKW bis 7,5t ist erforderlich. Bevorzugt werden Schreiner oder Bewerber mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen und Sie an einer dieser Positionen interessiert sind, dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen.
Über alle wichtigen Einzelheiten werden wir uns dann persönlich mit Ihnen unterhalten.

BRAUN MÖBEL CENTER

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Telefon: 07731/87580

Steißlingen

Die Gemeinde Steißlingen, Lkr. Konstanz sucht zum 01. Februar 2012 eine/einen teilzeitbeschäftigte/n

Mitarbeiter/in

für das Schulsekretariat an der Grund- und Hauptschule Steißlingen in Teilzeit

Zu den Aufgaben gehören alle im Schulsekretariat üblichen Verwaltungsaufgaben. Wir erwarten hierfür eine Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten oder eine vergleichbare Qualifikation mit guten EDV-Kenntnissen.

Wir bieten Ihnen einen interessanten Aufgabenbereich mit einem Beschäftigungsumfang von 50% und einer leistungsgerechten Bezahlung nach TVöD 5.

Sie sind interessiert? Dann richten Sie ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte bis 23. Dezember 2011 an die Gemeindeverwaltung, Schulstraße 19, 78256 Steißlingen. Ihre Fragen können Sie gerne an Frau Korherr, Tel. 07738/9293-12 richten.

CLEVER GEMACHT:
BEI REDDY KÜCHEN MONTIEREN

Wir suchen
Lagermitarbeiter (m/w)
stundenweise und nach Absprache, die gewohnt sind selbständig zu arbeiten und kleinere Montagearbeiten ausführen können. Führerschein Klasse B ist erforderlich

sowie
Aushilfskräfte (m/w)
auf 400- €-Basis zum Ausliefern von Küchen.

Wir sind ...
die neue Kraft im Küchenmarkt – das expandierende Franchise-Konzept mit Deutschlands neuer Marken-Küche! REDDY bietet seinen Mitarbeitern die Möglichkeit, an einem expandierenden Markt mit interessantem Kundenpotential teilzuhaben.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

REDDY® KÜCHEN
Georg-Fischer-Straße 33
78224 Singen • Tel. 0 77 31-14 32 21
www.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES REDDY®



Die neu gegründete BIPSO GmbH ist mit rund 220 Mitarbeitern ein mittelständisches Pharmaunternehmen und eine Tochter der Bracco Imaging mit Sitz in Mailand, Italien. Bracco Imaging ist in mehr als 90 Märkten entweder direkt mit einer eigenen Gesellschaft oder indirekt mit Beteiligungen oder Partnerschaften tätig. Als Produktionsstätte mit Sitz in Singen leisten wir einen wichtigen Beitrag zur medizinischen Versorgung von Menschen in aller Welt. Die BIPSO GmbH stellt hauptsächlich Produkte her, die im Marktsegment der Röntgenkontrastmittel zu finden sind.

Mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen eröffnen sich hervorragende Entwicklungschancen für motivierte und erfolgreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Wir suchen für den Bereich Optische Kontrolle und Verpackung von Sterilprodukten zum nächstmöglichen Termin:

Mechatroniker w/m

Ihre Aufgaben
- Störungsbeseitigung und Betreuung der Produktionsanlagen
- Durchführung von Umbauten und Formatwechsel an bestehenden Anlagen
- Installation und Inbetriebnahme von Neuanlagen
- Wartung, Instandhaltung und Prüfung der Anlagen
- Optimieren des Verpackungsprozesses bei neuen Produkten
- Mitarbeit bei der Anlagenqualifizierung
- Beschaffung, Austausch und Anfertigung von Maschinenteilen
- Überprüfen von neuen Packmitteln auf Maschinengängigkeit
- Einarbeitung und Unterstützung des Linienpersonals beim Fahren der Anlagen

Ihr Profil
- Abgeschlossene Ausbildung zum Mechatroniker oder Industriemechaniker mit Erfahrung im Verpackungs- oder Abfüllbereich
- Bereitschaft zur Schichtarbeit setzen wir voraus
- Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise

In einem persönlichen Gespräch informieren wir Sie gern ausführlich über Ihre Aufgaben, Vertragsinhalte und unsere attraktiven zusätzlichen Leistungen (z. B. Hilfe bei der Wohnraumbeschaffung, Übernahme von Umzugskosten, betriebliche Altersversorgung, Fahrtkostenzuschuss).

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühesten Eintrittstermins bevorzugt per email an:
meike.riemschneider@bipso.de

BIPSO GmbH
Human Resources
Meike Riemschneider
Robert-Gerwig-Str. 4, 78224 Singen
Telefon +49 (0) 7531 84-5383
www.braccoimaging.com

BRACCO
LIFE FROM INSIDE

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **Kfz-Mechaniker**
- **Zerspanungsmechaniker**
- **Metallbauer**
- **Sanitärinstallateur**
- **Heizungsbauer**
- **Blechner**
- **Industriemechaniker**
- **Feinmechaniker**

oder als Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen.
Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen über Tarif zzgl. Fahrtkosten. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50 A	Owinger Straße 2	Max-Stromeyer-Str. 172
78224 Singen	88662 Überlingen	78467 Konstanz
Tel.: 07731 9567-30	Tel.: 07551 947999-0	Tel.: 07531 363933-0

Gemeinde Moos sucht Vollzugsbeamten/in

in Teilzeitbeschäftigung für die Zeit vom 01. Mai – 30. September eines Jahres zur Überwachung des ruhenden Verkehrs und für weitere, im Einzelfall anzuweisende Aufgaben.

Sie sollten Überzeugungskraft und Durchsetzungsvermögen besitzen, korrekt auftreten und zu Abend- und Wochenenddienst bereit sein, bei relativ freier, selbst bestimmter Zeiteinteilung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 30.12.2011 an das Bürgermeisteramt Moos, Bohlinger Straße 18, 78345 Moos. Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Schlegel unter Tel. 07732/999612.

Radolfzell Bodensee

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Für den **Kindergarten am Mezgerwaidring** suchen wir zum 1.1. oder 1.2.2012 eine/einen vollbeschäftigte/n staatlich anerkannte/n

Erzieherin/Erzieher

Wir wünschen uns eine **Fachkraft**
- mit der Kompetenz zur Zusammenarbeit mit den Eltern
- mit mehrjähriger Erfahrung in einem Kindergarten oder ähnlicher Einrichtung
- mit Weiterbildung im Orientierungsplan – absolviert oder begonnen –
- die zeitlich flexibel ist
- die sich gut ausdrücken kann und über eine gute Rechtschreibung verfügt

Bewerbungen von Menschen mit einer Behinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.
Nähere Informationen gibt gerne die Leiterin der Kita, Frau Englisch unter Tel. 0 77 32 / 29 58.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis **16.12.2011** an

Stadtverwaltung Radolfzell, Fachbereich Allgemeine Verwaltung Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Wir suchen flexible und zuverlässige

ZUSTELLER

für die Verteilung unserer Broschüren und Sonderprojekte.

Der Einsatz erfolgt nach Bedarf. PKW erforderlich.

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44
Wir sind für Sie da: Mo. bis Fr. von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Bereich gepflegte PKW's für Autowerbung.
Monatl. **50 €** bis **590 €** verdienen, durch Werbefolien und Werbeaktionen.
Firma Berst
089 - 89 35 78 06

WIR SUCHEN: **RP PERSONAL**

– **Schlosser (m/w)**
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de



HaarWerk

Friseur/in
in Teilzeit gesucht.
Radolfzell,
Tel. 0 77 32 / 60 10 683

Produktionshelfer (m/w) gesucht
Für unseren Standort in Radolfzell suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Produktionshelfer.
Sie sind motiviert, flexibel und können sich vorstellen in drei Schichten zu arbeiten, dann bewerben Sie sich schriftlich unter Chiffre-Nr. 201329 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Landgasthaus Bohl
Auf dem Bohl 5, Singen
sucht (m/w):

Aushilfe
auf 400-€-Basis
Telefon 0 77 31/4 92 25

DIE VESPERSTUBE MIT PFIFF
BLAUE EULE
VESPERSTUBE HOLZBACKOFEN
Bernhard Burkard
Katzentaler Hof II, 78247 Hilzingen
0 77 31/18 45 46
• UND EINZIGARTIGER ATMOSPHÄRE •

Service-kraft (m/w)
auf 400-€-Basis gesucht.
2x je Woche (auch sonntags)

Zahnärztliche Fachassistentin
Für unsere Zahnarztpraxis in Rielasingen-Worblingen suchen wir ab sofort oder später eine zahnmedizinische Fachassistentin für den Aufgabenbereich Behandlungsassistenz.
Aussagefähige Bewerungen unter Chiffre-Nr.201328 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Freie PC-Tätigkeit von Zuhause!
Für Urlaubsgeld oder Hobby.
www.waclawik-partner.de

Pächter od. Imbissverkäufer (m/w) gesucht,
auch für Hartz-IV-Empfänger und Arbeitslose.
Ernis Grillimbiss, Bahnhofstr. 11,
78315 Radolfzell, Tel. 0176 / 42 53 41 52

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- Möggingen
- Moos
- Gaienhofen
- Moos–Weiler
- Stockach
- Rielasingen
- Büsingen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Wir suchen ab 2012
Blechnergesellen (m/w)
Vollzeit oder 400- €-Basis
gerne auch Subunternehmer
Blechnerei Jung
Tel. 01 51 / 27 01 68 11

Suchen zuverlässige und deutschsprachige
Reinigungskraft
für 2x wöchentlich.
Top Clean · Tel. 0 77 31/79 47 15

Flex. Verkäuferin
auf 400 € sowie in TZ f. Fil. nach Singen ges. (f. Hausfr. geeign. – keine Stud.) Tel. 0 80 31/38 12 00, Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr!

Küchen- und Putzhilfen
gesucht (gerne älter).
Tel. 0 77 31 / 79 40 622

WIR SUCHEN: **RP PERSONAL**

– **Maschinen-/Anlagenführer (m/w)**
Vollzeit, Schicht,
übertarifliche Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Nebenverdienst
Wir, der FC Zoznegg, suchen für unsere gutbesuchte Vereinsgaststätte zum nächstmöglichen Zeitpunkt zuverlässige Wirtsleute. Interessenten melden sich bitte unter 0151/18849002 ganztags oder 0175/4334164 ab 17.00 Uhr
Ansprechpartner Manfred Aicheler Vorstandschaft FC Zoznegg e.V.

TRATEX TEPPICHE



Wir suchen für unseren Standort in Reichenau
VERKÄUFER
VERKAUFS- UND LAGERHELFER
KASSIERER
(m/w) für Voll-/ Teilzeit oder als Aushilfe auf 400,- € Basis. Beste Bezahlung, gutes familiäres Betriebsklima.
Kurzbewerbung eine Seite mit Lichtbild an ht@kanchipur.de oder einfach anrufen Tel. 07151-9596232

Wir suchen Mitarbeiter/in für das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) / Bundesfreiwilligendienst

Tätigkeit im Mobilen Sozialen Dienst wie Einkaufen für Senioren, Menüservice »Essen auf Rädern«, Hausnotruf-Bereitschaftsdienst. Führerschein Klasse B ist Voraussetzung.
Interessenten melden sich bitte bei Erich Scheu unter Tel. 07731-99830, Zelglestr. 6, 78224 Singen

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Iozzo als mittelständisches Unternehmen in den Bereichen Elektrotechnik, Photovoltaik und Klimatechnik stellt ein:

Elektriker (m/w)

Ihr Profil:	Abgeschlossene Berufsausbildung Altbau- und Neubau-Erfahrung von Vorteil Zuverlässigkeit und Flexibilität Hohe Einsatzbereitschaft Führerschein
Unser Angebot:	Leistungsgerechte Vergütung Abwechslungsreiche Tätigkeit in einem Innovativen Unternehmen

Haben Sie Freude an einer Arbeit in einem Unternehmen, in dem Werte wie Fairness und Zuverlässigkeit täglich umgesetzt werden, dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (auch Onlinebewerbungen) zu. Beachten Sie bitte, dass am 23.12.2011 die Frist für Bewerbungen endet.

Fa. Iozzo e.K.
Meisterbetrieb

Claudio Iozzolino
Riedheimer Str. 5, 78247 Hilzingen
www.iozzo.de · angel.sanchez@iozzo.de

ZORN Focus on Quality

Zorn ist seit fast 60 Jahren führend in der Entwicklung und Produktion von kundenspezifischen Präzisions-Lichtquellen für Medizin und Technik.

Zuverlässigkeit und Innovation bieten wir seit über 20 Jahren auch in der Entwicklung und Produktion von Industrieautomaten. Mit unserem erfahrenen Team arbeiten wir eng mit unseren Kunden in ihren jeweiligen Fachgebieten zusammen, um deren Anforderungen genau zu erkennen und individuelle Lösungen zu schaffen.

Für unsere Produktion im Geschäftsbereich Präzisionslichtquellen (LED- und Glühlampen) suchen wir ab sofort einen

Maschinen-Einrichter (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Eigenständiges Einrichten und Warten von Maschinen
- Fertigung unserer hochwertigen Produkte
- Umsetzung von Innovationen

Ihr Profil:
- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung als Industriemechaniker, Feinmechaniker, Mechatroniker oder ähnliches
- Sie verfügen über mehrjährige Berufserfahrung als Maschineneinrichter
- Sie besitzen ein hohes Maß an Eigeninitiative und arbeiten gerne im Team
- Sie sind flexibel, zuverlässig, hoch motiviert
- Sie sind auch bereit, andere Aufgaben in unserer Produktion zu übernehmen

Wir bieten:
- Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem motivierten Team
- Gute Sozialleistungen eines mittelständigen Unternehmens
- Kurze Entscheidungswege, offene und unkomplizierte Firmenkultur

Sie sind interessiert? Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angaben zu Gehaltsvorstellung und möglichem Eintrittsdatum an:

Zorn GmbH & Co. KG
z. Hd. Wolfgang Aberle
Höllstraße 11
78333 Stockach

Website: www.zorn-gmbh.de
waberle@zorn-gmbh.de
Tel.: 0 77 71/93 33 33
Fax: 0 77 71/55 11

... Feines aus dem Ländle!

Sie sind engagiert, motiviert, fachlich kompetent, flexibel und arbeiten gerne im Team? Dann sind Sie bei uns richtig!

Wir suchen ab sofort eine Fleischerei-Verkäuferin (auch ungelernt)

in Teilzeit, 30 Stunden pro Woche oder auf 400-Euro-Basis und in Vollzeit für unsere Verkaufsstelle in Singen im Real und für die Filialen Stockach und Ludwigshafen.

Bei Interesse setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Wir bitten um schriftliche Bewerbung.

Metzgerei Manfred Frick GmbH
Bartelsteinstraße 9, 72505 Krauchenwies, Tel. 07576/7194



Müller

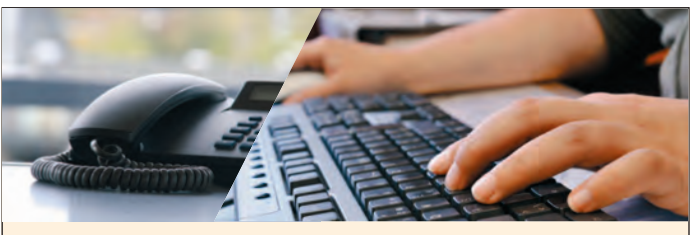
Für unsere Filiale in **78333 Stockach, Goethestr. 1** mit den Sortimenten Drogerie, Parfümerie, Schreibwaren, Spielwaren und Multi-Media (1310 m²) suchen wir ab dem 15.12.2011 einen

Verkaufsberater (m/w)

Multi-Media, TEILZEIT

Ihr Profil:
Sie haben Spaß daran mit Kunden zu arbeiten, sind engagiert und verfügen über ein sicheres, gepflegtes Auftreten.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bevorzugt online an: bewerbung@mueller.de oder per Post an: Müller Ltd. & Co. KG, z. Hd. Filialleitung Herrn Speck, Goethestr. 1, 78333 Stockach. Weitere Stellenangebote finden Sie unter: **www.mueller.de**



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

MITARBEITER/IN

auf 400-€-Basis für unsere **Kleinanzeigenannahmestellen** in **Singen, Radolfzell und Stockach.**

Sie sind sowohl langfristig als auch tage-/wochenweise ganztags für **Urlaubs-** und **Krankheitsvertretung** einsetzbar.

Sie sind belastbar, flexibel und mit EDV vertraut. Ein gepflegtes Auftreten, fließendes Deutsch und Freude am Kundenkontakt setzen wir voraus.

Ihre Bewerbung mit Angaben des frühstmöglichen Eintrittstermins richten Sie bitte an:

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG,
Frau Waltraud Thiel, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
oder w.thiel@wochenblatt.net.

WOCHENBLATT

2 Hausmeisterhelfer

mit Führerschein, 1x Vollzeit und 1x Teilzeit, zur Pflege der Gärten und Außenanlagen in mehreren Objekten im Raum Singen per sofort gesucht.
Tel. ab 17 Uhr: 01 77 / 6 18 08 15

Wir suchen Gebäudereiniger

(m/w), Mo–Fr. tagsüber, vom 27.12.2011 – 08.01.2012 (für ca. 100 Std.) auf 400,– €-Basis. Telefonische Bewerbung: **Mobil 0177/5915702, www.perfekta.de**

Deutscher Großkonzern Expandiert
Wir suchen: Mitarbeiter/in
NEBENBERUFLICH
Marketing-Vertrieb-Organisation
Sehr gute Bezahlung + Firmenwagen
optimal für Selbstständige, Berufstätige
Info: Hr. Kern 07652/919017 . 01707787272

PEMATECH

Die Pematech AG ist ein führendes High-Tech-Unternehmen im Bereich Sondermaschinenbau und Industrial Robotic. Wir bauen kundenspezifische Anlagen für die unterschiedlichsten Bereiche, wobei wir insbesondere auf Lösungen für die Elektronikfertigung spezialisiert sind.

Für unseren Standort suchen wir zur Verstärkung unseres Teams qualifizierte Mitarbeiter/innen.

Konstrukteur/in in der mechanischen Konstruktion

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte auf unserer Homepage **www.pematech.de**

Sind Sie interessiert?
Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:
Pematech AG
Frau Nadia Tornetta
Robert-Gerwig-Str. 23/25 Telefon +49 (0) 7732/8007-611
78315 Radolfzell E-Mail Nadia.Tornetta@pematech.de

KUMPF & ARNOLD

Heizung | Sanitär | Klima



Wir suchen:
Service-Koordinator/in
Heizung – Sanitär
für Installation, Instandhaltung
und Wartung

www.kumpfundarnold.de

Kumpf & Arnold GmbH
Hohenkrähenstr. 4, 78224 Singen, ☎ 07731 79 40 94-0

Wir suchen für den Raum Singen und Umgebung und für den Raum Konstanz freundliche, motivierte

Nimm'... Bäckerei·Konditorei Nestel

Verkäufer/innen
Bürokräfte (m/w),
sowie Bäcker/innen

in Voll-, Teilzeit oder auf 400,– €-Basis

und Auszubildende (m/w)

in allen drei Bereichen.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an:
Bäckerei Nestel GmbH
Junkerreute 8 · 78224 Singen - Hausen a.d. Aach
e-mail: tobias@nestel.de · www.nestel.de
Tel. 0 77 31 / 9 71 20 · Fax 0 77 31 / 97 11 20

Jobcenter[24]

In 24 Stunden zum neuen Job!



Maggi

Handeln aus Verantwortung – diese anspruchsvolle Devise hat Nestlé zum größten und vielseitigsten Nahrungsmittelhersteller der Welt gemacht. Nestlé Markenprodukte tragen heute aktiv zur Lebensqualität bei. Das hat Zukunft.

Für das Maggi-Werk Singen suchen wir ab sofort zur Verstärkung des Teams engagierte

Maschinen-/Anlagenführer (m/w) zur Direkteinstellung

Ihre Aufgaben:
- Bedienung und Überwachung von Produktions- und Verpackungsanlagen
- Abrechnung der Verbräuche
- Durchführung von Qualitätskontrollen

Die Voraussetzungen:
- idealerweise abgeschlossene Berufsausbildung im Lebensmittel- oder technischen Bereich
- mehrjährige Erfahrung möglichst in der Lebensmittelbranche
- gute PC-Kenntnisse (MS-Office), SAP-Kenntnisse von Vorteil
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und die unbedingte Bereitschaft zum Einsatz im Schichtbetrieb (3-Schicht, bei Bedarf auch am Wochenende)

Wir bieten:
einen befristeten einjährigen Arbeitsvertrag mit der Option der Verlängerung, tarifliche Entgeltzahlung, Sonderzahlungen, 30 Tage Urlaub, kostenlose Arbeitskleidung und deren Reinigung, Betriebsrestaurant sowie einen Personalverkauf.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Der Bewerbungsprozess wird von unserem Recruiting-Partner Randstad unterstützt. Vorabinformationen erhalten Sie telefonisch unter 07541-286 40. Bitte bewerben Sie sich mit Ihren vollständigen Unterlagen per Post oder per E-Mail über:

Randstad
88045 Friedrichshafen, Friedrichstraße 59
Peggy Aulmann, Telefon 07541-286 40
Peggy.Aulmann@de.randstad.com
www.randstad.de

randstad

Zeitarbeit | Professional Services | **Personalvermittlung** | HR Lösungen | Inhouse Services



WACHSEN SIE MIT UNS

Mit 53.000 Beschäftigten und 2.500 Standorten zählt HeidelbergCement zu den Top-Baustoffherstellern weltweit. Die TBG Transportbeton-Werke sind bundesweit mit mehreren Produktionsstätten aktiv.

Die **TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG** sucht für ihren **Standort Singen** zum 1. Februar 2012 eine/n

Mischmeister (m/w) der auch als LKW-Fahrer (Nahverkehr) (m/w)

für unsere Anlage tätig ist.

Ihre Aufgaben:

- Herstellung von Transportbeton
- Bedienung prozessgesteuerter Computer
- Selbständige Überwachung und Wartung der Mischanlage
- Materialdisposition
- Typische Tätigkeiten eines LKW-Fahrers in Verbindung mit einem Fahrmischer

Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Bauhandwerk bzw. Mechanikbereich bzw. mehrjährige Berufserfahrung von Vorteil
- Führerschein Klasse CE
- Technisches Verständnis ist Voraussetzung für den Umgang mit dem Fahrzeug und der Mischanlage
- Hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Flexibilität und selbständiges Arbeiten
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Sicherer Umgang mit gängiger EDV-Software ist von Vorteil

Wenn Sie sich mit dem Profil identifizieren können, erwartet Sie eine spannende, herausfordernde Aufgabe mit Verantwortung vom ersten Tag an sowie persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Weitere Informationen und Onlinebewerbung unter:
www.heidelbergcement.de/karriere

Zur ersten Kontaktaufnahme steht Ihnen Herr Hans-Peter Gilly, Geschäftsführer, Tel.: 07731/7906010, gerne zur Verfügung.

TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG
Josef-Schüttler-Str. 3, 78224 Singen/Htwl.

TBG RHEIN-DONAU-RAUM



Unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind das Fundament unserer Arbeit.

Immer mehr Kunden verlassen sich seit mehr als 20 Jahren auf uns! Aufgrund stetig steigendem Kundenzuwachs und zur Unterstützung unseres Teams in Singen, suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt

examinierte Pflegefachkräfte und Hilfen in der Pflege.

In dieser interessanten, vielfältigen und verantwortungsvollen Tätigkeit haben Sie die Möglichkeit, Ihr ganzes Können in die Tat umzusetzen. Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung und einen attraktiven Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen, auf dem Postweg oder gerne online über unser Bewerberportal auf unserer Homepage. Dort finden Sie auch nähere Informationen zu dieser Stellenausschreibung.

Für Rückfragen wenden Sie sich gerne an
Frau Bieber-Wildi:
Tel: 07731/83 50 50

Servicehaus Sonnenhalde
Schaffhauser Str. 9, 78224 Singen
www.servicehaus-sonnenhalde.de



Meine liebste Isabella,
Du bist mein Lebenstraum
und ich möchte gerne den Rest meines Lebens
mit Dir verbringen.
Willst Du mich heiraten?
Dein Lothar

Aufbahren zu Hause
Unterstützung
bei der Versorgung des Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise
Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de

Gott sah, dass die Straße
zu schwierig wurde und die Hügel zu steil.
Er nahm ihn behutsam und sprach:
Der Friede sei Dein.



Henrique Silveira de Matos

** 19. 06. 1940 † 22. 11. 2011*

In Liebe
Deine Söhne Helder und Paulo
Deine Tochter Anabela
mit Enkel Adrian

Die Beisetzung fand in seiner Heimatstadt Braga/Portugal statt.
Trueradresse: Paulo de Matos, Kronengasse 2, 78256 Steißlingen

Wir gratulieren herzlich zu Deinem 10-jährigen Jubiläum als Projektleiter bei MDS!



Lieber Christoph Isele,

wir danken Dir für Deinen enormen Einsatz, Deine besondere Belastbarkeit und Deine hohe Flexibilität.

Wir freuen uns auf eine weitere gemeinsame Zukunft mit Dir.

Dirk Solbach und das ganze MDS Team

MDS Raumsysteme
Otto-Hahn-Str. 4 ¦ 78234 Engen-Welschingen
Tel. +49 (0) 77 33 / 94 89-3 ¦ Fax +49 (0) 77 33 / 94 89-50
info@mds-raumsysteme.com
www.mds-raumsysteme.com



Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung an viele schöne Stunden, Tage und Jahre.

Traurig nehmen wir Abschied von

Annaliese Holstein

* 18.06.1938 † 29.11.2011

In stiller Trauer
Dein Ehemann Karl-Friedrich
Deine Kinder Ilona m. Fam.,
Andreas m. Fam.,
Martina mit Werner
Deine Enkelkinder Yvonne m. Fam.,
Stefanie m. Fam.
und Kevin

Die Beisetzung findet am Donnerstag, dem 08.12.2011, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nachruf

Wir trauern um unsere am 02. Dez. 2011 im Alter von 92 Jahren verstorbene Ehrensängerin

Käthe Büchler

Mit ihrem großen Engagement trug sie im hohen Maße zur Entwicklung unseres Vereins bei. Ihr selbstloses Wirken zum Wohle aller verpflichtet zu großem Dank und besonderer Anerkennung.

Wir werden sie nicht vergessen und ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Seniorenchor »Hohentwiel« e.V. Singen
Horst Kohnle, 1. Vorsitzender

Du fehlst uns...



1. Todestag von Jürgen Lacher

Mein liebevoller Mann, unser fürsorglicher Papa und unser geliebter Opa fehlt uns.
Christine Lacher, Kerstin & Marco mit Henry, Heike & Marco mit Dirk und Pia.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer um unsere liebe Verstorbene

Maria Weiß

geb. Hamm

mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Gaienhofen,
im Dezember 2011

Alois Weiß mit Familie
Christa Kirsch mit Familie
Karl Weiß mit Familie

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Antonio Campana

der im Alter von 70 Jahren am 4. Dezember 2011 verstorben ist.

Herr Campana gehörte über 38 Jahre unserem Unternehmen an. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er vorwiegend in unserer Schleiferei. Herr Campana nahm seine Aufgaben stets mit Pflichtbewusstsein und großer Zuverlässigkeit wahr. Im März 2000 schied er aus unserem Unternehmen aus.

Wir werden Herrn Campana ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte



Todesanzeige und Danksagung

In ewiger Liebe möchten wir uns verabschieden von

Elfriede Preißer

geb. Bartnick

** 01.01.1927 † 28.11.2011*

Wir danken

für die seelsorgerische Betreuung von Herrn Pfarrer Reichert,
die herzliche Sterbebegleitung von Frau Caeser (Hospizverein)
und dem Team vom Seeheim Höri für die würdevolle Pflege.

78343 Gaienhofen, Seeheim Höri

Deine Tochter Tina Diwok mit den Enkelkindern



Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich, Herr, in Deine Hände.

Herzlichen DANK

allen für die aufrichtige Anteilnahme in den schweren Stunden des Abschieds von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

ANNA FUCHS

geb. Adam
* 30.08.1930 † 25.11.2011

Besonders danken wir Frau Dr. Eva Ehmann, der Physiotherapiepraxis Kretek, der ambulanten Krankenpflege Christina Käuflin und Herrn Kooperator Romuald Pawletta.

Im Namen aller Angehörigen
Ernst Fuchs
Johann Fuchs mit Familie
Anna und Erwin Gantner

Improvvisamente per tutti noi in aspettatamente se ne andato da noi il nostro caro.

Plötzlich und für uns alle unerwartet ist unser lieber



Antonio Campana

** 09.08.1941 † 04.12.2011*

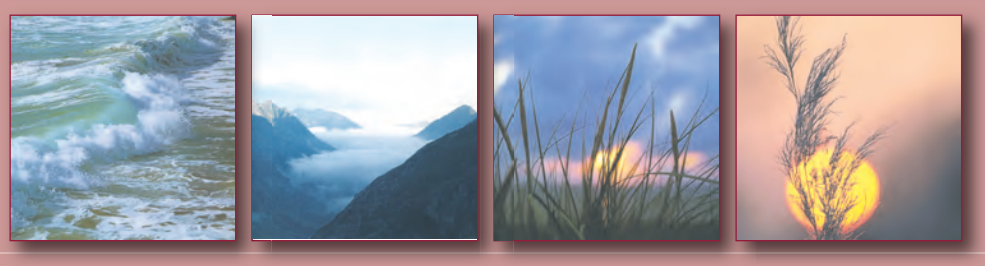
von uns gegangen.

Nel profondo dolore – In tiefer Trauer

Antonietta Campana
Vittoria e Clemente Lettieri
Carina e Clemente Stasi
Giuseppe e Stefania Campana
Salvatore e Maria Campana
Lorenzo Campana
e tutti i nipoti – und alle Enkelkinder

78224 Singen, Ostendstraße 4

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 08.12.2011, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Todesanzeige und Danksagung

Nach langjähriger, schwerer Krankheit wurde mein lieber Vater, Partner, Schwiegervater, Großvater, Pate und Onkel

Manfred Fritz Arndt

geb. am 16.02.1923 gest. am 29.11.2011

von seinem Leiden erlöst.

Radolfzell, Stürzkreutstraße 51

In Liebe und Dankbarkeit
Walter und Regina Arndt
mit Janina und Daniel
Lilli Röder
und alle Anverwandten

Wir haben im engsten Familienkreis von ihm Abschied genommen.
Für alle erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.

Es ist so schwer, wenn Augen sich für immer schließen, die Hände ruhen, die einst so treu geschafft, und unsere Tränen still und heimlich fließen. Ein lieber Mensch wird nun zur Ruh gebracht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Sohn, unserem Bruder, Schwager und Onkel

Peter Rummel

* 06.10.1950 † 30.11.2011

Böhringen, Hölzlestr. 28

In tiefer Trauer:
Deine Mama Anna
Deine Geschwister:
Waltraut, Brigitte, Astrid und Petra
mit Familien
sowie alle Angehörigen

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Montag, dem 12. Dezember 2011, um 11.00 Uhr, auf dem Waldfriedhof in Radolfzell.

Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich in den schönsten Stunden
meines Lebens mit euch allen zusammen war.

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann, unserem guten Vater, Opa, Schwager, Bruder und Onkel

Rudi Mätzke

** 17.08.1935 † 05.12.2011*

In stiller Trauer
Gerda Mätzke geb. Denzel
Frank Mätzke
Markus Mätzke
und alle Anverwandten

78224 Singen, Konstanzer Straße 105

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 13.12.2011, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem Vater, Großvater, Bruder, Freund, Kollegen und Gönner

Karl-Heinz Lämmle

31.03.1935 – 03.12.2011

Joachim Lämmle
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 09.12.2011, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Joachim Lämmle, Blumenstr. 29, CH-8240-Thayngen

---

Ich glaube, dass wenn der Tod unsere Augen schließt,
wir in einem Lichte stehen, von welchem unser
Sonnenlicht nur der Schatten ist.
(Arthur Schopenhauer)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Omi, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Hildegard Schätzle

geb. Ruof
* 30.03.1915 † 24.11.2011

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Wolfgang Schätzle

Die Abschiedsfeier und Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 16.12.2011, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.
Traueradresse: Wolfgang Schätzle, Am Lauterbach 16, 65232 Taunusstein

---

Für uns alle unfassbar müssen wir Abschied nehmen von unserem Mitstreiter und Kameraden

Walter Härle

der nur wenige Tage nach seinem 78. Geburtstag aus unserer Mitte gerissen wurde.

Walter Härle war bereits im Alter von 17 Jahren für die Sache der DLRG engagiert und gehörte damit im Jahre 1950 zu den Gründungsmitgliedern der Gruppe Rheinfelden, welcher er sein ganzes Leben lang verbunden war. Über den Rettungswachdienst in verschiedenen Strandbädern am Rhein fand Walter Härle seine besondere Berufung in diesem Ehrenamt in der Aus- und Fortbildung von Schwimmern und Rettungsschwimmern aller Altersstufen. Er war dabei in seiner bescheidenen Art immer ein Vorbild an Einsatz und Können; aus jener Zeit sind u.a. auch mehrere von ihm durchgeführte Rettungen aus Lebensgefahr in den Berichten verzeichnet.

Neben seiner Ausbildungstätigkeit war Walter Härle stets bereit, für die DLRG auf allen Ebenen Verantwortung in verschiedenen Vorstandsämtern und Leitungsfunktionen zu übernehmen. Nicht nur in den Gruppen Rheinfelden und – ab 1967 – Weil am Rhein sondern auch in den übergeordneten Gliederungen der DLRG-Bezirke Hochrhein und Markgräflerland brachte er über 20 Jahre hinweg seine Kenntnisse und sein unerschütterliches Engagement in die DLRG-Arbeit mit ein.

Aufgrund seiner beruflichen Aufgaben kam Walter Härle im Jahre 1970 nach Singen, wo er sich umgehend in der DLRG Gruppe vor Ort engagierte und dort die Verantwortung für den gesamten Ausbildungsbereich übernahm. Und es dauerte nicht lange, bis auch der DLRG Bezirk Bodensee-Konstanz auf sein Wirken aufmerksam wurde und ihn als Bezirks-Ausbildungsleiter gewinnen konnte. In beiden Ämtern wirkte Walter Härle mit Hingabe und unermüdlicher Überzeugungs- und Schaffenskraft, die nicht hoch genug gewürdigt werden kann. Bis zu seinem Ausscheiden aus dem Bezirksvorstand im Jahre 1986 hatte er auf diese Weise unter anderem auch in den umliegenden Gemeinden Engen, Hilzingen, Steißlingen und Rielasingen-Worblingen für einen Stamm von gut ausgebildeten Rettungsschwimmern gesorgt, die bald selbst den Schritt in die Eigenständigkeit wagten.

Walter Härle blieb darüber hinaus der Ausbildungsarbeit in der Gruppe Singen bis weit über seinen 70. Geburtstag hinaus verbunden; besonders am Herzen lag ihm die Ausbildung von Kindern und Jugendlichen, die er über 30 Jahre lang in den berühmten „Swimmy"-Gruppen der Gruppe betreute und damit mehrere Generationen von Singenern für die Sache der DLRG begeistern konnte.
Wir alle werden Walter Härle mit seiner Freundlichkeit und Menschlichkeit, seiner Kameradschaft und seiner ansteckenden Begeisterung für das ehrenamtliche Engagement in der DLRG vermissen.
Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Rheinfelden/Singen/Radolfzell, im November 2011

DLRG Gruppe Rheinfelden, Peter Duffner
DLRG Bezirk Hochrhein, Helmut Weber
DLRG Gruppe Singen, Günter Lienert
DLRG Bezirk Bodensee-Konstanz, Andreas Hoffmann

Nach einem langen und erfüllten Leben nehmen wir Abschied von

Berta Hörmann

geb. Stippe
* 22.09.1910 † 02.12.2011

Singen, im Dezember 2011

In stiller Trauer
Gudrun Hochfeld mit Familie
Bernd Henninger mit Familie
Christa Götzl-Köhler mit Familie
Eberhard Hörmann mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 9. Dezember 2011, um 14.30 Uhr in der Hauskapelle des Bestattungshauses Pietät Decker in Singen statt.

7. Weihnachtsmarkt
Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern

am Samstag,
10.12.2011
von 10.00
bis 20.00 Uhr

mit zahlreichen Verkaufsstände
und grossem Christbaummarkt
Familie Brendle, Dielenweg 2, 78234 Engen, Tel. 07733-8851, www.dielenhof.de

Tanz im Zollhaus
mit Live- Musik
Wolfgang Sütterlin
11.12.2011
Beginn: 17.00 Uhr
Eintritt: 5,00 Euro
Weitere Infos : 07773 385035
Hafenstraße 5
78351 Bodman-Ludwigshafen

ALEMANNEN-KELLER
ab 20 Uhr
Jeden Freitag
„DJ Eddie“
Jeden Samstag
Live Musik
ab Dez. Sonntag
Tanz-Tee ab 15 Uhr
Pfaffenhäule 50 · 78224 Singen
Telefon 07731/985597

Lieblingsrezepte
von Ihrem Küchenprofi



Entenbrust mit beschwipsten Kirschen und Spitzkohl

ZUTATEN:
Für 4 Personen:
2 Gläser Sauerkirschen
4 Entenbrustfilets
Salz und Pfeffer
2 Spitzkohl frisch
4 EL Butter, 12 EL Sherry
4 TL Stärke

Die passenden Utensilien erhalten Sie bei Dandler

ZUBEREITUNG:
Kirschen abtropfen, den Saft dabei auffangen. **Die Ente** abspülen, trocken tupfen, die Hautseite rautenförmig einschneiden. In einer Pfanne 5 Min. auf der Hautseite anbraten, wenden und weitere 5 Min. braten, aus der Pfanne nehmen, salzen, pfeffern, in Alufolie wickeln und 20 Min. im 120 Grad heißen Ofen backen. **Den Spitzkohl** in Streifen schneiden, in einer Pfanne in der Butter andünsten, 5 EL Wasser, Salz + Pfeffer dazugeben und 10 Min. weiter dünsten. Für **die Soße** zum Entenfett (evtl. entfetten) 100 ml Wasser, Sherry + Kirschsaft dazugeben und alles bei hoher Hitze einkochen. Die Stärke in kaltem Wasser auflösen, glatt- und in die Soße einrühren, die Kirschen unterheben, salzen + pfeffern. Die Entenbrust aus dem Ofen nehmen, in dünne Scheiben schneiden und alles zusammen servieren. Als Beilage passen Kroketten oder Püree.

DANDLER
...und nicht weniger.
www.dandler.de
Stockach · Am Hermannsberg 2



Fischers Flohmarkt Sa., 10.12.
Singen, Scheffelhalle Aussteller bitte anmelden.
Gratis Kaffee für Besucher. Info 0 77 31 / 5 91 71 32

Silvester-Party mit Charly's Live-Musik
31.12. ab 18.30 Uhr geöffnet, 19.30 Uhr großes kalt/warmes Buffet
ESV Südstern, Steißlinger Str. 57, 78224 Singen
Info + Anmeldung: 0 77 31 / 91 24 12 oder Erlekin 0160 / 4 27 91 34

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Hair von Galt McDermot	21.12.11
Das Phantom der Oper	26.12.11
Geschwister Hofmann	28.12.11
Mother Africa – Circus der Sinne	02.01.12
The 12 Tenors – Klassik, Pop, Oper und Operette	03.01.12
Musical Starnights – The Best of Musicals	09.01.12
Russisches Staatsballett – Schwanensee	11.01.12
Rythm of the Dance	24.01.12
Chinescher Nationalcircus – Seidenstraße	02.03.12
Rolf Miller	09.03.12
Uwe Ochsenknecht auf der Krimi-Bühne	11.03.12
Josef Hader Hader spielt Hader	30.03.12
Hannes und der Bürgermeister	24.04.12

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Gerd Dudenhöffer spielt Heinz Becker – Sackgasse –	20.01.12
Kastelruther Spatzen Kastelruther Weihnacht Ravensburg Oberschwabenhalle	10.12.11
SWR 3 Comedy Christoph Sonntag Milchwerk Radolfzell	14.12.11
Schneewittchen – das Musical Milchwerk Radolfzell	21.12.11
Paslón de Buena Vista Milchwerk Radolfzell	18.01.12
Lisa Feller – Aber vorher bring den Müll noch runter Milchwerk Radolfzell	10.02.12

KULTURLADEN KONSTANZ

CORVUS CORAX	16.12.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a
Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86

RADOLFZELL · Untertorstr. 5
Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99

STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2
Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Goldankauf Radolfzell

Schätze, Kunst & Krempel
sia-juwel
„der gute Name am See“

Di – Fr von 10 – 16 Uhr
erhält *JEDER KUNDE einen

50 € Gutschein


Sia Schoida
Taxatorin



Seestraße 54

*bei jedem Verkauf oder Ankauf über 500 €
unter Vorlage dieses Coupons von KW 48 – KW 52/2011

DO 08.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der gestiefelte Kater: 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.00, 18.15, 21.00 Uhr. Happy Feet 2 (3D): 18.20 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 16.00 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15, 20.30 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.45 Uhr . Kein Sex ist auch keine Lösung: 20.00 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr. Nuit De La Glisse 3D: 20.00 Uhr. Tom Sawyer: 16.45 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 17.15 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00 Uhr. Zwei an einem Tag: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

K9, 20.30 Uhr: »FunJAZZtic Duo«, mit Uli Stier/Saxophone und Thomas Förster/Piano.
Kulturladen, 21.00 Uhr: »Sebastian Sturm«, Konzert, Reggae.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.30 Uhr: »Inter - gal.Maiden Ballet«.
TapTab Musikverein, 20.30 Uhr: »Kurz+Knapp: Kurzfilme«, Future Shorts.

KLEINKUNST

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Yellow Hands«, Musik-Entertainment-Show mit 50 selbstgebauten Instrumenten.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 18.30 Uhr: »Kleinstadtdschungel«, Gastspiel!
Stadttheater, 09.30 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.
Spiegelhalle Hafenstraße, 11.30 Uhr: »Weil du nicht da bist«, Lyrik und Liebeslieder von Barock bis Afrika. Premiere!

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, Foyer, 08.00 Uhr: »Flohmarkt«.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 12.30 Uhr: »Nelken, Zimt und Carda - mom«, Rundgang durch die Ausstellung: Sonnenhut und Engelwurz, mit Urs Weibel.

STOCKACH

Hauptstraße und Teile der Pfarrstraße, 08.00 Uhr: »Krämer - markt«.

FR 09.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der gestiefelte Kater: 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater: 23.00 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.00, 18.15, 21.00 Uhr. Die Abenteuer von T im und Struppi (3D): 20.45 Uhr . Happy Feet 2 (3D): 18.20 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 16.00 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15, 20.30 Uhr. Happy New Y ear (DIG): 23.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 23.15 Uhr. Kein Sex ist auch keine Lösung: 20.00 Uhr . Kein Sex ist auch keine Lösung: 22.30 Uhr . König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr. Krieg der Götter 3D: 23.15 Uhr. Paranormal Activity 3: 22.30 Uhr. Shark Night 3D: 23.15 Uhr . Tom Sawyer: 16.45 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 17.15 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00, 22.45 Uhr. Zwei an einem T ag: 20.00 Uhr.

KLASSIK

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 17.00 Uhr: »Die Zauberflöte für Jung und Alt«, in einer kindgerechten Fassung mit Erzähler. Mit Solisten der Prager Kammeroper.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

TapTab Musikverein, 21.00 Uhr: »Open List Poetry Slam«, Cigani-Disko-Afterparty.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Gabriel Cazes and friends«, Konzert, Special Guest: Stanley Mambo, Othello-Darsteller.
Werkstatt Inselgasse, 18.30 Uhr: »Kleinstadtdschungel«, Gastspiel!
Stadttheater, 20.00 Uhr :»John about Lennon«, Gastspiel!
Spiegelhalle Hafenstraße, 11.30 Uhr: »Weil du nicht da bist«, Lyrik und Liebeslieder von Barock bis Afrika. Premiere!
Stadttheater, 9.30 + 11.30 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.

VORTRÄGE

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, Schauwerk - das andere Theater, 20.30 Uhr: »Menschsein ist heilbar«, Gabriel Vetter. Slam Poetry Lesung. Reservation: www.schauwerk.ch, 052/6200586.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.00 Uhr: »Abschlussball«, Vögtler Tanzschule.
Tref: NABU-Zentrum Mettnau, 14.00 Uhr: »Der hohe Norden zu Gast am See«, aus Finnland und Westsibirien kommen im Winter Wasservögel an den Bodensee. Erleben Sie diese Vögel einmal in natura.

SA 10.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel: 15.00 Uhr. Arthur Weihnachtsmann (DIG): 14.15 Uhr. Der gestiefelte Kater: 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater: 23.00 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 15.15 Uhr . Gounod FAUST (MET): 19.00 Uhr. Happy Feet 2 (3D): 18.40 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 16.15 Uhr . Happy New Year (DIG): 17.45, 20.30 Uhr. Happy New Y ear (DIG): 23.15 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 20.45 Uhr . In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 23.15 Uhr. Kein Sex ist auch keine Lösung: 17.30, 20.00 Uhr . Kein Sex ist auch keine Lösung: 22.30 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 16.30 Uhr. Krieg der Götter 3D: 23.15 Uhr. Paranormal Activity 3: 22.30 Uhr . Tom Sawyer: 15.00 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00, 22.45 Uhr . Wickie auf großer Fahrt (DIG): 14.30 Uhr. Zwei an einem T ag: 17.30, 20.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Südwestdeutsche Philharmonie«, mit Dirigent Vassilis Christopoulos und Solist Erich Born, Klarinette.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 20.30 Uhr: »X-Mas Metal«, Festival!

SCHAFFHAUSEN - CH

TapTab Musikverein, 21.00 Uhr: »Blues is the Teacher«, Punk ist the Preacher.

SINGEN

Stadthalle, großer Saal, 20.00 Uhr: »Stahlzeit - Das große Rammstein-Tribute-Konzert«.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 23.00 Uhr: »Afrika the roots of Jazz«, Paul Amrod und Mohamed Badawi.
Stadttheater, Foyer, 20.00 Uhr: »In 80 T agen um die W elt«, v. Pavel Kohout nach Jules Verne.
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Weil du nicht da bist«, Lyrik und Liebeslieder von Barock bis Afrika. Premiere!
Werkstatt Inselgasse, 15.00 Uhr: »Reise einer W olke«, v. Robert Frabetti, ab 3 Jahre.
20.00 Uhr: »Dreck«, v . Robert Schneider.

SINGEN

Gems, 15.00 Uhr :»Theater mit Hand und Fuß«, – Kinderprogramm, Anne Klinge.
20.00 Uhr: »Theater mit Hand und Fuß«, Anne Klinge.

ZIMMERHOLZ

Bürgerhaus, 20.00 Uhr: »Weihnachtstheater«, Musikverein Zimmerholz.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.00 Uhr: »Abschlussball«, Vögtler Tanzschule.

SO 11.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel: 12.30, 15.00 Uhr. Arthur Weihnachtsmann (DIG): 14.05 Uhr . Arthur Weihnachtsmann 3D: 11.45 Uhr. Der gestiefelte Kater: 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr. Die Abenteuer von Tim und Struppi (3D): 20.45 Uhr. Die Schlümpfe: 12.45 Uhr. Happy Feet 2 (3D): 13.55, 18.20 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 11.45, 16.15 Uhr. Happy New Y ear (DIG): 12.45, 15.30 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15, 20.45 Uhr . In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 18.35, 21.00 Uhr . Kein Sex ist auch keine Lösung: 17.30, 20.00 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr. Tom Sawyer: 15.00 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 11.45, 14.30, 17.15 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00 Uhr. Zwei an einem Tag: 17.30, 20.00 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN

Bergkirche St. Michael, 17.00 Uhr: »Gemeinsames Singen - Advent + Weihnachten«, an den Advents-Sonntagen und am 2. Weihnachts-Feiertag.

SINGEN

Pflegezentrum Hegau, Virchowstraße, 15.00 Uhr: »Adventlich-weihnachtliche Weisen«, mit der Hohenfelser Stubenmusik.

ÜBERLINGEN A. R.

Heilig-Kreuzkirche, 17.00 Uhr:

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN |
| KINO | RESTAURANTS | KONZERTE |
| MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl



ab Do., 8.12.11 wieder geöffnet

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: ***Rinderzunge***
in Madeira mit Spätzle und Salat **12,90 €**

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

»Kirchenkonzert«, mit Christoph Theinert, Violoncello, mit Werken von J.S. Bach, J.L. Duport. B.Britten, C. Theinert u.a.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, Hafenstraße, Foyer, 11.00 Uhr: »Prolog 80 Tage«, mit Dr. Miriam Lay Brander.
17.00 Uhr: »Milonga«, Tango Argentino mit DJ Don José.
Werkstatt Inselgasse, 13.30 Uhr: »KnusperHäuschen«, Adventsüberraschung für Kinder!
15.00 Uhr: »Reise einer Wolke«, v. Robert Frabetti, ab 3 Jahre.
Stadttheater, 15.00 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.
20.00 Uhr: »Die schöne Magelone«, v. Johannes Brahms mit Johannes Schwärsky.

SINGEN

Gems, 14.30 + 15.45 Uhr: »Die Weihnachtshexerei«, Kindertheater. Puppenbühne Ostrach.

MO 12.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der gestiefelte Kater: 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.00, 18.15, 21.00 Uhr. Happy Feet 2 (3D): 18.20 Uhr . Happy Feet 2 (DIG): 16.00 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15, 20.45 Uhr. In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. Kein Sex ist auch keine Lösung: 20.00 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 9.30 + 11.30 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.
Spiegelhalle Hafenstraße, 10.00 Uhr :»Weil du nicht da bist«, Lyrik und Liebeslieder von Barock bis Afrika. Premiere!

SINGEN

Stadthalle, Uhr: »Der Zauberer von Oz«, Weihnachtsmusical für Kinder! 10.30 + 14.30 Uhr!

VORTRÄGE

ENGEN

Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Lesung aus der Weihnachtsgeschichte«, mit zwei dabei!

DI 13.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der gestiefelte Kater: 16.15, 18.30 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.00, 18.15, 21.00 Uhr. Die Abenteuer von Tim und Struppi (3D): 20.45 Uhr . Happy Feet 2 (3D): 18.20 Uhr. Happy Feet 2 (DIG): 16.00 Uhr . Happy New Year (DIG): 18.15, 20.30 Uhr . In Time - Deine Zeit läuft ab (DIG): 18.20, 20.45 Uhr. Kein Sex ist auch keine Lösung: 20.45 Uhr . König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr . Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 17.15 Uhr . Twilight Saga: Breaking Dawn, Teil 1: 20.00 Uhr. Zwei an einem Tag: 20.00 Uhr.
Gemskino: (Weitwinkel-Kino) 18.30 Uhr: Waste Land, 21.00 Uhr: Gerhard Richter Painting.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.00 Uhr: »Faust«, Wiederaufnahme!
Stadttheater, 9.30 + 11.30 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.
Spiegelhalle Hafenstraße, 19.30 Uhr :»Weil du nicht da bist«, Lyrik und Liebeslieder von Barock bis Afrika. Premiere!

SINGEN

Stadthalle, großer Saal, 10.30 Uhr :»Der Zauberer von Oz«, Weihnachtsmusical für Kinder! 20.00 Uhr: »Hänsel und Gretel«, Märchenspiel von Engelbert Humperdinck. Stadttheater Pforzheim.

VORTRÄGE

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »V om Kleinmaleins des Seins«, Walter Sittler spielt Erich Kästner.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Treff: NABU-Zentrum, Mettnau, 15.00 Uhr: »Naturerlebnis Mettnauspitze«, bitte festes Schuhwerk tragen!

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, 12.30 Uhr: »Mythos und Wirklichkeit«, Bilderzyklen von der Renaissance bis zur Gegenwart.

MI 14.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel: 15.45 Uhr. Arthur Weihnachtsmann (DIG): 15.45 Uhr. Der gestiefelte Kater: 16.15 Uhr. Der gestiefelte Kater 3D: 16.00, 18.15, 21.00 Uhr. Happy Feet 2 (DIG): 16.00 Uhr . Happy New Year (DIG): 21.00 Uhr. König der Löwen (WA) 3D: 16.15 Uhr. Tom Sawyer: 15.45 Uhr. Zwei an einem Tag: 18.15 Uhr.
Gemskino: (Weitwinkel-Kino) 18.30 Uhr: Waste Land, 21.00 Uhr: Gerhard Richter Painting.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.00 Uhr: »SWR3 Comedy Live mit Christoph Sonntag«,

STOCKACH

Bürgerhaus Adler Post, 11+15 Uhr: »Fuchs, der Geiger«, Weihnachtstheater. Reutlinger Theater Patati-Patata.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 10.00 Uhr: »Faust«.
Stadttheater, 9.30 + 11.30 Uhr: »Dschungelbuch«, v. Rudyard Kipling.
20.00 Uhr :»Othello«, v. William Shakespeare.

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Der kleine Lord«, Musical von Günter Edin und Gabriele Misch, mit Gunnar Möller u.a.

AUSSTELLUNGEN

SINGEN

Bürgersaal Rathaus, »gezeichnet«, bis 11. Dez., Ausstellung der Singener Maler, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 11-13 Uhr, 15-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
Städtisches Kunst-Museum, »Miriam Prantl - Farblicht Raum« bis 8. Jan., Öffnungszeiten: Di-Fr/Feiertag: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

STOCKACH

Altes Forsthaus, »100 Badische Jahre«, Wanderausstellung, bis 15. Jan., Eintritt frei. Öffnungszeiten: Di: 9-17, Do: 9-12/14-19, Fr: 14-17, Sa: 9-13 Uhr.



Park 119A mit 119,83 m² ab 121.700,– €

Wir laden Sie recht herzlich ein! Daher veranstalten wir am Sonntag, dem 11. Dezember 2011 von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr einen » Tag der offenen Tür«

in 78247 Hilzingen, Oberstraße – Ecke Schnitzengasse (ist ausgeschildert), um dieses familienfreundliche »Dan-Wood-Haus« aus der Today Serie in Augenschein zu nehmen.

Eineinhalbgeschossiges Haus mit vier Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC, HWR und Diele, Satteldach mit 30° Dachneigung, Kniestock 1,5 m.

KS Hausbau GmbH

Weitere Möglichkeiten:


Point 118,12 / 124,49 m²
127.300 €


Partner 128 / 128,46 m²
120.900 €


Perfect 111 / 110,27 m²
121.900 €


Perfect 83 / 83,21 m²
94.700 €


Park 119 W / 119,58 m²
125.600 €


Point 127 / 127,46 m²
113.900 €


Point 127,1 / 124,96 m²
118.900 €


Point 127,10 / 127,55 m²
125.200 €


Point 127,11 / 126,50 m²
119.800 €


Point 129 A / 128,83 m²
126.700 €


Point 127,12 / 134,14 m²
127.600 €


Point 150 / 150,52 m²
129.100 €


Perfect 94 / 95,35 m²
105.500 €


Point 127,13 / 139,64 m²
128.600 €


Point 150,10 / 148,72 m²
149.300 €


Point 150,11 / 162,84 m²
155.200 €


Point 106,11 / 114,98 m²
123.500 €


Point 118,1 / 119,40 m²
109.990 €


Point 150,14 / 159,37 m²
147.200 €


Point 150 A / 148,72 m²
137.500 €


Park 169 W / 169,03 m²
159.500 €


Park 126 Cube / 126,27 m²
136.700 €


Park 129,1 W / 132,39 m²
143.200 €


Park 121 W / 120,44 m²
127.600 €


Park 148 Cube / 221,56 m²
185.500 €


Perfect 82 / 82,67 m²
91.500 €


Point 150,1 / 149,21 m²
128.500 €


Point 161 / 162,04 m²
167.900 €


Point 118 / 118,74 m²
108.700 €


Point 106,1 / 106,08 m²
105.300 €


Point 150,12 / 156,22 m²
150.400 €


Familie M. aus Singen:

Wir haben mit KS Hausbau GmbH »Dan-Wood« gebaut, da sie recht günstig sind. Das Preis – Leistungs – Verhältnis passt.

Alle Preise verstehen sich schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppich, moderne Gastherme und Solartechnik bzw. alternativ Erdwärmepumpe ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55



Mutige Kinder können im Berolino jetzt die (fast) senkrechte Rutschbahn testen. swb-Bild: pr

Fast senkrechte Rutschbahn

Steißlingen (swb). Im Steißlinger Berolino ist seit Kurzem eine neue Attraktion aufgebaut. Die neue Indoor-Freifallrutsche ist von Tiroler Adventure Spezialisten in Holzbauweise aufgebaut worden. Aus beeindruckenden 7,5 Metern Höhe geht es fast senkrecht nach unten. Es braucht Mut zum Rutschen und manches Kind zeigt seinen Eltern, wer hier den Mut hat. Für nicht ganz so Mutige ist eine zweite, gleich steile Rutsche da, die aus etwa fünf Metern Höhe startet. »Ein Riesenspaß für alle« versprechen die Betreiber.



Zum Tag der offenen Türe der CDU wurde auch der Schlüssel zur Kreisgeschäftsstelle übergeben. swb-Bild: of

Der CDU-Schlüssel ist übergeben

Singen (of). Wenn es einen neuen CDU-Kreisvorsitzenden gibt, dann braucht der natürlich einen Schlüssel zur CDU-Kreisgeschäftsstelle in Singen. Und da zum Tag der offenen Türe kürzlich weder der bisherige Kreisvorsitzende und nun zum Bezirksvorsitzenden aufgestiegene Andreas Jung wie sein Nachfolger Willi Streit vor verschlossenen Türen stehen wollten, vollzog sich an diesem Anlass die Schlüsselübergabe. Im Beisein von MdL Wolfgang Reuther, der dort sein Büro bereits kurz nach der Wahl eröffnet hatte.



Viel Freude löste am Dienstag in der Innenstadt der Besuch des Nikolauses vom City Ring aus.

Ein echter Nikolaus vom City Ring

Singen (of). Nicht nur Kinder durften sich am gestrigen Dienstag in der Singener Innenstadt freuen, auch alle im Herzen jung gebliebenen, denn zum Nikolaustag bekamen die Geschäfte des City Rings Besuch von einem echten Nikolaus mit Bischofsmütze und Stab. Die Reaktionen auf die heilige Gestalt waren sehr positiv, zumal der Nikolaus auch eine kleine Gabe für alle Passanten parat hatte. Am kommenden Samstag, 10. Dezember, kann man dem Nikolaus nochmals in der Singener Innenstadt begegnen.



Über begeisterte Gäste freuten sich die Azubis der Sparkasse Singen-Radolfzell in der Tafel. swb-Bild: pr

Azubis kochten für die Tafel

Singen (swb). Es ist mittlerweile zur Tradition geworden: Die Auszubildenden der Sparkasse Singen-Radolfzell kochen jedes Jahr in der Adventszeit für die Singener Tafel. Auch dieses Jahr bereiteten die motivierten Auszubildenden gemeinsam mit den Tafelmitarbeiterinnen ein 3-Gänge-Menü für die Gäste der Singener Tafel zu. Serviert wurde zu Beginn ein Salatteller, gefolgt von Putengeschnetzeltem mit Reis und Gemüsepfanne. Zum Nachtisch kreierten die angehenden Finanzassistenten eine Mousse au Chocolat.



Vijay Iyer kommt am 15. Dezember mit seinem neuen Album »Solo« zum Jazzclub Singen. swb.-Bild: pr

Ein aufregender Jazzmusiker

Singen (swb). Vijay Iyer ist ein amerikanischer Pianist der jüngeren Generation mit indischen Wurzeln und war mit seinem Trio und Quartett bereits zweimal beim Jazzclub Singen zu hören. Und das waren Sternstunden!
Jetzt kommt er am Donnerstag, 15. Dezember, 20.30 Uhr, zum dritten Mal nach Singen in die Gems, und zwar mit seinem neuen Album »Solo«. »Conversations With Myself« ist einer der Titel und darum geht es wirklich. Ein aufregender Abend kündigt sich da an.

Metal, bis der See gefriert

»Tremors« präsentieren neues Album

Hegau (stu). Death-Rock-Metal-Fans fühlen sich gerade wie Kinder vor Weihnachten: Das Warten von beiden wird belohnt. Denn nachdem es drei Jahre sehr still um die Gruppe »Tremors« aus dem Hegau gewesen war, spielt das Sextett zum »X-Mas Metal-Attack-Festival« am Samstag, 10. Dezember, um 20.30 Uhr als Headliner im Konstanzer Kulturladen. Im Gepäck haben die Jungs den Grund für das Ausharren – ihr neues Album »Frozen Shores« (Gefrorene Küsten).
Fast ein Jahr hat sich die Band dafür Zeit gelassen. »Wir wollten ein Album einspielen, das uns spiel- und studiotechnisch an unsere Grenzen zwingt. Dafür haben wir mit unseren Produzenten Conni Andreszka und Dani Löble ein verdammt hartes Jahr im Studio verbracht, hart an uns gearbeitet und bewusst auf Live-Gigs verzichtet«, erinnert sich Gitarrist Florian im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Der Profimusiker und Helloween-Drummer Dani Löble habe der Band während der Produktion sehr geholfen. »Dani hat uns mit seiner Erfahrung und viel Druck immer wieder dazu angestachelt, spielerische Schranken zu durchbrechen.«
Die Gruppe zeigt auf ihrem neuen Silberling mit musikhandwerklicher Präzision eine riesige Experimentierfreudigkeit, ohne dabei ihre Wurzeln und den Rock'n'Roll aus den Augen zu lassen. Mit abwechslungsreichen musikalischen Themen und Texten,



Die Death-Metal-Band »Tremors« stellt zum X-Mas-Metal-Attack-Festival am 10. Dezember im Konstanzer Kulturladen ihr neues Album »Frozen Shores« vor. swb-Bild: Tremors

die der Feder eines Edgar Allan Poe entsprungen sein könnten, entführt die Truppe die Freunde des melodischen Death-Rock-Metals auf eine knallharte und doch gefühlvolle Reise.
Neben elf eigenen neuen Songs präsentiert die Band als Bonus-Track eine schaurig schöne Version von Deep Purples »Perfect Strangers«. Bisher führte die Truppe ihr neues Werk mit Auftritten in Metropolen wie München, Bochum oder Zürich vor. »Da waren ein paar recht große Dinger dabei«, so Gitarrist Sascha. »Wir freuen uns daher umso mehr darauf, hier am Bodensee vor unseren Freunden spielen zu können.« Neben »Tremors« werden die Trash-Formation »Total Annihilation« aus Basel sowie die Konstanzer Trasher von »Wicca« ab 20.30 Uhr für kraftvollen Sound sorgen.

Gedenken an verstorbene Kinder

Singen (swb). Sie dürfen nicht vergessen werden, denn die Erinnerung an sie soll bleiben. An verstorbene Kinder wird im Rahmen eines Gedenkgottesdienstes am Sonntag, 11. Dezember, ab 15.30 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche in Singen erinnert. Den Gottesdienst gestalten Vertreter der christlichen Kirchen und der »Sternschnuppe Elternkreis verstorbener Kinder«, die musikalische Gestaltung übernehmen die Musikakademie Klingler und das Lobpreis-Team der Peter-und-Paul-Kirche. Anlässlich des Weltgedenktages für verstorbene Kinder werden an diesem Tag um 19 Uhr zudem Betroffene in der ganzen Welt, die um ein Kind trauern, Kerzen im Gedenken anzünden. Infos stehen unter www.sternschnuppe-trauernde-eltern.de.

Nachwuchsmusiker am Klavier

Singen/Hilzingen (swb). Die Musikschule Biegler in Hilzingen-Twiefeld spielt an den nächsten zwei Advents–Sonntagen ihre Klavier–Konzerte. Die Schüler zeigen am Sonntag, 11. Dezember, von 14.30 bis 17 Uhr ihr Können in der Cafeteria des Krankenhauses Singen. Am 4. Advent, 18. Dezember, treten die Jungmusiker ab 16 Uhr in der evangelischen Kirche in Hilzingen auf.
Auf dem Programm stehen Werke von Bach bis Schostakowitsch.

Rezital in »Heilig Kreuz«

Überlingen a. Ried (swb). Cellist Christoph Theinert spielt am 3. Adventssonntag, 11. Dezember, 17 Uhr, in der Pfarrkiche Heilig Kreuz ein Solorezital. Auf dem Programm stehen die Suiten in G-Dur und Es-Dur von J.S. Bach sowie Werke von Duport, Britten und Christoph Theinert. Der Eintritt ist frei. Es wird um einen Unkostenbeitrag gebeten.

»Ernte 11« in Allerheiligen

Schaffhausen (swb). Die Ausstellung »Ernte 11« im Museum zu Allerheiligen Schaffhausen wird am Sonntag, 11. Dezember, um 11.30 Uhr eröffnet. 21 Kunstschaffende und eine Fotoserie »That´s my favorite tree stump« von Andrin Winteler sind zu sehen. Die Ausstellung dauert vom 12. Dezember bis 22. Januar 2012. Mehr auch unter www.allerheiligen.ch.

Festung öffnet weniger

Singen (swb). Das Informationszentrum auf dem Hohentwiel ist bis auf weiteres nur noch an sechs Tagen in der Woche geöffnet. Folgende Tage sind betroffen: 13. und 20. Dezember sowie Silvester, 31. Dezember. Auch der Zugang zur Unteren und Oberen Festung ist an diesen Tagen nicht möglich. Die Karlsbastion ist davon nicht betroffen.

»Geschenke« mit doppeltem Boden

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Es sind nur noch wenige Wochen bis Weihnachten. Überall in der WOCHENBLATT-Region sind die Zweibeiner damit beschäftigt, Geschenke für ihre Lieben zu besorgen. Selbst Politiker im fernen Berlin überlegen wie sie den Bürgern eine Freude machen können. Ich flunkere nicht, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser. Ist es denn kein Geschenk, wenn die Verdienstgrenze für Minijobber von 400 auf 450 Euro angehoben wird?
Geht es nach dem Willen von CDU und FDP, dann kommt es zu dieser Anhebung. Nach den Aussagen der sozialpolitischen Sprecher könnten die Minijobber sogar rentenrechtliche Vorteile erhalten. Wer lacht mich da aus? Ob Sie es glauben oder nicht, ich habe diese Information bei SPIEGEL ONLINE gefunden. Allerdings hege ich wegen der rentenrechtlichen Vorteile große Zweifel. Habe ich das richtig verstanden, müssten die Geringverdiener 4,6 Prozent aus der eignen Tasche zusätzlich in die Rentenversicherung einzahlen (15 Prozent werden vom Arbeitgeber pauschal gezahlt); außerdem könnten sie dann auch noch die Vorteile der Riester-Förderung in Anspruch nehmen. Wie bitte soll das gehen, wenn ein Zweibeiner nur 450 Euro verdient? Wie viel Rente können Zweibeiner mit so einem Riesenverdienst eigentlich erwarten? Diese Frage ist aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten doch noch viel spannender oder etwa nicht? Ist die Altersarmut da nicht vorprogrammiert? Eine solche Rente wird die Kosten für den Aufenthalt im Altenheim wohl nicht decken oder täusche ich mich da? An einen Pflegefall will ich – trotz Pflegeversicherung – schon gar nicht denken. Habe ich das richtig verstanden, dann muss die »Allgemeinheit« dann einspringen und die nicht gedeckten Kosten tragen. Gehören diese Minijobs nicht verboten? Müssen nicht die nachfolgenden Generationen diese Kosten stemmen? Kann und darf das sein? Warum, so frage ich mich, hören die Politiker nicht auf die Experten, die die Abschaffung dieser Niedrigstlöhne längst fordern? Ein langfristiges Geschenk der Abgeordneten an das Wahlvolk wäre die Abschaffung der Minijobs.



Der Landpresseball ist eine Wohltätigkeitsveranstaltung. Der Erlös aus dem Verkauf der Eintrittskarten und der Tombolalose erhält die Pressestiftung Baden-Württemberg. Die Stiftung unterstützt Journalistinnen und Journalisten, die aus beruflichen Gründen unverschuldet in Not geraten sind. Die Besucher des Balles haben also einen schönen Abend und tun gleichzeitig etwas Gutes. Dieses Jahr gab es eine Neuerung; zum ersten Mal eröffnete der grüne Ministerpräsident Winfried Kretschmann den Ball und viele Promis der alten Regierung glänzten durch Abwesenheit. Verstehen manche Zweibeiner das unter gutem Stil und Höflichkeit? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN